

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)
SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1942

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno.

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

PRESENTO SU RENUNCIA CANCILLER ARGENTINO

FRECUENCIAS DEL CAMBIO DE NOTAS CON MR. C. HULL

BUENOS AIRES, 9. — (U. P.). — Con la renuncia de Storni, culminó la crisis de Gabinete de las últimas 48 horas, que se produjo a raíz de la decisión del cambio de notas entre los señores Storni, y que puede ser un presagio de una reorganización general del Gobierno del Presidente



Canciller Storni.

El Ministro de Relaciones, ha sido criticado desde todos los lados, a causa de su carta que dirigió a Hull en que defendió la neutralidad de Argentina, aunque también la declaración oficial más franca de Argentina contra el Eje que se haya registrado hasta hoy. Storni declaró que él había escrito la carta con la expresa aprobación del Presidente Ramírez.

Hasta las 4 P. M. de hoy, Storni insistió en que no renunciaría. Sin embargo, poco más tarde, el General Alberto Gilbert, Ministro del Interior y uno de los coroneles que dirigieron la revolución del 4 de junio, fue llamado al Ministerio de Relaciones. Media hora más tarde se publicó la renuncia de Storni.

No hay indicación alguna respecto de qué pueda ser el sucesor de Storni. Sin embargo, el nombre de don Carlos Saavedra Lamas, ex Ministro de Relaciones Exteriores y poseedor del Premio Nobel de la Paz, ha sido mencionado con insistencia.

Storni, fue nombrado Ministro de Relaciones por el Presidente Ramírez, el 7 de junio, en reemplazo del General Domingo Martínez, que había sido escogido por el General Ravon. Es un contralmirante en retiro, descendiente de suizo, versado en derecho internacional y que se cuenta como un ferviente simpatizante con los aliados.

Poco después de asumir su cargo, Storni llamó a los corresponsales americanos que la política de Argentina de mejorar sus relaciones con las naciones hermanas de América, se realizaba "pasito a pasito", hasta que Argentina se colocase donde le correspondía. La declaración fue interpretada en general, en el sentido de que el Gobierno de Ramírez tenía la intención de romper las relaciones con el Eje.

Uno de los primeros actos de Storni, fue privar a las representaciones diplomáticas de la cuota de cien palabras semanales en clave por radiotelegrafía que todavía se reservaba bajo el Gobierno de Castillo después que las actividades de los espías del Eje patrocinadas por la Embajada alemana en Buenos Aires, fueron reveladas al mundo, cuando el Gobierno de Estados Unidos, envió al Dr. Argentina un telegrama en el que se expresaba su enojo por la conducta de Storni y Ramírez, manteniendo firmes en su resolución y el Eje no llevó a cabo su amenaza.

PAS DE BRASIL LA OCUPACION PENINSULA?

BRASIL, 9. (U. P.). — La noticia de que tropas brasileñas entraron en la ocupación de la península de Santa Eufemia, en el Golfo de México, ha sido recibida con gran interés en los Estados Unidos. El presidente Roosevelt, en un mensaje a los congresistas, expresó su satisfacción por la acción de las tropas brasileñas, y dijo que la ocupación de la península de Santa Eufemia, era un paso importante en la lucha contra el Eje.

EL 8.º EJERCITO LO HIZO EN EL GOLFO DE SANTA EUFEMIA

BRASIL, 9. (U. P.). — Las tropas brasileñas, que entraron en la península de Santa Eufemia, en el Golfo de México, lo hicieron el 8 de septiembre. El 8.º Ejército lo hizo en el Golfo de Santa Eufemia.

DIRECTOR DE "LA NACION" EN MIAMI

MIAMI, 9. (U. P.). — Llegó a esta ciudad don Domingo Storni, director de "LA NACION" de Santiago de Chile, acompañado de su esposa. Partirá mañana por ferrocarril a Washington.

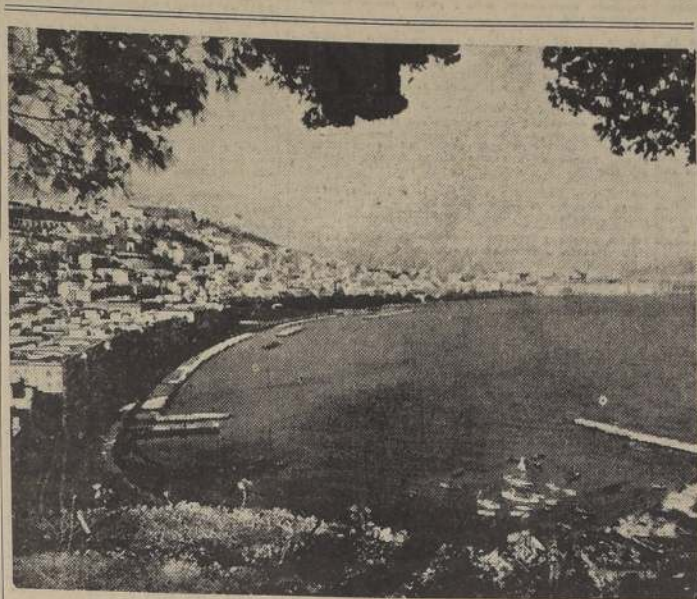
NUEVO ATAQUE AERONAVAL CONTRA LA ISLA DE MARCUS

PEARL HARBOR, 9. — (U. P.). — Las fuerzas aeronavales norteamericanas atacaron la isla de Marcus, en el Golfo de México, con un nuevo ataque. El ataque se hizo en varias oleadas durante la noche del 9 de septiembre, fecha de Longitud Este.

"Al parecer, la primera ola de ataque tomó al enemigo de completa sorpresa; se estima que el ataque se hizo en varias oleadas durante la noche del 9 de septiembre, fecha de Longitud Este.

"Tanto que podría ser mejor tenerlo en cuenta. Este es el comienzo de la campaña de Longitud Este.

Fuerzas nazis avanzan hacia Italia



Vista de Nápoles y su bahía. En esta región desembarcaron las fuerzas norteamericanas.

AMERICANOS DESEMBARCARON EN LA REGION DE NAPOLES

EL 8.º EJERCITO LO HIZO EN EL GOLFO DE SANTA EUFEMIA

ARGEL, 9. — (U. P.). — Fuerzas norteamericanas en su primera operación terrestre de importancia en territorio europeo desembarcaron hoy en la zona de Nápoles, al mando del teniente general Mark W. Clark, mientras simultáneamente una vanguardia del Octavo Ejército británico efectuaba un nuevo desembarco en el golfo de Santa Eufemia, entre Pizzo y Vico Valentia, adelantando la línea de Montgomery en más de 30 kilómetros desde la última posición que ocupaba en la península calabresa.

El desembarco norteamericano ocurrió a las 4 A. M. casi exactamente 13 horas después de anunciada la rendición incondicional de Italia y fue anunciada por el cuartel general en el siguiente comunicado: "Se ha dado comienzo a nuevas operaciones en las cercanías de Nápoles".

DESEMPERADA RESISTENCIA ALEMANA

En los tres sectores en que oponen los aliados, los alemanes oponen desesperada resistencia, el Octavo Ejército ha seguido su avance hacia el norte desde Calabria y se espera que pronto establezca contacto con las fuerzas desembarcadas en el golfo de Santa Eufemia. Este desembarco fue protegido por máquinas de cazas que no encontraron oposición aérea del enemigo, indicando así que los italianos por lo menos abandonaron el sector de las baterías costeras, pero la resistencia inicial fue rápidamente aplastada tomando prisioneros italianos y alemanes.

(PAS A LA PAG. 6)

Aviación aliada arrasó Frascati al S. O. de Roma

SERVIA DE CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS ALEMANAS

ARGEL, 9. — (U. P.). — Las fortalezas volantes arrasaron el cuartel general alemán en Italia, al destruir al pueblo de Frascati, 25 kilómetros al suroeste de Roma, el miércoles al mediodía, mientras otros bombarderos aliados, incluso formaciones del Medio Oriente, continuaron devastando las comunicaciones ferroviarias de la península.

Frascati fue atacada seis horas antes que se anunciara la rendición incondicional de Italia; las fortalezas volantes sobre el pueblo en tres oleadas con siete minutos de intervalo entre ellas, concentrándose en los edificios que prácticamente estaban ocupados, en su totalidad por el cuartel general alemán.

En un frenético esfuerzo para contener a los atacantes, los alemanes lanzaron 50 cazas al aire para desafiar a las fortalezas que atacaban sin escolta; se libró una batalla de 30 minutos en la cual 25 aviones enemigos fueron destruidos. La primera bandada de fortalezas en contra poca oposición, pero las siguientes encontraron enjambres de cazas.

Se ha recordado a propósito de este ataque que el día antes de iniciarse la campaña de Sicilia, el cuartel general del Eje en Teormina fue destruido por la IX Fuerza Aérea norteamericana del Medio Oriente cuyos bombarderos paralizaron a los defensores de la isla impidiendo los encargar con éxito las fuerzas de desembarco. Un reconocimiento esta mañana demostró que todo Frascati estaba en llamas, especialmente las villas que se sabía eran ocupadas por oficiales del Estado Mayor alemán.

El teniente segundo "Wilmeri Kerr, el último bombardero de la formación que arrojó bombas sobre Italia cuando este país estaba todavía en guerra dijo que no creía que iba a pasar a la historia; subrayó que es posible que las fortalezas sigan siendo empleadas para atacar objetivos estrictamente alemanes en Italia.

(PAS A LA PAG. 6)

Ex Duce habría sido entregado a los aliados

ESTOCOLMO, 9. (U. P.). — "Estadista" publica un despacho de la frontera sueca según el cual el "Conde de Berni" anunció que Mussolini ha sido entregado a los aliados y actualmente se encuentra en el África del Norte.

Desde la publicación de Mussolini se ha informado que se encuentra bajo custodia en diversos puntos de Italia o en las islas adyacentes. Algunos despachos dicen que se tuvo detenido algún tiempo en una villa cerca de Roma. Otros indican que era mantenido en el norte de Italia.

Según la Radio, Berlín, en una transmisión de hoy desde de su ciudad el 25 de julio, Mussolini fue llevado a una familia y retirado por la fuerza del palacio real.

Aun cuando el armisticio fue anunciado en las últimas horas de ayer miércoles los bombarderos Wellington de la R. F. A. británica y canadiense efectuaron anoche sus acostumbrados ataques contra objetivos en Italia, haciendo impactos en los patios ferroviarios de Battipaglia, al este de Salerno, y en Eboli, al este de Battipaglia así como en Formia al noroeste de Ne Nápoles.

Los bombarderos pesados Liberator del Medio Oriente efectuaron ataques diurnos contra el aeródromo de Tortorella, cerca de Foggia, y a 150 kilómetros al este de Nápoles, derribando objetivos estrictamente alemanes en Italia.

(PAS A LA PAG. 6)

MOVILIZACION DE TODAS LAS FUERZAS ARMADAS DE SUIZA

BERNA, 9. (U. P.). — No se confirmó oficialmente la noticia que Suiza hubiera ordenado la movilización inmediata de sus tropas para proteger su frontera, pero en los medios informados no se duda que puede producirse tal acontecimiento en vista de la capitulación de Italia.

Un comunicado del Gobierno anunció que el miércoles por la noche se presentó un contingente de soldados italianos en la frontera franco-suiza, que ocupaban la Alta Saboya, entregándose a las autoridades de este país; los jefes del ejército suizo ordenaron que estas tropas fueran desarmadas e internadas hasta posterior resolución.

Entretanto en la frontera Italo-suiza la situación es normal y el tráfico ferroviario no había sido interrumpido hasta el mediodía de hoy; no se vieron ni soldados alemanes. Todas las comunicaciones telefónicas y ferroviarias entre Alemania e Italia estaban, sin embargo, cortadas.

Desde Zurich se informó que el comandante en jefe de las tropas italianas de la Alta Saboya, que no alcanzaron a cruzar la frontera y que llenaron de las tropas del ejército suizo, informaron a las autoridades francesas el miércoles por la tarde que se concentraron en sus cuarteles, para organizar inmediatamente su regreso a Italia, pidió dicho jefe a las autoridades de Vichy que se le dieran todas las facilidades necesarias para fluir la población pauperizada a evitar las hostilidades y hacer el retro sin derramamiento de sangre.

RECIOS ENCUENTROS ITALO-ALEMANES EN LOS BALCANES

LONDRES, 9. — (U. P.). — Alemania reiteró hoy su decisión de convertir a Italia en campos de batalla antes de que la invasión aliada llegue a su propio territorio, al anunciar que "los soldados alemanes, equipados con las mejores armas, avanzan arrolladoramente hacia Italia".

GOBIERNO FASCISTA A NOMBRE DEL DUCE CONSTITUYO HITLER

PROCLAMA CONTRA EL MARISCAL BADOGLIO

NUEVA YORK, 9. — (U. P.). — La radio de Berlín, transmitida en italiano, leyó una proclama del "Gobierno Nacional Fascista", dirigida al pueblo italiano, atacando en ella violentamente al mariscal Badoglio y urgendo a los marinos italianos a desobedecer las órdenes impartidas por el almirante Cunningham.

Otra proclama, también leída en italiano anunciaba la formación del "Gobierno Nacional Fascista", constituido en nombre de Mussolini. En ella se denuncia a Badoglio como traidor y se expresa que el mariscal quiere que los italianos continúen la guerra de parte de los aliados, bajo las órdenes del general Wilson, contra sus antiguos aliados. Dice que el gobierno fascista castigará a los traidores y promete obrar de modo que Italia pueda retirarse de la guerra con su honor intacto, declarando que hasta ya de la firma de la llamada paz, apoyada en la ley marcial.

La primera proclama dirigida a la armada y flota mercante italiana, fue un llamado a los marinos italianos para que desobedecan las instrucciones impartidas por el almirante Sir Andrew Cunningham. Dice que los barcos deberían continuar en los puertos para colaborar con los aliados alemanes en la lucha contra los anglo-americanos, y contra los traidores. Declaró que el gobierno traidor de Badoglio no controla ya a Italia, donde reina la confusión, pero que en cambio el gobierno fascista ejerce su control en todas partes en Italia.

TEXTO DE LA PROCLAMA que anuncia la formación de "Gobierno Nacional Fascista" es el siguiente:

"Soldados italianos del ejército, armada y fuerza aérea italiana, milicianos:

"Pietro Badoglio ha consumado su traición. El mismo hombre que como jefe del Estado Mayor en la época de la entrada de Italia en guerra, fue el responsable de la preparación militar insuficiente de Italia, está entregando la patria al enemigo. Ha cedido, con falsas palabras, la conciencia italiana del pueblo que comienza a despertar. La verdad es que si triunfa la traición, Italia perderá su categoría de potencia mundial y se perderá el trabajo y los sacrificios de un siglo entero.

"El mismo hombre que durante años siguió al Duce y que ha asumido, ahora, el poder en ayuda de la derrota militar italiana, está tratando de llevar a cabo un plan monstruoso que mutilaría a nuestro país para siempre.

"En realidad, no hay cuestión alguna de alejar a Italia de la guerra. Badoglio no sólo se permitió invitar al enemigo a Italia, contra una potencia aliada, contra ejércitos alemanes probados en el campo de batalla, que han ido a defender a Italia y con quienes los soldados italianos han combatido hasta ahora en fiel camaradería, sino que también quiere colocar a nuestros soldados bajo el comando de un general extranjero, Jamd Wilson, en la inversión más extraordinaria que se ha conocido en los anales de la historia militar.

"Mas que nunca antes, él quiere transformar a la tierra italiana en un sangriento campo de batalla.

"Soldados italianos: La traición no será completada. Un Gobierno Nacional Fascista ha sido formado, que trabaja en nombre de Mussolini. El Gobierno Nacional Fascista castiga.

(PAS A LA PAG. 6)

RESUMEN DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 9. — (U. P.). — Según despachos recibidos o extraídos por la United Press en las últimas 24 horas, la siguiente era la situación en los diversos teatros de la guerra:

ITALIA. — Tropas anglo-americanas desembarcaron en la zona de Nápoles y estarán luchando por la zona de la frontera suiza.

GUERRA AEREA. — Formaciones de bombarderos anglo-americanos, bombardearon al norte de Francia, en conjunto con un gigantesco "ejército de invasión" efectuado por tropas aliadas con base en Gran Bretaña. Potenciales volantes bombardearon la región de París.

RUSIA. — El Ejército Rojo avanzó en forma arrolladora de 10 a 15 kilómetros hacia Kiev y a la zona alemana, en el río Dnieper.

PACIFICOS. — Las tropas aliadas están cerrando el cerco sobre las fuerzas japonesas, calculadas en 30.000 hombres, en la bolsa formada por las "Marianas", en el océano de la Nueva Guinea.

CHINA. — Las tropas aliadas infligieron fuertes bajas a los japoneses en las montañas, entre el territorio de Peiping y Hankow, y las unidades al sur de Canton.

ROMANIA. — Aviones norteamericanos bombardearon las líneas férreas que tienen en su poder los japoneses en Birmania. Se prevé una nueva ofensiva aliada, cuando termine la temporada de las monzones.

HITLER HABLARIA HOY DIA SOBRE LA NUEVA SITUACION

CIERTA INQUIETUD REINARIA EN ALEMANIA

La frontera entre los dos países quedó cerrada a todo tráfico civil para permitir el libre paso de dichas fuerzas, cuyos contingentes no han sido revelados.

Estas medidas del Gobierno del Reich contra su ex aliado siguieron a la admisión alemana de nuevos desembarcos en la zona de Nápoles y a los rumores de una urgente reunión de Ministros celebrada por Hitler en su residencia de Berchtesgaden; además confirmaron lo ya anunciado por el comando alemán en el sentido de que se habían tomado "medidas adecuadas" para proteger a las tropas alemanas en el sur de Francia, Italia y los Balcanes, en vista de la traición de Badoglio.

Se espera que Hitler hable mañana sobre la nueva situación.

Al dar cuenta del nuevo desembarco aliado en Italia, la U.N.B. expresó que las formaciones anglo-americanas ganaron tierra en varios puntos del sector de Nápoles, en el golfo de Salerno y cerca de Amalfi; tales desembarcos, se habrían efectuado a sólo 40 kilómetros de Nápoles, por lo que se estima que es el mismo que anunció esta mañana el cuartel general alemán de África como hecho a los órdenes del teniente general Clark.

DESEMBARCO ALIADO CERCA DE LORNA

Radio Roma también dio cuenta de estas operaciones, que se efectuaron, del VII Ejército norteamericano desembarcaron en la zona de Nápoles, siendo el más importante de ellos en la zona de Lorna.

Entretanto, las tropas nazis que se encontraban dentro de Italia han emprendido el avance de la zona de Nápoles, pueblo o ciudad han podido, para impedir toda resistencia de parte de los italianos y oponer resistencia a los aliados. Según Storni, en Génova entraron 25 divisiones, la entrada del "Eje" así como los camiones privados que llevan a la ciudad, es el "Eje" de los alemanes. Por dicho centro han pasado también camiones del ejército alemán hacia el sur.

Las fuerzas italianas que se encontraban en los sectores ocupados por los alemanes "fueron desarmadas por los alemanes, sin mayor resistencia", según el comunicado hecho por la DNB, desde Berlín; en forma similar, expresó dicha agencia, han sido desarmadas las tropas que estaban en el plan de Belgrado y otros puntos de Yugoslavia; un portavoz militar citado por la DNB declaró que las tropas italianas que estaban en Grecia aceptaron entregarse al equipo pesado y proceder a la costa "donde esperarían órdenes de Wehrmacht". Este mismo portavoz expresó que los alemanes tienen en su poder los puntos de importancia militar del norte y el centro de Italia desde la caída de Mussolini y que ahora se está completando la ocupación militar de todas las zonas a las que antes no habían llegado soldados del Reich.

VIOLENTOS ENCUENTROS GERMANO-ITALIANOS

Admitieron otros despachos de Berlín que en algunas zonas, aunque no fueron especificadas, hubo violenta lucha entre los italianos y los alemanes, pero que se trató de resistencia local que fue rápidamente aplastada como resultado de las medidas alemanas tomadas inmediatamente después que Badoglio anunció la rendición italiana.

Radio Berlín comentó que el régimen de Badoglio trató de dejar a las divisiones alemanas que se encontraban en Italia y que durante semanas, había estado reforzando la frontera al tiempo que se instruía a los zapadores para estar listos para solar los puentes y caminos. Añadió que todos estos planes eran conocidos por el comando alemán, por lo que se comandan todas las medidas adecuadas en el momento oportuno.

Los despachos de las mejores fuentes recibidas, aquí indican que los alemanes trataron de la zona firmes en sus posiciones en el

ROMA DECLARARIA ESTADO DE GUERRA CONTRA ALEMANIA

NO SE PERMITIO ABANDONAR ITALIA A LA REPRESENTACION NAZI

BERNA, 9. — (U. P.). — Informaciones de fuentes muy fiabilidad, recibidas aquí desde Italia, expresan que el Gobierno del Mariscal Badoglio rompió las relaciones diplomáticas y declaró la existencia de un estado de guerra entre Italia y Alemania, al Gobierno de Hitler, al que se le acusó de haberse comprometido a establecer el llamado "Gobierno nacional fascista" de que había hoy la emisora de Berlín.

Se ha declarado que los alemanes contemplarían la formación de un Gobierno bajo la presidencia del ex primer Benito Mussolini, cuyo paradero sigue en el misterio.

Este empujamiento de las relaciones Italo-alemanas, era esperado como consecuencia lógica de la rendición de Badoglio y los círculos informados señalan que corresponde a la ocasión de Alemania de no abandonar voluntariamente Italia y por el contrario, establecerse firme en el sector septentrional para luchar allí con los aliados.

NO PUDIERON SALIR REPRESENTANTES NAZIS

Como repercusión de este estado de cosas, Stefani anunció hoy desde Roma que un tren especial que llevaba al personal de la Embajada alemana en Roma a su país recibió órdenes de regresar y todavía espera en la estación de la capital italiana; este regreso fue atribuido por Stefani a "razones de carácter técnico" cuya naturaleza no quedó en claro. Dicho tren había sido acordado después de la firma del armisticio por el Gobierno italiano, y llevaba además a los personales de las misiones de Eslovaquia y Croacia. Se estima que en Berna que esta media puede tener relación con la adopción del Gobierno alemán en el sentido de internar en cuarteles de policía a todas las per

MANA DEL SEGURO SOCIAL

VELADA INAUGURAL:
BALMACEDE

El 12 de Septiembre a las 9 30 A. M. la Junta de Seguro Obligatorio invita al público de Santiago a la inauguración de la MANA DEL SEGURO SOCIAL

PROGRAMA
Orfeón de Carabineros.
Orfeón del Director de los Servicios Médicos, doctor Carlos Blomdi E.
Orfeón del Río (Miss Radio 1943).
Orfeón del Vicepresidente Ejecutivo, señor Moisés Ponce Troncoso.
Orfeón de Carabineros.
Orfeón de la Policía.
Orfeón del Secretario General de la CTCH, señor Bertrando Quinchero.
Orfeón final.

SECCION EDUCACION SANITARIA

PUBLICAMOS MANANA

¿Tienden "cortina de humo" a funcionario implicado en el "affaire de la bencina"?

Disputa entre médicos traerá consecuencias.

Entrevistamos a Inostroza antes de su fusilamiento!

El "cobre" Negociado existe a raíz de explotación ilegal.

Los profesores piden pan!

La política sigue en quiebra. ¿Sacrificio radical?

"LA CUERDA"

Mañana Sábado, ¡Grandes noticias!

Es propiedad. Inscripción N.º 9587 Copyright 1943. The Coca-Cola Company.

SU CALIDAD LA DISTINGUE

Tome
Coca-Cola
Bebida refrescante
Deliciosa y
Refrescante

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

VIÑA CONCHA Y TORO

230.000, RENTA. Deuda 13.000.- Agustinas 1030.

230.000, ENTRE MONEDA Y AV. PORTALES, 2 CASAS DE un piso, cada una con hall, comedor, aséano, 2 dormitorios, baño, dependencias y patio, cada una renta 20.400.- Ossa-
 230.000, BAQUEADO, 4 casas, un piso, bien tendi-
 230.000, BAQUEADO, 2 casas con 4 piezas, baño, depen-
 230.000, MATTE, ESQUINA, PROPIEDAD DE RENTA, 66
 por 15 metros, construcción sólida, 6 cañitas de un piso,
 una coh local. Renta 33.600. Facilidades de pago - Osa-
 230.000 ROSAS, CENTRAL, PROPIEDAD DE RENTA, 2
 casas a la calle y 7 interiores, todas bien tendi-
 27.800. Deuda 37.000. Transferencia pagada.- Agustinas
 1030.

300.000, 2 CAFANOS PROXIMO A BRASIL, 2 CASAS AL-
 tos y bajos, transferencia pagada.- Agustinas 1030.

320.000, ENTRE HUERFANOS Y COMPANIA EN CALLE
 residencial, casa sólida, muy bien tendida. Tiene 2 hall,
 living, comedor, salón, escritorio, y dormitorios. Deuda 112.000.
 2 baños, 2 terrazas, dependencias, patio. Deuda 112.000.-
 Ossañón.

320.000, SUTOMAYOR, 2 CASAS ALTOS Y BAJOS, MO-
 dernas, bien tendidas, sólidas. Los bajos tienen living, co-
 medor, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio. Los al-
 tos tienen galería, living, comedor, 2 dormitorios, baño, de-
 pendencias. Renta 7.900.- Agustinas 1030.

350.000, CASI ESQUINA MONEDA, 3 CASAS EN ALTOS
 y 3 en bajos, sólidas, bien tendidas. Todas a la calle. Ren-
 ta 43.200. Deuda 80.000, y facilidades de pago. Transfe-
 rencia pagada.- Ossañón.

450.000, ENTRE CHACABUO Y MATUCANA, PROPIE-
 dad de renta, 43.500,30 metros. 3 cañitas a la calle. 4 co-
 4 piezas, baño, dependencias y patio cada una. 4 cal-
 2 baños, 2 terrazas, dependencias, cada una. Transferencia
 pagada. Deuda 65.000, y facilidades de pago.- Ossañón.

500.000 ROSAS, ESQUINA, SUPERFICIE 39x45 metros,
 propiedad de renta, 2 casas en altos con 13 piezas, depen-
 dencias, cada una, 2 casas en bajos con 4 piezas, hall, co-
 medor, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio, 2 ter-
 30.000.- Ossañón.

500.000, CON FRENTE A SAN PABLO Y MARTINEZ DE
 Rosa, propiedad de renta con 4 locales y 15 cañitas in-
 teriores. Renta 60.000. Deuda 11.000.- Ossañón.

520.000, ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO, INME-
 diata al centro, casa moderna, aséptica. Calefacción cen-
 tral, jardín y patio (cna
 comedor, salón, escritorio. A dormitorios, baño in-
 tallado, dependencias y un local comercial con habilita-
 ciones. Deuda 200.000.- Agustinas 1030.

700.000, ENTRE PARQUE FORESTAL Y DELICIAS PRO-
 piedad de renta, 3 departamentos, cada uno con living, co-
 medor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencia den-
 de 36.000.- Ossañón.

720.000, A MEDIA CALLE DE LA ALAMEDA, INMEDI-
 ta al centro, 2 casas altos y bajos, piso de parquet. Los
 bajos tienen: hall, comedor, salón, escritorio, 7 dormi-
 1.200.000, DELICIAS, ENTRE CERO SAN
 Plaza Baquedano, propiedad de renta,
 con gran hall, comedor, 6 dormitorios,
 2 baños, 2 galerías, 2 terrazas, en el al-
 2 halls, 3 baños, galerías, etc. en el al-
 comedor, A dormitorios, baño instalado
 de renta. Renta anual: 6.124,500. Deuda
 3.500.000.- SAN PABLO, ESQUINA A LA
 de, en ambos lados y 3 casas modernas.
 Deuda 500.000.- Agustinas 1030.

1.200.000. DELICIAS, ENTRE CERRO SAN
Plaza Baquerudo, propiedad de testa, tra
con gran hall, comedor, 6 dormitorios, ba
pendencias, galerías, 2 patios. Una en al
3 halls, 3 baños, galerías, otra casa en al
comedor, 4 dormitorios, baño instalado
locales. Renta anual: \$ 128.500. Desde 10
don.

2.200.000 — SAN PABLO, ESQUINA 2.000 m
deir, en amplio local, 7 1/2 casas modernas,
Desde 500.000 — Argentina 1030.

N - Agustinas

ALAM
CANES
METAL DES
S.S.
San. PABLO
MORAND

31.—**Produce**
cinale
AFECCIONES AL
miendo, resaca,
Soliciteda furma.
DEBILIDAD DEL
nervios, Invenia
consistente, Total
ser. Carlo. Helen

**¿NECES
MAS**

- Si su cadera
resista insu-
ficiente en
prelaminas
intermedias
obtendrá la
máxima de
Carlos O.
AGUIRRE
- GRATIAS PER
desinfección
aporte italia
se: Hexam
"GASTRIBAS"
para contrar
go, como ad
la gastritis
callosos,
Pectoral TON
dela.
CEREBROL
caz, realiza p
excesos traba
se: fósforo, per
FARMACIA "L
Bolivar 39 (1
na como la m
cios balnism-
- 32.—Prop
compran
COMPRAMOS
ja Proletaria
1249
REPARAMOS
la Proletaria
33.—Prop
vende
VENDEMOS

VENDEMOS FUSILAS
tarifas.— Santa Cruz

OFICINA DE
Provincia de
preparación de
llegación de
ción de material
llegada al Puerto
abrirán el 18 de
so, a las 12
en esta Oficina
re. Dependencia
traciones comu
Alonso Ojeda 15
de la Frontera.

35.—Rad

37.—Noticia
HABIENDO
título N.º 1
de la C. A.
nombre de
queda nulo
duplicado.

Alonso Ovalle
de la Provincia.

PINT
Tierras
pasta, M
Alam
PORTU
FONO

35.—Rad
men
sica

RADIOS
Victor, For
Santa Isabel
da Sem
44420. F

37.—Noti
cita

MARIENHO
título N
de la C
nombre, de
que d
duplica

DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Hemos llamado más de una vez la atención de nuestros lectores hacia el hecho corriente, aunque a primera vista anormal, de que en las luchas que a se libran contra la carestía de la vida y en el mejoramiento de las condiciones económicas de la población, nadie piense en el consumidor. El Gobierno, ordinariamente, se ve constreñido a considerar en forma exclusiva los factores relacionados con la producción, sean estos los que interesan al productor, sean los que atañen al sector asalariado. Dichos elementos no parecen tampoco interesar sino por lo que les afecta en tanto que enajenados de la producción, a pesar de que indudablemente es en tanto que consumidores que viven y sienten el peso de las contingencias económicas. Nuestras palabras han caído siempre en el vacío. Las organizaciones capitalistas ni las obreras han respondido a nuestras inquietudes. El Gobierno que, como en otras cosas, debe amoldarse a las posiciones de la realidad inmediata, tampoco ha oído su voz.

Por eso nos alienta doblemente la verificación de uno de los voceros más autorizados del Ejecutivo, el Ministro de Economía, señor Fernando Moller, en su reciente declaración a ese elemento de la vida colectiva, siempre olvidado, que es el consumidor.

No es que el señor Moller haya desconocido la atención mantenida hasta ahora por los voceros del Gobierno. El no ignora al productor. Todo lo contrario. A este respecto sus conceptos de hombre de Estado son tranquilizadores. Sin abandonar la orientación que ha caracterizado al Presidente como un defensor de las clases menos afortunadas, señala la necesidad de no provocar pánico entre los elementos con su aporte como patrones al esfuerzo general que contribuyen a mantener el volumen vital de nuestra producción.

Pero al mismo tiempo el Ministro de Economía Comercio ha recordado —y es preciso destacar su singularidad en este terreno— que existe la otra parte, aquella para la cual se produce, que está integrada por la totalidad de la población, por grandes y chicos, jóvenes y viejos, ricos y pobres, trabajadores activos y ciudadanos jubilados.

El lema de gobernar es producir —ha dicho el señor Moller— no tendría ninguna significación en la política de precios que no contemplara los legítimos intereses de los productores. Mas a renglón seguido agrega: "La orientación social que inspira al actual Gobierno no tendría tampoco consistencia si se adoptaran medidas de defensa del consumidor, cuando todo empeño de lucro excesivo o de especulación que hagan más difíciles las condiciones en que desenvuelve la vida de nuestro pueblo".

Estas simples frases dan la sensación de que al nuevo ha entrado a actuar en el terreno de las luchas económicas-sociales. Hasta ahora, como lo hemos manifestado, el consumidor era oficialmente ignorado. En el mejor de los casos sus intereses quedaban entregados a la custodia del Comisariato; es decir, de un organismo cuya constitucionalidad es, en el fondo, discutida y aún negada. De ese modo aparecía también como algo de cuya legalidad era lícito dudar.

Hoy entra de pleno derecho y por la gran puerta frontal en el recinto en que se debaten los intereses de la población del país, y toma sitio, a igual título que cualquiera otra entidad, junto a los capitalistas-productores y a los asalariados-productores. Sólo un primer paso pero hay que considerarlo un interés y simpatía por lo que significa y por lo que promete.

Esperamos que, en seguida, los consumidores mismos se preocuparán de hacer valer sus derechos. Sólo cuando frente a la organización del sector dedicada a la producción aparezcan sus huellas organizadas y poderosas, empezará la era del equilibrio de valores y del efectivo bienestar social.

La inmigración y otros problemas

Las primeras declaraciones emitidas a la prensa por el señor de Tierras y Colonización, denotan que este Secretario de Estado está bien informado de los más trascendentes asuntos de su cartera y conoce todas aquellas materias que dicen relación con el problema de la inmigración.

No sólo se da la debida importancia a esta Secretaría de Estado, en la cual existen personas cuya solución efectiva del problema de la inmigración y reforestación de las zonas que han sufrido el rigor de una explotación azudada e indebida, la conservación de títulos legales para las tierras que han trabajado los inmigrantes, la colonización de la zona, el problema indígena en manifestaciones más recientes, y tantos otros asuntos de importancia que incumben a esta repartición pública.

Las declaraciones del nuevo titular no pueden ser más alentadoras, y el país ha tenido que recibir como la cooperación que el Estado puede ofrecer en los momentos presentes, con proyecciones determinadas en el porvenir. Los bienes nacionales, pero son, al mismo tiempo, terreno propicio para que a ellos fructifique la

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

ROAST BEEF

Roast beef, en inglés, quiere decir carne de vaca o de buey, asada. En el mundo significa algo mucho mayor. En Francia, en España y en nuestra América pronunciámonos rosbif.

El rosbif no pertenece al acuciente breakfast o desayuno británico sino al lunch de la una que aquí llamamos almuerzo. En un país de climas cálidos, de horarios fijos y de medidas más o menos rígidas, el rosbif no aparece en el breakfast, sino en el lunch o al dinner. En el breakfast sirven lo que aquí llamamos quaker con leche y azúcar, algún trozo de arenque ahumado (bloaters), pedacitos de tocino tostados en fuente aparte y finalmente café y mermelada de naranjas u otro dulce cualquiera. El breakfast es servido desde la mañana en una mesa, o trinchera aparte en fuentes de plátano o de plata. En esa hora no aparecen los sirvientes. Cada uno se sirve de su cuenta. En ese país de ritos y de tradiciones esos detalles tienen tanta importancia como el relevo de la guardia en Buckingham Palace.

Nadie se atrevería a violar esas reglas: desde el colorido primario se enseña a los niños como deben tomar los tenedores, los cuchillos las tazas y el pan con la mermelada y la mantequilla que se ponen juntas después de bien rebanado el pan. La taza de café se coloca al frente o a la derecha: el pan a la izquierda.

En casi todos los buenos hoteles rezan antes de almorzar o esperar que el rector bendiga el pan antes de tomar asiento.

Recuerdo que fui alumno de un colegio de aldea en Theale cerca de Reading.

El rito del rosbif es más impresionante que el de los areñados y del tocino de la mañana. El rosbif es una de las fuerzas ocultas de Inglaterra y como tal se le ha defendido no pocas veces con la escudadura. Hubo una guerra llamada del areñado: pero mayores han sido las guerras ocultas del rosbif.

La mejor carne del mundo para el rosbif es la escocesa: la que sigue en línea recta la Argentina, si no la Izuaya. Algunos británicos y no pocos norteamericanos creen que la carne de vacunos argentinos es la mejor del mundo. El rito del rosbif comienza en la tierra en el forraje que sale de ella que ha de entrar en las bestias y de ahí al cuerpo humano. El rosbif comienza en los campos de pasto y de verduras de las estancias. Los ganaderos británicos han sostenido polémicas respecto a la calidad del forraje más conveniente para el ganado vacuno: algunos creen que el mejor forraje consiste en el de trébol y de nabos.

En el año 1750 temonaba una polémica de ganaderos (Bakewell y Culley), referente a

la calidad de los vacunos. Bakewell era partidario del tipo de vacuno de cuernos largos, y Culley de los cortos (Short-horns). Por fin triunfó el tipo de los cuernos cortos.

En Argentina los ganaderos han conseguido un tipo descendiente de los short-horns británicos; además cuentan con el tipo norteamericano, de calidad óptima. El escritor argentino Pedro Patiño sostiene que en 1939 Inglaterra sondeó el mercado brasileño para ver si podía prescindir del argentino. Los resultados fueron negativos: poco tiempo después se decidió por la adquisición de 200 mil toneladas de carne de reses. Los depósitos de Londres cuentan con carnes de reserva para diez años. Entre estas podrían entrar un número considerable de carnes de Magallanes. El antiguo poeta Leveridge compuso una oda al rosbif. En dicha oda lamenta que los británicos abandonen el admirable plato nacional y demuestren preferencia por las salsas y fuera, de creer al poeta, la grandiosa imperial está llamada a esos trozos jugosos de carne a medio tostar de un color sanguineo.

Voy a copiar el texto de una de las estrofas:

When mighty roast beef was the Englishman's food, It ennobled our hearts and enriched our blood; our soldiers were brave and our courtiers were good; O, the roast beef of Old England, and O, for Old England's roast beef!

En tiempos del poeta la carne más gustada en Inglaterra provenía de los moors escoceses. Era la mejor de Europa. El escritor humorista español Julio Canba cree que los ingleses se comen a sus vacunos a causa de la exquisitez de su carne. En cambio en España los lidia. Su carne es correa y indigesta. Sea como fuere yo he comido sopa de toro lidado en la Andaluza, una Casa de

Rendición incondicional

Italia se ha rendido incondicionalmente. Una vez entregada a la merced del vencedor, Italia ha comenzado a cumplir escrupulosamente las órdenes que el vencedor le ha significado. Ha comenzado a cumplir con el gran sermón humano que caracteriza su pacto y sus palabras. No es esta una victoria de los gobiernos y de los ejércitos, sino que es sobre todo una victoria de los pueblos — nos ha dicho Roosevelt.

Y hoy la ha dicho con razón. Hace veinte años en un período de desorientación y de fatiga, el pueblo italiano no acertó a oponer al fascismo la fe y la decisión de que el pueblo italiano, cuando todos sus ejércitos, su generación, su alma, en cada su lozanía, el amor a esos principios liberales, que desde el Renacimiento inspiraron su gloriosa historia y su aportación inagotable a la civilización universal.

Cuando Mussolini resolvió la guerra, el pueblo italiano, enteramente recolectado de su momento abatimiento, resolvió por su parte la paz. La resolución con toda su alma. La historia de Italia en guerra ha sido la historia de la lucha sorda y tenaz entre el fascismo, que pedía lucha, y el pueblo italiano, que se negaba a batirse. Mantenido por la Olla y la Gesta y por cerca de veinte años de soez intento fascista, era esto lo único que el pueblo italiano podía oponer a su depredación: la resistencia pasiva. Y con esta resistencia pasiva, el pueblo italiano derribó a su sangriento y tenaz tirano.

Este entusiasmo por la liberación de hoy, que ha hecho ingresar a las boleterías del teatro más de medio millón de pesos por el solo concepto de abonos, demuestra que nuestro pueblo es esencialmente aficionado al teatro musicalizado y en especial a la ópera, respondiendo, en forma amplia, cuando se le anuncia un espectáculo de verdadera calidad artística.

La temporada lírica oficial de este año reventará, como decimos, la brillantez artística y social de antaño, y el Teatro Municipal volverá a ocupar el sitio que corresponde a su tradición de arte.

CONFERENCIAS

Sociología Americana. — Hoy, a las 18.30 horas, continuará el desarrollo de su curso sobre Sociología Americana el Dr. Sr. José María Velasco Ibarra.

El tema que abordará en la conferencia de esta tarde será el siguiente: "El caudillismo: expresión sociológica de América".

Comidas en la calle del Gato, en Madrid. El pueblo español no desdena la carne de los toros lidiados.

Antiguamente, en Chile ponían un trozo de asado a la inglesa, con mucho jugo, en las comidas. En Valparaíso se surtía de carne el almuerzo de Swan situado en la calle Condell.

El pater familias trinchaba de manera solemne, después de afilar el cuchillo. El resto de la carne se guardaba fría para las once del día siguiente.

El almacén de Swan daba a la clientela unas libretas con las que podía ir a comprar las libretas semanales, en la tienda de la calle Condell.

El establecimiento clásico del rosbif en Londres, situado en el número 100 del Strand gozaba de fama universal con el nombre de Simpsons. En 1906 había servido al público en 30 años diez millones de libras de carne.

El jefe Thomas Davey era conocido de toda la gente aficionada a comer bien. Cuando trinchaban veteranos militares, rebañados magistralmente las carnes coloradas en platos calientes, juntos a los vegetales, estos consistían casi siempre en papas con queso coliflor o brúsculas.

Habría que ver de qué tiempo data la afición de los londinenses por el rosbif. Las crónicas mencionan un restaurante almorzador en White Street, calle que fue demolida en París de cincuenta años.

En París existió un restaurante llamado el Rosbif's no recuerdo en qué calle. Lo que sí puedo asegurar es la existencia, en todo menú, como el fault, de un plato llamado asietie anglaise, compuesto de rosbif y jamón fríos, vegetales en escabeche y a veces un pollo.

Riguard, en la calle de Francis Bourgeois servían un rosbif pommes pailles, con un cuarto de Beaufort's por siete francos.

J. E. B.

ROBO AUDAZ

En pleno centro de la ciudad, en la calle Huérfanos esquina de Ahumada, ayer, a las 6 de la tarde, me impuse de un audaz robo cometido por dos jóvenes que por sus modales y vestimentas parecían honorables.

Ambos fríasban en la edad de los 20 años, y vestían el uniforme de la policía, de color café, y el otro no menos impecable, terno de color azul.

Sin quererlo el siguiente diálogo, y para distinguirse los llamémoslos a guisa del hombre que se dan los milaneses "el azul" y "el café".

"EL AZUL". — Hombre, es muy feliz, tengo una peca en una oreja, una fiscal y me las he arrojado para mí, el café, pero no tengo prácticamente casi nada que hacer, y me voy a ir a casa a saigo a la hora que se me da a gana y podría fácilmente ir a la oficina sino limitarme a cubrir el círculo a fin de día.

"EL AZUL". — Yo no sé como hay todavía algunos tonos que se matan trabajando, cuando es tan agradable el "dolce far niente" como dice la expresión italiana.

"EL CAFÉ". — Mucho están hablando de la post-guerra y de las tremendas consecuencias que tendrá que sufrir el país, pero yo no creo en esas "patillas". Vamos a jugar un cachito y a ver si encontramos al cabo (no aludó a percibir su nombre) y al jefe de la policía (no sé si lo volveríamos a ganar) como nos fue ayer.

Mañana aquí el diálogo, y sentí realmente no haber sido en aquellos momentos un detective o juez para haber increpado a este par de maleantes y haberles dicho:

"Jóvenes ladrones: es muy asombroso que a la edad de ustedes, cuando debieran estar estudiando el espíritu del deber y del honor, impudentemente estén ustedes robando a sus patrones, cobrando un dinero en cambio de un servicio que no han prestado. Lo digno y lo honrado sería que se dirigieran a sus patrones a devolver el producto del robo, y que si no tienen nada que devolver, resignaran sus puestos y fueran a buscar un ejemplo de esos "tonos" que los hay muchos en oficinas fiscales y particulares, que hacen honor a sus patrones, que cumplen estrictamente con sus deberes, y que si les sobra tiempo dentro, de sus horas de trabajo, van donde el jefe a pedirle más trabajo o ayudar a sus compañeros que están más atareados".

Les habría dicho además: No se hagan ilusiones, que los nuevos tiempos que vienen serán puras "patillas" para cualquiera que sea el nuevo orden que se implantará después de la guerra, por lo menos tengan la seguridad que el robo audaz que ahora están cometiendo será sancionado de otra manera, y que habrá un castigo ejemplar, especialmente para los que habiendo recibido una mejor educación, han descendido tan bajo, como para los que se dedican al robo vulgar que están cometiendo.

No se imaginen que es en el bar donde está el burlante de la juventud chilena, ni en el público negativo al viril esfuerzo del trabajo constructivo y honorable, y que Chile en su largo e inmenso territorio especialmente en las provincias, ofrece miles de miles de hectáreas de tierra que podrán devolverles con el trabajo eficiente el honor que hoy están pudriendo en "pegas" y en "cantinas".

A. Z. V.

El proyecto que actualmente se estudia es el producto de una conjunción de ideas y opiniones de todos los periodistas de Chile, que en diversas oportunidades se han reunido en convenciones nacionales, o provinciales, para estudiar y buscar solución a sus problemas.

El constituye además un timbre de honor para este gremio porque en medio de las privaciones inherentes a una profesión que no se distingue por su afán ni por sus resultados utilitarios, vale decir, en medio de sus enormes necesidades materiales, ha pensado siempre y reiteradamente que el problema grande y vital es el que se refiere al aspecto ético de sus actividades. Por otra parte, la iniciativa actual tiene el mérito extraordinario de que no tan sólo representa las ideas las opiniones y la voluntad de los propios periodistas, sino que también refleja en parte considerable, las manifestaciones por los representantes de las empresas en que aquellos trabajan. En efecto, en las convenciones interprovinciales celebradas, el año pasado en Antofagasta, Valparaíso, Santiago y Concepción tuvieron asiento, voz y voto los representantes de las empresas periodísticas, que concurren y colaboraron en los trabajos. Naturalmente, su opinión no fue la única.

CANCILLER FERNANDEZ ENVIO FELICITACION AL MIN. DEL TRABAJO

El Canciller, señor Joaquín Fernández, desde la ciudad de Santiago de Chile, envió al Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, un concepto de saludo de felicitación concebido en los siguientes términos: "Muy contento de haber sido incluido en el Gabinete. Lo abraza afectuosamente su amigo y colega, Joaquín Fernández F. Ministro de Relaciones Exteriores de Chile".

Por su parte, el Ministro señor Bustos, contestó al Canciller en términos cordiales, agradeciéndole su saludo y formulando votos por el éxito creciente de su obra continental.

CARLOS DE ROKHA HABLARA HOY EN LA UNIV. DE CHILE

El joven poeta y escritor Carlos de Rokha da hoy viernes a las 10 horas una conferencia de disertación sobre "El pensamiento poético moderno". Ella se compone de un estudio sobre la poesía griega, el teatro y la novela de los siglos XVI y XVII inglés, el romanticismo alemán del siglo XIX, la poesía francesa del siglo pasado fuera de los principios estéticos que han influenciado estos períodos de la literatura hasta llegar a nuestra época. El conferenciante para poder obtener una síntesis de este plan general ha debido reducir a las fuentes mismas que señalamos, y como se ve no es de un escritor que una a su excesiva juventud una cultura completa. Esperamos que este acto despierte en el público el interés que merece. Se llevará a efecto en la Sala C según el plan de la Universidad de Chile.

SESION COMISION DE LA POSTGUERRA

A las 11 horas de ayer se reunió la Subcomisión Política, Jurídica y Social de la Postguerra, bajo la presidencia del Subsecretario de Relaciones, don Enrique Gajardo Villarreal.

Se nombró Vicepresidente de la Subcomisión al señor Antonio Huneeus, y se estudió y aprobó el plan de trabajos, comenzándose algunas discusiones sobre el particular.

La Subcomisión económica y Financiera de la Postguerra, reunió hoy a las 11 horas, al Canciller bajo la presidencia del Ministro de Relaciones, subrogante, don Fernando Moller.

Miguel Luis Rocuant, académico

Es interesante constatar que la Academia Chilena de la Lengua, correspondiente de la Española, renueva su personal y lo busca en la nueva generación literaria. Hubo un momento en que el docto cuerpo no brilló por tener en su seno a los escritores representativos de la literatura chilena. Allí se habían guardado personajes eminentes de la erudición histórica, de la filología, del derecho, del arte de la guerra, de las matemáticas, de la oratoria en fin, de todas las ciencias. Si la corporación era respetable por su sabiduría y por la encumbrada naturaleza de sus miembros, el arte, el arte literario, la literatura pura, estaban ausentes. Demasiado ausentes, tal vez.

Un soplo de renovación sacude el viejo caserón académico. Los mismos graves doctores que componen la casa "que fija y da esplendor", han comprendido la necesidad de acercarse lo más posible a la verdadera realidad literaria de la literatura chilena. Ya ha sido designado, en esta etapa de renovación académica, Mariano Latorre. Ahora entra Miguel Luis Rocuant a suceder en el sillón de un inmortal a don Luis Barros Borgoño. Pesada herencia la que recibe Rocuant, porque el señor Barros Borgoño (¿qué no fue en este país? Pero Rocuant fue su subalterno cuando se iniciaba en la carrera pública y después, su amigo. Nos dará de ese patrio, no una biografía llena y cuajada de datos, si no un es-

pléndido retrato. Para eso el

suscesor es un artista. La carrera literaria de Rocuant, comenzada a fines del siglo pasado, en 1898, con su libro "Impresiones de vida", ha seguido un admirable camino de perfección. El artista jamás se ha desviado de la línea que se trazó. Esa línea puede resumirse en un constante y doloroso estudio de las formas de expresión y en la aspiración a lograr una prosa correcta, pero emocionada. No ha llegado en la corrección a la frialdad. Lejos de eso, sus páginas respiran sentimiento, humanidad y comprensión. "El crepúsculo de las catedrales" y "La barca de Ulises", sus últimos libros, nos dan la medida de su fervor por su profesión de artista.

Un hombre como Rocuant, que ha vivido tan de cerca su vida literaria chilena, podía darnos algunos recuerdos de lo que ha visto en esta materia. Un cuadro del ambiente en que se desenvolvía el escritor hacia el final del pasado siglo, lo que era la redacción de "Pluma y Lápiz" en 1903, con Marcial Cabrera Guerra a la cabeza; las siluetas, ya un tanto desvanecidas, de Federico Gana, Baldomero Lillo, Gonzalo Pedrito Balmaceda, y tantos otros. En resumen, el testimonio humano suyo. Tal asunto sería un capítulo que hace falta en nuestra historia literaria. Nos alegramos de la designación de Rocuant. Se ha premiado en él a un virtuoso de las letras.

G. F. C.

Colegio de Periodistas

La Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara de Diputados viene estudiando con singular dedicación el proyecto presentado por los señores Pedro Castiblanco y Natalio Berman, destinado a crear en nuestro país un Colegio de Periodistas.

Como se dice en el preámbulo de la moción respectiva, ésta es una de las más viejas y sentidas aspiraciones de los periodistas de Chile, que desean contar con un organismo que ejerza sobre su propia conducta profesional una fiscalización de orden moral.

El proyecto que actualmente se estudia es el producto de una conjunción de ideas y opiniones de todos los periodistas de Chile, que en diversas oportunidades se han reunido en convenciones nacionales, o provinciales, para estudiar y buscar solución a sus problemas. El constituye además un timbre de honor para este gremio porque en medio de las privaciones inherentes a una profesión que no se distingue por su afán ni por sus resultados utilitarios, vale decir, en medio de sus enormes necesidades materiales, ha pensado siempre y reiteradamente que el problema grande y vital es el que se refiere al aspecto ético de sus actividades. Por otra parte, la iniciativa actual tiene el mérito extraordinario de que no tan sólo representa las ideas las opiniones y la voluntad de los propios periodistas, sino que también refleja en parte considerable, las manifestaciones por los representantes de las empresas en que aquellos trabajan. En efecto, en las convenciones interprovinciales celebradas, el año pasado en Antofagasta, Valparaíso, Santiago y Concepción tuvieron asiento, voz y voto los representantes de las empresas periodísticas, que concurren y colaboraron en los trabajos. Naturalmente, su opinión no fue la única.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHILE EN DINAMARCA SALDRA DE AQUEL PAIS

Con motivo de haber sido ocupado el territorio de Dinamarca por las tropas alemanas el Gobierno de Chile ha dado instrucciones al Encargado de Negocios de nuestro país en esa nación, señor Enrique Wessel, para que abandone ese país a la brevedad posible.

Envío de libros a la Bibl. O'Higgins de la Argentina

El Director General de Bibliotecas, don Gabriel Amunátegui ha recibido la siguiente comunicación:

LA COMUNICACION DEL CONSUL DE CHILE EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, agosto 25 de 1943. N.º 2349/93. Señor Jefe: Me es grato acusar a Ud. recibo de la entrega de fecha 12 del presente mes, de trece paquetes postales que contienen sesenta y siete ejemplares de obras destinadas a la infancia, envío con el cual en forma magnífica, responde la Dirección General de Bibliotecas a la solicitud que le fuera formulada referente a una donación de libros para la Biblioteca de la Escuela "Bernardo O'Higgins" de esta capital federal, que el Consulado General está empeñado en realizar el día 18 de septiembre.

Para el subsiguiente es un verdadero placer dejar constancia de la forma rápida y eficiente con que en la Dirección de Bibliotecas se acogió siempre cualquier pedido o sugerencia de esta oficina, por lo cual a la par que sus agradecimientos al señor Director y a sus dignos colaboradores, sus más cordiales felicitaciones.

Se tendrá en cuenta el deseo por Ud. manifestado y tanto en el acto de entrega de libros a la Biblioteca de la Escuela como en la prensa, se dará como en la donación significa el aporte de esa dirección. Dios guarde a Ud. — Pedro Augusto Milán, Consul General de Chile.

BAÑOS

de fierro enlozado, importados y nacionales, corrientes y de reventar

Lavatorio patente de pedestal y murales; Tazas W. C. nacionales e importadas; Bidets de 2 y 4 llaves; urinarios; W. C. silenciosos y corrientes; Aplicados para lavatorios y baños; llaves niqueladas; Botiquines repuestos orientados a gas carbón y leña; California automática a gas diferentes marcas; lavaplatos de fierro enlozados y galvanizados; Baños para cuasas, en el color que Ud. desee; asientos para W. C. variedad de clases; Botanas, cerillas a carbón y leña, refrigeradores, estufas, carbón, leña y aserrín; Muebles para cocina, diferentes modelos y muchos otros artículos largos de detallar. Precios los más bajos de plaza.

Almacenes Fábrica

"MERIDA" CHACABUCO 8 AL LUGAR N.º ALAMEDA TELEFONOS: 91446 - 92585 - 90645 CASILLA 4639

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHILE EN DINAMARCA SALDRA DE AQUEL PAIS

Con motivo de haber sido ocupado el territorio de Dinamarca por las tropas alemanas el Gobierno de Chile ha dado instrucciones al Encargado de Negocios de nuestro país en esa nación, señor Enrique Wessel, para que abandone ese país a la brevedad posible.

LA COMUNICACION DEL CONSUL DE CHILE EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, agosto 25 de 1943. N.º 2349/93. Señor Jefe: Me es grato acusar a Ud. recibo de la entrega de fecha 12 del presente mes, de trece paquetes postales que contienen sesenta y siete ejemplares de obras destinadas a la infancia, envío con el cual en forma magnífica, responde la Dirección General de Bibliotecas a la solicitud que le fuera formulada referente a una donación de libros para la Biblioteca de la Escuela "Bernardo O'Higgins" de esta capital federal, que el Consulado General está empeñado en realizar el día 18 de septiembre.

Para el subsiguiente es un verdadero placer dejar constancia de la forma rápida y eficiente con que en la Dirección de Bibliotecas se acogió siempre cualquier pedido o sugerencia de esta oficina, por lo cual a la par que sus agradecimientos al señor Director y a sus dignos colaboradores, sus más cordiales felicitaciones.

Se tendrá en cuenta el deseo por Ud. manifestado y tanto en el acto de entrega de libros a la Biblioteca de la Escuela como en la prensa, se dará como en la donación significa el aporte de esa dirección. Dios guarde a Ud. — Pedro Augusto Milán, Consul General de Chile.



Carmen Eguiguren Rudolph, que ofrece esta noche una comedia en el Club de la Unión a un numeroso grupo de señoras y señores.

La Sra. Luisa Drouilly de Barros.

Cumplida toda una vida y con el completo dominio de sus facultades, se ha extinguido apaciblemente en medio de los afectos de familia que la rodeaban, la señora Luisa Drouilly de Barros.

La señora Drouilly era viuda del señor Guillermo Barros Cerda, e hija del señor Martín Drouilly, que desempeñó con una eficiencia excepcional el cargo de Director de Colonización, a la vez que se le recuerda entre los fundadores de la Colonización en Chile.

Habiendo perdido a su madre la señora Luisa Laurent de Drouilly, acompañó a muy temprana edad a su padre en las no exploradas regiones del sur, en viajes de esfuerzo para lo que se necesitaba un temple de carácter excepcional.

La distinguida y culta, superior, una cultura y gentileza y una bondad que se hermanaba a la modestia.

Es raro encontrar entre los doctores, con que la naturaleza dotó a la mujer, una mayor amplitud de espíritu. La señora Drouilly la tenía en toda la acepción de la palabra.

Es el elogio supremo que puede hacerse a una gran inteligencia.

Su recuerdo quedará vinculado a numerosas obras de Beneficencia que llevan su nombre. Se apagó su vida en medio de la consideración de toda una comunidad y de un hogar formado con sus virtudes.

Sus funerales se efectuarán hoy, privadamente.

Don Carolus Brown.

En la mañana de ayer falleció en su hogar, en Los Andes, el señor Carolus Brown, Carvallo, prestigioso miembro de la sociedad porteña.

De origen británico, siendo su padre el señor Guillermo Brown Caceres, tenía todo el temple de su raza, espíritu enérgico y gran dedicación al trabajo. Su madre era la dama chilena, señora Manuela Carvallo.

Murió el señor Brown, joven aún, privando a los suyos de un padre y esposo ejemplar. Se había unido en matrimonio a la Sra. Isabel Barroilhet Canón.

En el Carrera.

Mañana a las 11.30 horas, en el Roof Garden, el comandante don Ignacio Badal y señora se festejarán con una comedia con motivo de su traslado a Coquimbo.

La señorita María Penjean será festejada con un té de despedida de soltera, mañana a las 17 horas, en el Living. Adheridos en la Caja Central.

Don Orlando Muñante y señora serán despedidos con un té que les ofrecen sus relaciones sociales, mañana, con motivo de su viaje al Perú. Adheridos en la Caja hasta las 16 horas del día de la manifestación.

Con un té en el Living se despedirá de su vida de soltera la señorita María Mendiola por su próximo enlace. Adheridos hasta las 16 horas de mañana.

Don Benedito Kocián será festejado por los socios del Vida Sana, con té en su honor mañana, a las 17 horas, como reconocimiento y gratitud a su labor.

Presentación GIMNASTICA EN LA NOCHE EN EL CONJUNTO SAN PEDRO LASO.

El sábado 11 a las 19 horas en punto se llevará a efecto la revista de gimnasia de este plantel educacional que promete alcanzar un extraordinario nivel de la originalidad de su presentación y la inclusión de números muy novedosos que sólo es posible realizar con luz artificial.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

DOLORES
CAFI-GEKAROL
TRES POR \$1
BASE ACIDO ACET-SALIC-CAFEINA

Matrimonios.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ana María Hevia Mujica con el señor Raúl Reuch Besoin.

Quedó concertado el matrimonio de la señorita Adriana Puga Forzéz, con el señor Hernán Molina Appelgreen.

Hizo la visita de estilo la señora Rosa Appelgreen de Molina. Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Silvia Ciruela Benavente con el señor Alfredo Bezanilla Hübner.

Hizo la visita de estilo la señora Martha Hübner Bezanilla. Se ha concertado el matrimonio del señor Marcial Merlo Carrido con la señorita Irma Harnische R.

Se ha fijado para el 25 del presente mes el matrimonio de la señorita María Virginia Jorjalar con el señor Osvaldo Vergara Garcés.

El 2 de octubre próximo se efectuará a las 17 horas en la Iglesia Parroquial de Viña del Mar el matrimonio de la señorita Adriana Torres Gándara con el señor Juan María señor Gustavo Julián Pastor.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

Patio
ANDALUZ
PLAZA DE ARMAS
FONO 33396-ESQ. MONJITAS



Se presenta esta noche totalmente reformado, ofreciendo con tal motivo un extraordinario festival artístico, con la participación destacada de

★ ANA GONZALEZ (LA DESIDERIA)

★ CARMENCITA IDAL

★ DELIA RAMIREZ

y el debut del aplaudido conjunto nacional de

"LOS QUINCHEROS"

CENA DE AMANECIDA



Movilización toda la noche a la puerta

En la mañana de ayer falleció en su hogar, en Los Andes, el señor Carolus Brown, Carvallo, prestigioso miembro de la sociedad porteña.

De origen británico, siendo su padre el señor Guillermo Brown Caceres, tenía todo el temple de su raza, espíritu enérgico y gran dedicación al trabajo. Su madre era la dama chilena, señora Manuela Carvallo.

Murió el señor Brown, joven aún, privando a los suyos de un padre y esposo ejemplar. Se había unido en matrimonio a la Sra. Isabel Barroilhet Canón.

Su recuerdo quedará vinculado a numerosas obras de Beneficencia que llevan su nombre. Se apagó su vida en medio de la consideración de toda una comunidad y de un hogar formado con sus virtudes.

Sus funerales se efectuarán hoy, privadamente.

En la mañana de ayer falleció en su hogar, en Los Andes, el señor Carolus Brown, Carvallo, prestigioso miembro de la sociedad porteña.

De origen británico, siendo su padre el señor Guillermo Brown Caceres, tenía todo el temple de su raza, espíritu enérgico y gran dedicación al trabajo. Su madre era la dama chilena, señora Manuela Carvallo.

Murió el señor Brown, joven aún, privando a los suyos de un padre y esposo ejemplar. Se había unido en matrimonio a la Sra. Isabel Barroilhet Canón.

Su recuerdo quedará vinculado a numerosas obras de Beneficencia que llevan su nombre. Se apagó su vida en medio de la consideración de toda una comunidad y de un hogar formado con sus virtudes.

Sus funerales se efectuarán hoy, privadamente.

En la mañana de ayer falleció en su hogar, en Los Andes, el señor Carolus Brown, Carvallo, prestigioso miembro de la sociedad porteña.

De origen británico, siendo su padre el señor Guillermo Brown Caceres, tenía todo el temple de su raza, espíritu enérgico y gran dedicación al trabajo. Su madre era la dama chilena, señora Manuela Carvallo.

Murió el señor Brown, joven aún, privando a los suyos de un padre y esposo ejemplar. Se había unido en matrimonio a la Sra. Isabel Barroilhet Canón.

Su recuerdo quedará vinculado a numerosas obras de Beneficencia que llevan su nombre. Se apagó su vida en medio de la consideración de toda una comunidad y de un hogar formado con sus virtudes.

Sus funerales se efectuarán hoy, privadamente.

En la mañana de ayer falleció en su hogar, en Los Andes, el señor Carolus Brown, Carvallo, prestigioso miembro de la sociedad porteña.

De origen británico, siendo su padre el señor Guillermo Brown Caceres, tenía todo el temple de su raza, espíritu enérgico y gran dedicación al trabajo. Su madre era la dama chilena, señora Manuela Carvallo.

Murió el señor Brown, joven aún, privando a los suyos de un padre y esposo ejemplar. Se había unido en matrimonio a la Sra. Isabel Barroilhet Canón.

METRO
BANDERA 141 TELEFONO 83361
MAYORES Y MENORES

EN LA NOCHE DEL PASADO
(RANDOM HARVEST)

RONALD COLMAN
GREER GARSON

PHILIP DORN - SUSAN PETERS
HENRY TRAVERS - REGINALD OWEN
BRAMWELL FLETCHER

COMIENZA CON LAS FUNCIONES DE HOY
Su 4ª y ULTIMA SEMANA

Recuerde: Esta película no volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el Teatro Metro

on "Rigoletto" se inicia esta tarde la temporada lirica oficial del Municipal

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

La comedia con algunos nuevos decorados cedidos por el Teatro Colón de Buenos Aires, que darán relieve y color a los diversos cuadros "Rigoletto", empezará a las 18 horas en punto, y la Dirección del Teatro nos encarga advertir al público que una vez levantada la cortina, no se permitirá la entrada hasta el entreacto.

El acto será presidido por el Excmo. señor Arzobispo de Santiago, Monseñor don José María Caro, autoridades civiles, militares, religiosas, educacionales y miembros del Cuerpo Diplomático.

Debido a que las entradas son estrictamente personales se recomienda a los señores ex alumnos, no pasen a retirarse a la brevedad posible a la secretaría del Colegio.

Radio ESCUELA EXPERIMENTAL

de la Dirección General de Educación Primaria
Ofrece HOY a las 14 horas ESTAMPAS DE LA HISTORIA DE CHILE para todos los escolares, transmitiendo los siguientes cuadros:

- I Diego de Almagro y el Descubrimiento de Chile
 - II Pedro de Valdivia y la Conquista
 - III Fundación de Santiago
- por las siguientes Emisoras:
C.B. 130 y C.E. 760 Radio La Americana.

NOVIOS

CAJA SOSTIN
FABRICA DE ANILLAS
NUEVA YORK 46
NO CONFUNDIR
Garantía seriedad rapidez
Importación exóticos pulseras
Remítanos a provincias

BRITISH BROADCASTING CORPORATION
VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE 1943

24.92 metros - 12.04 megas
31.55 metros - 9.31 megas
HORA CHILENA

10.00 Recital de canciones.
18.15 Programa será anunciado
20.30 Música de baile
21.15 "Radiophonora".
21.45 Recital de piano por V. Langrish.

22.15 "Política" en tercio nacional por Wickham Street.
22.30 Epilogo en castellano.
22.45 Fin de la transmisión.
Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América, desde las 17.15 a 0.45, hora chilena, en las ondas de 31.32 y 25.68 metros y de 21.45 a 24 horas, en onda de 12.46 metros.

Además, se transmiten noticias en castellano a las 11.45 horas en las ondas de 16.39 metros.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

Culto.

ACTIVIDADES DE LA A. J. C. F.

Gran entusiasmo reina en los círculos de la Asociación de la Juventud Católica Feminina por concurrir a la celebración de la V Semana Nacional de Oración y Estudio que se llevará a efecto desde el 15 al 17 de octubre próximo.

A estas semanas concurrirán representantes de los Consejos Diocesanos de todo el país.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico BENEDICTE LA V SEMANA.

En la esperanza de poder participar personalmente en la V Semana Nacional de Oración y Estudio que la Juventud Católica celebrará en Concepción en el próximo octubre, bendicimos efusivamente a todas las personas que la están preparando con abnegación y entusiasmo haciendo votos por que el Señor corone sus esfuerzos con los éxitos más halagüeños.

Edo. Mauricio Silvani, Arzobispo titular de Lepanto, Nuncio Apostólico.

Restablecimiento de los Trenes de Pasajeros Suprimidos por la Escasez de Carbón

En atención a que la Empresa ha recibido una partida de carbón importado y en la confianza de que pronto recibirá otras que están anunciadas ha resuelto restablecer desde el 13 de Septiembre los trenes de pasajeros y mixtos cuya carrera está suprimida a restricción con excepción del expreso a Talcahuano y el local a San Fernando.

Se ha tenido en vista además la atención de la movilización extraordinaria de pasajeros que se produce en el mes de Septiembre. Desgraciadamente, debido al gran aumento de esa movilización viene experimentando cada año a la imposibilidad de aumentar los elementos de que se dispone a pesar del restablecimiento de los trenes, no va a ser posible atenderla en forma satisfactoria. La Empresa se ve por este motivo obligada a pedir al público que lleve a las estaciones con la mayor anticipación posible y que no insista en querer viajar si se le avisa que los trenes ya no tienen capacidad, postergando en esos casos su viaje por los trenes siguientes.

En consecuencia saldrán y llegarán de la capital los siguientes trenes:

TRENES QUE SALEN DE ALAMEDA

se produce en el mes de Septiembre. Desgraciadamente, debido al gran aumento que esa movilización viene experimentando cada año a la imposibilidad de aumentar los elementos de que se dispone a pesar del restablecimiento de los trenes, no va a ser posible atenderla en forma satisfactoria. Empresa se ve por este motivo obligada a pedir al público que llegue a las estaciones con la máxima anticipación posible y que no insista en querer viajar si se le avisa que los trenes ya no tienen capacidad, postergando en esos casos su viaje para los trenes siguientes.

En consecuencia saldrán y llegarán de la capital los siguientes trenes:

TRENES QUE SALEN DE ALAMEDA

AMERICANOS ... FUERZAS ... (DE LA 1.ª PAG.)

El camino lateral, al través de la península calabresa, que une Girola Taurino con Leri fue ocupado por los británicos, aludiendo así la punta de la bota italiana en una extensión aproximada de 2.250 kilómetros cuadrados. Respecto de los prisioneros italianos tomados aquí se ha dicho que lo fueron antes que la rendición se anunciara oficialmente.

Las tropas de Montgomery que progresan desde el sur lo hacen con ritmo acelerado y ya han tenido algunos encuentros con fuerzas alemanas en la altura de Girola, al norte de Palermo. Las tropas aliadas que comandan el teniente general Clark incluyen fuerzas británicas y norteamericanas, entre éstas partes del V Ejército y probablemente del VII que operó en Sicilia; no se ha confirmado el estancamiento hecho por Roma diciendo que tropas del VII Ejército norteamericano desembarcaron en la costa occidental de Italia, en el sector del Mar Tirreno especial mente en la zona en torno a Liorina. El desembarco de Clark se efectuó al Sur de Nápoles y a unos 190 kilómetros de Roma, bajo una andadura de artillería de buques de guerra anglo-norteamericanos. El mar estaba en calma y el tiempo era bueno, factores que favorecieron la operación.

Aun cuando no ha habido nuevos anuncios en el cuartel general, esta noche, se presume que estas fuerzas están encontrando las condiciones previstas por el comando aliado. Un coronel de la Unidad Presa que acompañó a un grupo de fotógrafos del ejército norteamericano en un vuelo de reconocimiento sobre Nápoles, cita declaraciones hechas por tres pilotos que participaron en dicha misión. Dice uno de ellos que se libra furiosa lucha, y que según su opinión la flota empleada por los aliados es superior a la usada en Sicilia. Esta flota ha sido calculada oficialmente en 3.000 embarcaciones de todos tipos.

Hasta ahora no se tiene información oficial sobre los posibles movimientos de la flota italiana. En cuanto a su aviación, el vicemiriscal Sholto Douglas, de la RFA en Medio Oriente, anunció que se esperaba que pronto empezaran a llegar aviones italianos desde los Balcanes a las bases aliadas, preparadas para el caso de Chiper, Tobruk, El Adem y Derna.

LOS NAZIS RESISTIRAN EN EL NORTE

Ya en pleno desarrollo la ofensiva aliada se espera que los nazis mantengan el grueso de sus fuerzas en una línea en el norte de Italia; para oponer allí su principal resistencia. El desembarco de la madrugada en la zona de Nápoles confirma la creencia anterior que Italia será convertida en campo de batalla por los alemanes a pesar de la rendición incondicional del gobierno de Badoglio; los alemanes se estiman, no sólo lucharán contra los aliados sino que también contra los propios italianos cuando éstos se opongan a sus designios.

Observadores militares informados calculan que hay unas 18 divisiones alemanas en Italia, con un total aproximado de 300 mil hombres, incluyendo algunos destacamentos de tanques. La mitad de tales tropas se encuentran en el norte para defender el valle del río Pó, y otros 150 mil estarían repartidos en el resto del país hasta Calabria. No se cree que haya más de tres divisiones en la zona de Nápoles y hacia el sur, hombres que corren el peligro de quedar aislados a menos que se retiren rápidamente hacia el este y tomen el ferrocarril que bordeando la costa oriental pasa por Foggia. Aún cuando naturalmente no están claras las intenciones alemanas, se presume que no es probable que ofrezcan mayor resistencia hasta el norte de Liorina.

FRANCIA CASTIGO A LOS COLABORACIONISTAS

ARGEL, 9. (U. P.). — El personal de la comisión creada el 18 de agosto por el Comité Francés de Liberación Nacional para estudiar los castigos a las personas que ayudaron a los colaboracionistas o trataron de minar la continuación de la República francesa, acaba de ser anunciado.

Consiste de: Guillaume Marcella, profesor del College de France y tres representantes del movimiento de resistencia francesa: capitán Delaage, Bozman y Riviere; así mismo, M. Esquerre, jefe bibliotecario de la Biblioteca Nacional de Argel. M. Marcella, presidente de la comisión.

DECLARACION DE GUERRA A ALEMANIA

TEHERAN, 9. (U. P.). — Se ha anunciado que el Irán (Persia) declaró la guerra a Alemania.

\$170:
REGALAMOS PANTALONES FINOS
Valor de \$ 350.—
LOZANO
Muebles MAGLIO
Cocinas MAGLIO
Menaje MAGLIO
CARMEN 467
FONO 60392
SEC. CONFECCIONES
SAN ANTONIO Y MONJITAS

HONORES MILITARES A LOS AVIADORES CHILENOS EN QUITO

QUITO, 9. (U. P.). — Se rindieron honores militares ante los restos de los aviadores chilenos que fueron encontrados en las selvas de Esmeralda.

RUSIA CAMBIO DE NOTAS DE REPRESENTACION DIPLOMATICA RUSO-EGIPCIA

MOSCÚ, 9. (U. P.). — Se ha anunciado que se efectuó en Londres entre Ivan Maitsky y el representante egipcio, Nuhass Pasha, el intercambio de notas ratificando el establecimiento de representación diplomática en ambos países a contar del 26 de agosto del presente año; agregó que dentro de muy poco serán designados los respectivos Embajadores.

Aviación aliada ...

(DE LA 1.ª PAG.). 13 cazas enemigos y dos buques de guerra fueron destruidos por la aviación aliada en la zona de Trébisacce.

GOBIERNO ...

(DE LA 1.ª PAG.).

gará implacablemente a los traidores, los verdaderos responsables de nuestra derrota militar. Tomará todas las medidas necesarias para retirar a Italia de la guerra, sin ponerla en desgracia a ella y a sus posibilidades de continuar en el futuro. "Soldados: No obedecáis las falsas órdenes de la traición. Resistid a cualquiera entrada al enemigo, no permitáis que se os obligue a luchar contra vuestros camaradas alemanes."

"Seguid luchando junto a vuestros verdaderos aliados los alemanes. Del dolor y la vergüenza emergerá una Italia pura y fuerte."

Se captó también la transmisión de una emisora que se daña el nombre de Radio Fascista Italiana, en un largo codo cercano al de la estación de Roma, que repitió el llamado de la radio alemana a la flota italiana y después emitió un mensaje para el ejército y la aviación, declarando que el nuevo gobierno fascista es la única legítima autoridad, e instando a los soldados a continuar la lucha junto a los alemanes si les es posible, o en caso contrario, dirigirse a sus hogares y permanecer en ellos hasta que se les llame para ir.

Urgió a la fuerza aérea a pegarse a los alemanes y a no permitir que sus aeródromos sean utilizados por los aliados, destruyendo las instalaciones y equipo que pudieran caer en sus manos.

Los representantes de los partidos políticos de Turín han hecho un llamado a todos los italianos, en el cual, después de un recuerdo dedicado a los muertos de la guerra, afirma que el armisticio es el primer paso necesario para "el renacimiento de la patria que sufre. El pueblo italiano, unido a sus hermanos de armas, la defenderá contra toda agresión."

Entre tanto todas las comunicaciones telegráficas y telefónicas entre Italia y el extranjero están suspendidas; el movimiento de trenes se hace con mucha irregularidad.

COMENTARIOS DE LA PRENSA ITALIANA

Los periódicos matutinos italianos publicaron con grandes títulos el anuncio del armisticio con un tono general de alivio y tristeza. "Il Messaggero" declara editorialmente que "si Badoglio hubiera insistido en 'continuar la guerra sin ejército, obligada a encerrar una tarea superior a una ofensiva cada vez más sangrienta, Italia habría estado destinada a un inútil, absurdo y cruel sacrificio'. Dice que la decisión puede haber causado al país profundo dolor, pero no desesperación, ni humillación.

LA REGION DE PARIS ATACA LA FUERZA AEREA DE LOS ALIADOS INTENSAS INCURSIONES CONTRA LA ZONA OCUPADA

LONDRES, 9. — (U. P.). — Más de dos mil aviones de cazas y más de mil bombarderos de todos los tipos de las fuerzas aéreas británicas y norteamericanas, participando en casi dos mil salidas, sembraron la ruina y la destrucción en la zona francesa que enfrenta el Canal de la Mancha y el interior de dicho país, ocupando incluso el propio París.

Coincidió esto, ataques con las grandes maniobras combinadas, de que dieron cuenta en comunicado conjunto esta mañana el Almirantazgo y los Ministerios de Guerra y Aviación, cumpliéndose así anochecer de días de ataques consecutivos que han seguido exactamente el plan ya conocido de "ablandar" los puntos de resistencia enemiga en los sitios próximos a ser invadidos.

Señaló el comunicado conjunto del día sobre los ataques, su coincidencia con las operaciones anfibias de ensayo de invasión, destacando que los bombarderos pesados, medianos y ligeros, los cazas-bombarderos y las cazas cumplieron hoy unificadamente más de mil misiones.

en el golfo de Taranto, en Sappi y en Lauria; los Mitchell hicieron impactos en dos puentes en Trébisacce y destruyeron cuatro de una formación de 25 cazas enemigos; los Marauder atacaron Sappi sin interferencia y los Warhawk llegaron a Cerdeña bombardeando el aeropuerto de Pabillonis. Los Boston de la R. P. A. atacaron los puentes ferroviarios de Metapanio y Beavenot, y los Mitchell se concentraron en instalaciones ferroviarias de Potenza, al este de Salerno.

Las pérdidas aéreas alemanas en el Mediterráneo fueron ayer de 50 máquinas, en comparación con seis pérdidas por los aliados. Cuatro aviones italianos se incluyeron entre los 26 destruidos sobre Frascati por las fortalezas volantes; dos Macchi 202 y dos Reggia 201. Se cree que algunos Messerschmitt 109 eran pilotos de los italianos.

El comunicado del comando de Argel sobre las operaciones aéreas contra Italia dice: "Ayer bombarderos pesados de las fuerzas aéreas del África Noroccidental efectuaron un concentrado ataque contra el cuartel general alemán en Frascati; hubo intensa oposición del enemigo, al que se destruyeron 28 cazas. Los bombarderos medianos continuaron sus ataques contra puentes y caminos en Trébisacce, Gioia y Sappi anoche. Los bombarderos medianos y ligeros atacaron playas ferroviarias en Metapanio. Benevento y Potenza. Ayer los cazas-bombarderos y bombarderos atacaron tropas, emplazamientos de artillería y transportes motorizados del enemigo en la zona de batalla. Anoche fueron atacados los patios ferroviarios de Battipaglia y objetivos ferroviarios y caminos por los bombarderos nocturnos. En total 33 aviones enemigos fueron destruidos durante el período. Seis de nuestras máquinas no regresaron."

El total de 50 aviones del Eje destruidos incluye los 13 destruidos por las fuerzas del Medio Oriente y los cuatro aviones italianos abatidos sobre Frascati.

Los comandos de la R. P. A. y norteamericanos en Medio Oriente emitieron comunicados separados sobre sus ataques diurnos contra el aeródromo de Tortorella y otros objetivos en la península. Estas fuerzas sufrieron pérdidas en sus incursiones.

En bombardeos y ametrallamientos con nueve sectores del norte y el noroeste de Francia: una fábrica de motores de aviones cerca de París, objetivos en Boulogne y St. Omer, y los aeródromos de Beauvais - Lille, Reumont-sur-Oise, Lille-Nord, Lille-Vendeville, Vire-en-Artois y Abbeville-Druac.

Estas incursiones diurnas siguieron a las de noche a cargo de bombarderos de la RFA, que se encontraron también en la zona de Boulogne.

La oposición alemana fue escasa. Los bombarderos pesados norteamericanos encontraron algunas máquinas que no las molestaron en su ataque a Francia; la mayoría de los demás aviones aliados no vieron al enemigo, la fuerza aérea enemiga.

La única oposición de los alemanes fue la de sus baterías antiaéreas, que lanzaron una verdadera cortina de fuego a medida que formaban tres formaciones cruzaban la costa francesa. Las fortalezas volantes derribaron por lo menos 15 cazas enemigos en sus operaciones.

Se ha señalado que mientras los ejercicios combinados de invasión no fueron más, que maniobras de preparación la RFA, cumplió desde el principio de la campaña un programa de bombardeo definido aparte de operar con las fuerzas que practicaban simulacro, de desembarco. Se hace notar además, que durante estas maniobras los buques ingleses operaron a voluntad en el Canal de la Mancha sin que un solo bombardero enemigo intentara atacarlos.

Hijo de Schuschnigg habría sido muerto por los alemanes

NEW YORK, 9. (U. P.). — El hijo de un ex ministro austriaco, Victor von Trabner, en su intento de escapar de Austria, fue muerto por tropas de esta nación en el campo de concentración de Sachsenhausen en febrero de 1942.

Dice que el joven Schuschnigg fue golpeado hasta morir después de haber sufrido un desmayo mientras llevaba un trozo de piedra de 35 kilos en el campo de concentración. Añade: "El Canciller y Schuschnigg y yo estábamos presentes. Cuando tratamos de intervenir fuimos golpeados y desahuciados sin sentido."

Dijo además que 5.000 prisioneros de guerra rusos fueron vacuados con bache de tifus en diciembre de 1941 por los alemanes, y que quienes sobrevivieron fueron fusilados por los nazis.

POSICION DE COMITE FRANCES FRENTE A RENDICION ITALIANA

ARGEL, 9. — (U. P.). — El Comité Francés de Liberación Nacional, después de la segunda reunión celebrada hoy para considerar la capitulación de Italia, explicó un comunicado que en el fondo es una protesta por no haber sido incluido el Comité en las negociaciones con Italia.

El Comité Francés de Liberación Nacional discutió la situación surgida del armisticio y la rendición en la primera reunión, a las 10 A. M., y decidió volver a reunirse a las 5 P. M. sesión a la que concurrió el General Giraud, quien regresó hoy de un viaje de inspección a Marruecos. Así, por primera vez se han reunido los 15 miembros del Comité.

Tanto el Comité como sus portavoces habían recalorado repetidas veces últimamente que Francia debe ser incluida en cualesquiera negociaciones de paz con los enemigos europeos. Como el Comité es el único cuerpo reconocido como representante de Francia, era evidente que se quería decir que el Comité debía ser representado. Se ha insistido especialmente en los últimos días, en vista de la evidente posibilidad de un desmoronamiento de Italia, que Francia por cierto debía ser incluida en cualquiera convención respecto de Italia.

No hay indicaciones en ésta de que se haya elevado una protesta a la Unión Soviética, Londres y Moscú, pero la redacción del comunicado indicaba la posibilidad de que haya hecho una vigorosa representación ante esos Gobiernos.

El comunicado expedido después de la reunión de las 5 P. M. decía que el Comité "aclama la capitulación del actual Gobierno italiano, a la que los ejércitos franceses y los movimientos de resistencia que han contribuido a la caída de Mussolini, y señala que Londres, Washington y Moscú ya estaban informados sobre la posición de Francia, respecto de las estipulaciones del armisticio en preparación, y aña de: "Se decidió, por lo tanto, renunciar y aluciar antes estos Gobiernos y ante los Gobiernos de los demás Estados en guerra con Italia las propuestas condiciones indispensables para salvaguardar los intereses vitales de la Francia metropolitana y los intereses de su Imperio, que hacen necesaria la participación de Francia en cualquiera convención respecto de Italia."

Mrs. E. Roosevelt llegó por vía aérea a Brisbane

BRISBANE, 9. — (U. P.). — La señora Eleanor Roosevelt llegó por vía aérea y fue saludada por el gobernador del estado de Queensland y por el alcalde de esta ciudad.

RESFRIOS
CAFI-GEKAROL
I RESPOR \$1.
BASE: ACIDO ACET. SALK. CAFEIN.

PILDORAS DEL DR. ROSS
LAXANTE PURGANTE

Calzados Mundo
BANDERA 5

Calzados Mundo
No OLVIDE: UNICA DIRECCION BANDERA 516

"La democracia chilena es completamente sana"

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR NORRICO AL LLEGAR A WASHINGTON

WASHINGTON, 9. — (U. P.). — El de Estados Unidos en Santiago, Mr. Norrigo, llegó a ésta, anticipándose a la salida del chileno, señor Joaquín Fernández, en Washington el 16 de septiembre.

El señor Bowers, en una entrevista que concedió a la United Press poco después de su llegada de Santiago, escribió: "Chile es una democracia completamente sana". Dijo que las relaciones entre Chile y Estados Unidos jamás fueron mejores ni hubo mayor simpatía entre ambas naciones. Indicó que el comentario lo hacía para disipar cualquier impresión dudosa que pudiera haber en los Estados Unidos de que Chile rompiera sus relaciones con el Eje de mala gana.

Añadió: "El espíritu de democracia ha sido inherente en el pueblo chileno durante generaciones. En vista del significado de la actual guerra, ellos naturalmente simpatizan completamente con las Naciones Unidas".

El señor Bowers visitó el Departamento de Estado para consultar al Secretario de Estado, señor Hull y otros jefes, pocas horas después de su llegada.

BADOGGIO INFORMO A SUS ALIADOS SOBRE LA RENDICION

TEXTO DE SU COMUNICACION TELEGRAFICA

LONDRES, 9. — (U. P.). — Por la agencia Stefani que el jefe del italiano, mariscal Pietro Badoglio, envió a los Gobiernos de Japón, Rumania, Hungría, Croacia y Bratislava, un extenso cable que explica su decisión de rendirse incondicionalmente a los aliados.

Dicho mensaje dice textualmente: "Al asumir el Gobierno de Italia en un momento de crisis causada por la caída del régimen fascista, mi primera decisión, y luego mi primer llamado a la nación italiana, fue en favor de la continuación de la guerra para defender el territorio italiano contra la inminente invasión."

"No me oculté la muy grave situación en que Italia se encontraba, las escasas posibilidades de resistencia y los inmensos sacrificios que sin embargo me debía. Pero el sentido del deber que cada estadista responsable debe a su nación prevaleció en mi consideración; es decir, había que evitar que el territorio nacional se convirtiera en presa de los extranjeros. En esta forma Italia continuó sufriendo destructores bombardeos aéreos y continuó aceptando los sacrificios y penurias con la esperanza que el enemigo, que ya dominaba Sicilia, cuya pérdida fue gravísima y fue profundamente sentida por la nación italiana, no avanzara sobre el continente."

"A pesar de todos nuestros esfuerzos y nuestras defensas, el avance del enemigo no pudo ser contenido. La invasión está en progreso. Italia ya no tiene fuerzas para resistir. Sus más grandes ciudades, como Milán y Palermo, están o destruidas u ocupadas por el enemigo. Sus industrias están paralizadas. Sus comunicaciones, que son de vital importancia geográfica, están en confusión. Sus recursos están completamente agotados. Los deberes de la nación italiana, que son de carácter moral, no pueden ser mantenidos. No hay un solo italiano que no se sienta obligado a aceptar la rendición incondicional."

"En estas circunstancias, el Gobierno italiano no tiene más remedio que aceptar la rendición incondicional de Italia a los aliados."

ESTADOS UNIDOS J. C. LECLAIR SE ENTEGRO A LA JUSTICIA

WASHINGTON, 9. — (U. P.). — J. Edgar Hoover, jefe del Departamento Federal de Investigaciones, anunció que John C. Leclair de 41 años, escritor residente en Nueva York, se entregó al Departamento después de haber sido acusado por el Gran Jurado Federal de Nueva York de actuar como agente japonés en violación de la ley de registro de agentes extranjeros. Leclair estuvo empleado más de tres años en el consulado japonés en Nueva York y escribió numerosos artículos favorables a los nipones en diversas publicaciones, las que sin embargo, no conocían las relaciones de Leclair con los japoneses.

EMPERADOR NIPON RECIBIO A TOJO

NEW YORK, 9. (U. P.). — Como una indicación de las repercusiones de la rendición italiana, la Radio de Tokio anunció que el Emperador Hirohito recibió esta mañana al Premier Tojo y al Ministro de Relaciones Shigemitsu, en audiencia especial.

UN PLAN DE RECONSTRUCCION

Finalmente el día de hoy se dio a conocer un plan de reconstrucción que se presentará a una próxima reunión del Comité de la Unión Soviética, que comprende la reconstrucción de la economía y de las ramas de la industria.

GUÍA POSTAL Y TELEGRÁFICA PANAMERICANA

REPRESENTANTE. SEÑOR MARIO CANO. ESTADO 45 — TELEFONO 8455 SANTIAGO

Calzados Mundo
ANUNCIA SUS ULTIMOS DIAS DE SU EXTRAORDINARIA LIQUIDACION DE CALZADO
MILES DE PARES PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS
A CUALQUIER PRECIO
APROVECHAR ANTES DE FIESTAS PATRIAS
Muebles MAGLIO
Cocinas MAGLIO
Menaje MAGLIO
CARMEN 467
FONO 60392
No OLVIDE: UNICA DIRECCION BANDERA 516

Agústinas y Ahumada

Agústinas y Ahumada

EMANA
CAIDA
SSOLINI

U. P.) — La
dio la ver-
sucedió a
o que fue
st. de Victor
ajo que ex-
el gran con-
ni buscó el
néticas re-
aje sistema-
a contra el
Italia y la
ria espe-
detener las

de gen-
del ejé-
tron de ma-
en Silla.
ar contra la
ejército y la

...sus nuevas
...al Badorio;
...disposición?"

...emana Mus-
...e sorprendido
...plicó que se
...fuerte para
...si fuere ne-
...ito. Expresó
...sarroliaba es-
...tomó varias
...al Duce. Se-
...a un ex jefe
...la fuerza de

... a los ca-
... su mundo
... dantes de la
... leron telegra-
... ndoles que la
... ncorporad, al
... de la po-
... nes de obede-
... Badoglio. De
... aralizadas to-
... apoyo de ré-

del Duce fue.
algún pretexto
a villa real y
una ambu-
coronel de ca-
Mussolini des-
otó que el au-
ba allí y orde-
a ir en busca
aces el coronel
acercó y arre-
Duce se resign-
ado y colocado
de la ambu-
a la Piazza

Mussolin que-
fortissima guar-
raclado a di-
tarde a la isla
de Gaeta.

Estudio del informe de la Comisión de Hacienda sobre el Proyecto Económico

EL MINISTRO DE HACIENDA SE REUNIO CON VARIOS SENADORES Y ALCANZO ALGUNOS ACUERDOS.

El ministro de Hacienda, don Juan José de Vial, se reunió hoy con los miembros de la Comisión de Hacienda del Senado para estudiar el informe que el organismo ha presentado sobre el proyecto económico que el Poder Ejecutivo ha sometido al Congreso.

En la reunión, que se prolongó hasta las 19 horas, se discutió el informe y se alcanzó algunos acuerdos. Entre ellos, se acordó que el ministro de Hacienda presente un informe detallado sobre el proyecto económico, y que el Senado se pronuncie sobre el mismo en una sesión posterior.

Además, se acordó que el ministro de Hacienda presente un informe sobre el estado de las finanzas públicas, y que el Senado se pronuncie sobre el mismo en una sesión posterior.

PROSIGUE EL ESTUDIO DE LAS MOCIONES RELATIVAS AL PERSONAL DE LA PRENSA

HOY VOLVERAN A REUNIRSE LAS COMISIONES DE HACIENDA Y DE LEGISLACION Y JUSTICIA DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

En la mañana de ayer, se reunió la Comisión de Hacienda del Congreso para continuar el estudio de las mociones relativas al personal de la prensa.

En esta ocasión, se discutió el informe que el ministro de Hacienda ha presentado sobre el proyecto económico, y se alcanzó algunos acuerdos.

Además, se acordó que el ministro de Hacienda presente un informe detallado sobre el proyecto económico, y que el Senado se pronuncie sobre el mismo en una sesión posterior.

EL FRENTE SINDICAL DEMOCRATICO RECIBE HOY A DELEG. PROVINCIALES

REUNION AMPLIA A LAS 11 HORAS CON ASISTENCIA DE PARLAMENTARIOS. — LLAMADO DE COLABORACION A LOS MIEMBROS DEL PARTIDO

El Frente Sindical Democrático recibió hoy a los delegados provinciales para discutir el programa de la organización.

En la reunión, que se prolongó hasta las 12 horas, se discutió el programa y se alcanzó algunos acuerdos.

Además, se acordó que el Frente Sindical Democrático presente un informe detallado sobre el programa, y que el Congreso se pronuncie sobre el mismo en una sesión posterior.

APROBADO EN GENERAL EL REAJUSTE DE PENSIONES DE EX FERROVIARIOS

POR INDICACION DEL SENADOR DON HORACIO WALKER NO SE DISCUTO INMEDIATAMENTE EN PARTICULAR

El Senado aprobó hoy en general el proyecto de reajuste de pensiones de ex ferroviarios.

En la sesión, que se prolongó hasta las 14 horas, se discutió el proyecto y se alcanzó algunos acuerdos.

Además, se acordó que el proyecto se discuta en particular en una sesión posterior.

RESERVIOS

CAF-GEKAROL

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

RESERVIOS

DEL INTERIOR DE TODO EL PAIS

PICHILEN. 4. — No se observa ningún progreso en los trabajos denominados "Punto Negro", única vía de comunicación ferroviaria entre Pichilemu, Alcones y demás zonas. A pesar de que el Fisco ha dado los fondos necesarios, los trabajos se ejecutan con extraordinaria lentitud.

Se teme que para la próxima temporada veraniega, no puedan llegar hasta este balneario, autos colectivos, camiones y otros vehículos para transportar a los turistas.

CURICO. 6. — El Consejo Provincial de la G. T. C. H. y de la Unión de Profesores, en una amplia reunión efectuada ayer, acordaron solicitar el apoyo parlamentario sobre el rechazo de las observaciones al proyecto de mejoramiento del Magisterio. — (El Corresponsal).

SAN CLEMENTE. 6. — Grandes perjuicios causó entre los agricultores el último temporal de lluvia que se desahogó en esta región. La mayoría de las siembras fueron arrasadas por las aguas desbordadas de los canales. El camino de Aurora a Santa Elena estuvo cortado por espacio de dos días, debido a las inundaciones. — (El Corresponsal).

PERQUENQUEN. 6. — Con gran entusiasmo se realizan los preparativos, entre los elementos que integran el comité de "Unión por la Victoria", para verificar el próximo sábado una velada y baile a beneficio de las naciones unidas. — (El Corresponsal).

REUMEN. 6. — El jueves se inauguró con asistencia del Intendente de la Provincia, de Inspectores Escolares, autoridades municipales y de policía, el Grupo Escolar Reumén. El acto fue amenizado por la brigada de boy scouts "Chile". — (El Corresponsal).

LONTUE. 6. — El señor Ulises Correa, jefe de esta región, visitó esta localidad imponiéndose de sus necesidades más urgentes. La Asamblea Radical de Lontue le tributó un caluroso homenaje dando a conocer algunos problemas que inculcaban a la población.

Entre estos se pueden destacar la creación de servicios públicos y ampliación de otros existentes; construcción de un edificio para la Escuela de Niñas; Remén de Carabineros; Hospital; compra de terreno para un estadio deportivo; servicios de agua potable y alcantarillado. Matorero etc. También se le manifestó la necesidad de aumentar el personal de los servicios de Beneficencia. El señor Correa expresó sus deseos de poner especial empeño en la solución de estos anhelos de los vecinos de Lontue. — (El Corresponsal).

NANAGUA. 6. — Escrita justificada protesta por la mala calidad de las películas que se han exhibido últimamente en el teatro local, las que son por demás antiguas y de pésimo gusto artístico. Se espera que la Municipalidad, que cuida con el empeño que proyecta material de más actualidad, ya que los precios que se cobran por función no están de acuerdo con la calidad de los programas. — (El Corresponsal).

PUERTO VASOS. 9. — Difícil situación se presenta a los moradores de este pueblo, a causa de la determinación del propietario de la faja de vapores del Lago de Llanquihue, señor Carlos Hein, que por estar incluido en la Lista Negra, no puede salir haciendo correr sus vapores, por falta de gasolina y lubricantes. La supresión de estos servicios afecta también a numerosas personas, las cuales han sido ya desahuciadas.

El servicio de pasajeros por medios terrestres será aun más difícil, a causa de la falta de combustible, que por falta de gasolina y lubricantes. La supresión de estos servicios afecta también a numerosas personas, las cuales han sido ya desahuciadas.

CURACAUTIN. 9. — Muy avanzada se encuentra la construcción del grupo de edificios que se están ejecutando en varios sectores de la localidad. Estas casas serán entregadas a las personas damnificadas con el reciente terremoto.

El señor Schuster se dirigió a Santiago con el objeto de entrevistarse con S. E. el Presidente de la República y con los señores ministros de la región, con el fin de obtener apoyo en la solución de los problemas de esta localidad.

El señor Veru ocupará la vacante dejada por el señor Bañados a la actividad del pueblo italiano que con fecha reciente se acogió a jubilación. — (El Corresponsal).

SAN ROSENDO. 9. — Digna del mejor elogio es la obra que realiza el Centro de Padres y Amigos de las Escuelas N.º 5 y N.º 12 de esta localidad.

Con toda abnegación y sacrificio dicho Centro realiza trabajos a objeto de reunir fondos para dotar de mobiliario a las instituciones escolares.

En la tarde se realizó una función para efectuar arreglos en el pazo suntuoso y adquisición de mobiliario para la escuela de hombres, por un trabajador resultado económico que permitió efectuar arreglos.

Próximamente se efectuarán otros festivales similares, que prometamos alcanzar gran éxito. — (El Corresponsal).

LLANQUIHUE PRESENTO SU RENUNCIA INTENDENTE DE LLANQUIHUE

PUERTO MONTT. 6. — Con fecha de hoy el Intendente de la Provincia, señor Francisco Sepúlveda, envió al Ministerio del Interior la renuncia de su cargo, por haber sido nombrado Intendente de la Provincia de Valparaíso.

Los más caracterizados sectores de la provincia tanto de la banca comercial, entidades políticas, organismos sociales y de beneficencia, se han comprometido a la determinación de la renuncia de su cargo, por haber sido nombrado Intendente de la Provincia de Valparaíso.

El señor de la renuncia envió al señor Sepúlveda, jefe del Intendente de la Provincia, por su cargo.

En la tarde se realizó una función para efectuar arreglos en el pazo suntuoso y adquisición de mobiliario para la escuela de hombres, por un trabajador resultado económico que permitió efectuar arreglos.

Próximamente se efectuarán otros festivales similares, que prometamos alcanzar gran éxito. — (El Corresponsal).

En la tarde se realizó una función para efectuar arreglos en el pazo suntuoso y adquisición de mobiliario para la escuela de hombres, por un trabajador resultado económico que permitió efectuar arreglos.

Próximamente se efectuarán otros festivales similares, que prometamos alcanzar gran éxito. — (El Corresponsal).

En la tarde se realizó una función para efectuar arreglos en el pazo suntuoso y adquisición de mobiliario para la escuela de hombres, por un trabajador resultado económico que permitió efectuar arreglos.

MINISTRO DEL TRABAJO RECIBIO A DIVERSAS DELEGACIONES OBRERAS

Numerosas delegaciones de obreros venidos de todo el país fueron recibidas en la tarde de ayer por el ministro del Trabajo, don Mariano Bustos. Se trata de representantes al congreso que celebra la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

UN MANIFIESTO DEL MOVIMIENTO PRO ITALIA LIBRE DE CHILE

El presidente del Movimiento Pro Italia Libre de Chile, don Juan Capello, nos ha enviado la siguiente declaración:

"La firma del armisticio entre las Naciones Unidas y el Eje, pone a un profundo dolor a la población italiana y de los miembros del movimiento Pro Italia Libre de Chile y de América, como fue solemnemente manifestado en la Conferencia Italiana de Italia Libre realizada en Montevideo el 10 de agosto de 1942.

Consideramos que la primera tarea de nuestra obra es la de cambiar la actitud de la fuerza incontrarrestable de los acontecimientos los principales fines, que nos habíamos propuesto, vale decir la eliminación del fascismo como expresión de vida y forma de Gobierno, y el alejamiento de Italia de la guerra del lado de Alemania nazi.

Memo realizado nuestra misión después de dos años de trabajo intenso, casi siempre en la clandestinidad, y que ahora en nuestro puesto de combate en la trinchera del Movimiento Pro Italia Libre con satisfacción profunda y sin escatularias, deseamos que el cumplimiento de nuestros deseos.

Las actividades políticas y patrióticas que nos esperan mañana serán dignas de hombres libres en una nación libre, y como tales necesitarán todo nuestro entusiasmo, buena voluntad y honrada dedicación. Por lo tanto no habrá cabida, entre nosotros, para aquellos sentimientos degenerados que todavía antepusieron a la obediencia a la patria.

En este momento no cumpliremos con nuestro deber si no formulamos un voto para que las Naciones Unidas no olviden que su triunfo se debe también a la actitud del pueblo italiano que en los momentos de mayor de la tiranía reinante, demostró conciencia de su verdadera misión, obligando finalmente al nuevo Gobierno a pedir el armisticio.

En base a nuestra profunda solidaridad con los postulados democráticos de esta guerra, tenemos la esperanza de que las Naciones Unidas no perderán el sentido de la cordura. Merecer la gratitud de un pueblo de inmensos recursos espirituales como el pueblo italiano, es la mayor gloria que gana una guerra.

Enviamos por último, un respetuoso y entusiasta saludo a los miembros de la Confederación de Trabajadores de Chile, que en la tarde de ayer por el ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, se trata de representantes al congreso que celebra la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

Estuvieron con el ministro directores de la industria salitral, marítimos de planta industrial, etc., a quienes el señor Bustos ofreció amplia acogida en sus pelaciones y la gestión que en la Confederación de Trabajadores de Chile, quienes han aprovechado su viaje para exponer al ministro del Trabajo, las diversas preocupaciones que dicen relación con las necesidades obreras en las regiones que representan.

MONS. CARO SE DIRIGIRA A BUENOS AIRES POR COMBINACION DEL DIA 23

ACOMPANAN AL DISTINGUIDO PRELADO MIEMBROS DE LA COMISION DEL VOTO NACIONAL O'HIGGINS

La Comisión Directiva del Voto Nacional, O'Higgins, Temuco, de Carmen Maipú, celebró sesión el 7 de septiembre y acordó:

1.º El Excmo. señor Eugenio, Vicario Castreñe, y presidente de la Comisión, dio cuenta de que en compañía de los señores Francisco Echénique Gana, don Alfredo Barros Errázuriz había visitado al señor Ministro de Defensa Nacional, don José Luis Infante Larraín, para impetrar de todos los trabajos realizados por la Comisión y de los proyectos que tiene para construir en Maipú en el sitio mismo de la batalla el templo ofrecido por los Padres de la Patria y por las autoridades y pueblo de Santiago a la Virgen del Carmen, jurada General del Ejército Libertador. Le manifestó que al frente de la Comisión, además de la plaza monumental, dedicada especialmente al ejército de Chile, y que la comisión deseaba que el Ejército considerara esta obra como propia.

El señor Ministro de la Guerra agradeció la visita de la Comisión y la atención en sus proyectos, ofreciéndole toda su cooperación.

2.º Dio cuenta asimismo de que había quedado definitivamente designada la Comisión que partirá a Buenos Aires, acompañando al Excmo. señor Arzobispo de Santiago, don José María Caro, en su visita al Excmo. señor Ministro de la Guerra, para cambiar ideas sobre el monumento dedicado a conmemorar las glorias de las armas argentinas y chilenas y a honrar a la Virgen del Carmen. Dicha Comisión la componen, además del Excmo. señor Vicario Castreñe, el Pbro. don Anibal Carvajal; Pbro. don Pedro Nolasco Donoso; Pbro. don Joaquín Fuenzalida; los señores Francisco Echénique Gana, don Alfredo Barros Errázuriz, don José Luis Infante Larraín, don José María Caro, don Anibal Carvajal y don Pedro Nolasco Donoso.

3.º El señor Ministro de la Guerra, don Anibal Carvajal, manifestó que la Comisión la componen, además del Excmo. señor Vicario Castreñe, el Pbro. don Anibal Carvajal; Pbro. don Pedro Nolasco Donoso; Pbro. don Joaquín Fuenzalida; los señores Francisco Echénique Gana, don Alfredo Barros Errázuriz, don José Luis Infante Larraín, don José María Caro, don Anibal Carvajal y don Pedro Nolasco Donoso.

4.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

5.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

6.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

7.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

8.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

9.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

10.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

11.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

12.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

13.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

14.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

15.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

16.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

17.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

18.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

19.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

20.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

21.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

22.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

23.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

24.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

25.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

del presente mes de septiembre. 3.º El presidente del Colegio de Arquitectos de Chile, don Alberto Risopatron B., manifestó que eran muchos los arquitectos chilenos y argentinos que se habían inscrito para la construcción del templo de Maipú, plaza monumental, museo histórico, parroquia, hospedería, etc., que oportunamente se exhibirán en el pabellón anteproyecto en el patio de los halls del Ministerio de Defensa Nacional, para lo cual existe la autorización necesaria del señor Ministro de Defensa Nacional.

4.º Los señores señores Echénique y Barros dieron cuenta de que se habían inscrito nuevos socios y fundadores, algunos pagando su cuota al contado, otros por mensualidades, y otros por cuotas anuales, que a su vez comprometida pasa de 900 mil pesos, y que la cantidad efectiva entrada en la cuenta del Banco de Chile es de \$ 487.324.

5.º Se acordó mantener el acta de fundación en el local de la Secretaría, calle Catedral 1261, para que las personas que deseen anotarse como fundadores y suscribir el acta respectiva, puedan hacerlo.

6.º Se acordó que las personas que deseen pagar con toda clase de facilidades la cuota de fundador ascendente a \$ 10.000, acompañando al Excmo. señor Arzobispo de Santiago, don José María Caro, en su visita al Excmo. señor Ministro de la Guerra, para cambiar ideas sobre el monumento dedicado a conmemorar las glorias de las armas argentinas y chilenas y a honrar a la Virgen del Carmen. Dicha Comisión la componen, además del Excmo. señor Vicario Castreñe, el Pbro. don Anibal Carvajal; Pbro. don Pedro Nolasco Donoso; Pbro. don Joaquín Fuenzalida; los señores Francisco Echénique Gana, don Alfredo Barros Errázuriz, don José Luis Infante Larraín, don José María Caro, don Anibal Carvajal y don Pedro Nolasco Donoso.

7.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

8.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

9.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

10.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

11.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

12.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

13.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

14.º Con relación a los sufragios prometidos para los fundadores por los cuales se aplicarán las masas que se dicen en el templo una vez construido, el Excmo. señor Obispo Eugenio Vicario Castreñe, manifestó que desde luego celebraría la Santa Misa todos los días miércoles, para las intenciones de los fundadores.

EL INGENIERO DE LA
PROVINCIA

MODERNOS DEL TRABAJO AGRICOLA ADQUIEREN RELIEVES DE INQUIETUD NACIONAL

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, SR. QUINTANA BURGOS, EN LAS
OBSERVACIONES QUE ENVIA AL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS
SOBRE LOS PROBLEMAS DE POSTGUERRA

Ministro de Agricultura se-
ñala en su informe al
Director General de los
Servicios de ese Ministerio el
estado de la agricultura chilena
en la actualidad. El Sr. Quintana
Burgos, en su informe, dice que
la agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis.
Esta crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

La agricultura chilena, en la
actualidad, se encuentra en una
situación de profunda crisis. Esta
crisis se debe a la falta de
trabajo para los campesinos.
El Sr. Quintana Burgos, en su
informe, dice que la agricultura
chilena, en la actualidad, se
encuentra en una situación de
profunda crisis. Esta crisis se
debe a la falta de trabajo para
los campesinos.

contra
DOLORES Y RESFRIADOS

Mejoral

ES MEJOR

¡LAS AMÉRICAS UNIDAS... UNIDAS VENCERÁN!

UN MILLON DE LITROS DE PARAFINA
SE TRAERA EN BREVE DESDE TALARÁ

EL TRANSPORTE "MAIPO" HARA UN VIAJE
ESPECIAL AL PERU CON TAL FIN

El Director de Abastecimien-
tos de Petróleo, señor Osvaldo
Martínez, visitó ayer al Mi-
nistro de Economía, don Fernan-
do Moller, para conversar sobre
las existencias actuales de
parafina, cuyos saldos se han
reducido considerablemente.

El Ministro señor Moller,
conversó sobre esta situación
con el Director General de la
Armada, Vicealmirante don
Julio Allard Pinto, con quien

acordó la traida inmediata
al país de un millón de litros
de este combustible. Con tal
objeto, irá a Talará, Perú, el
transporte "Maipo", el que
estará de regreso a fines del
mes en curso.

Esta apreciable cantidad de
parafina, vendrá a reforzar
el aumento de la cuota del
que se acaba de obtener de
parte de la Oficina de Abas-
tecimiento de Petróleo de los
Estados Unidos.

SE FUNDARA EL CENTRO
HIJOS DE CONSTITUCION

Mañana en el Club de Sep-
tiembre se efectuará un almuer-
zo durante el cual se echarán
las bases del "Centro Hijos de
Constitución", que será formado
por representantes de elemen-
tos de esta república que residen
en la capital.

En este almuerzo se rendirá
también homenaje al General
don Aniceto Muñoz Fuentes, con
motivo de su reciente ascenso.

Las adhesiones se reciben en
el mismo Club.

UN VASTO PLAN DE PROPAGANDA DE LA
CAJA DE SEGURO OBRERO OBLIGATORIO

SE INICIARA CON UNA SESION INAUGURAL EL JUEVES 17 DEL PRESEN-
TE MES. — IMPORTANCIA QUE REVISITE UNA DIVULGACION SISTEMATI-
CA, COORDINADA Y PERMANENTE EN TODO EL PAIS DE LOS BENEFI-
CIOS DE LA LEY Y DE LA LABOR DESARROLLADA POR ESTA INSTI-
TUCION

El plan de propaganda de la
Caja de Seguro Obligatorio obe-
dece a la necesidad, varias veces
expresada por el Consejo, de que
la importancia de esta institución
se divulgue ampliamente. Para
realizar una divulgación sistemá-
tica, coordinada y permanente en
todo Chile, tanto de los benefi-
cios de la ley como de la labor
realizada y de las proyecciones
de esta obra en el futuro.

De acuerdo con la experiencia,
se considera necesario que esta
obra de propaganda de la divul-
gación de la Ley de Seguro
Obrero Obligatorio y de la fun-
ción social de la Caja, debe re-
alizarse en tres grandes núcleos
de la población:

Primero, entre los directamente
interesados, que son los obre-
ros, y para lo cual podrán em-
plearse el doble sistema de la
conferencia y del folleto. Con
este objeto, el Departamento de
Educación Sanitaria que tiene
la Caja, posee una lista completa
de los locales sindicales y de
otras organizaciones obreras que
podrán utilizarse convenientemente
en esta labor. Además el
Departamento de Educación Sa-
nitaria posee películas adecuadas
a la propaganda, algunas de
ellas propias del Departamento
y otras facilitadas por la Em-
bajada americana o el Departa-
mento de Cinematografía Edu-
cativa.

La vicepresidencia ha comen-
zado a funcionar como comite-
te para que redacte un tipo
de conferencia, de acuerdo con
el medio obrero, en el que se
explican: la Ley de Seguro, los
derechos concedidos, como se
puede hacer uso de esos dere-
chos, los medios más rápidos de
obtener una atención adecuada,
y dónde, y, muy especialmente,
la labor realizada por la Caja en
atención de los asegurados y de
su familia cuando tiene derecho.
Este tipo de conferencia, que va
a servir para esta labor de pro-
paganda, se va a imprimir en un
folleto para ser distribuido tam-
bién ampliamente.

Otro tipo de conferencia de
propaganda, de índole más com-
pleta e informativa, se está re-
dactando para ser utilizado en
concentraciones periódicas de los
alumnos de los cursos superiores
de los liceos, de las escuelas in-
dustriales y profesionales y de
otros centros de educación se-
cundaria y superior.

Para este tipo de conferencias se
estudia la obtención de algunos
teatros de la capital en las ta-
das de los días jueves o sábados,
y especialmente se utilizará el
Teatro Franklin, de la Caja, que
está actualmente arrendado, pero
con cuyo concesionario se están
haciendo las gestiones del caso.

Otro aspecto de la propaganda,
que también es importante, es el
que se refiere a las clases diri-
gentes y profesionales y demás
elementos que constituyen la
parte apreciable de la opinión

En torno a la suspensión de
los préstamos hipotecarios por
parte de la Caja de Previsión de
EE. PP., las Centrales del gre-
mio han estado adoptando diver-
sos acuerdos. Publicamos en se-
guida la carta que la Confede-
ración ha dirigido al vicepresi-
dente ejecutivo de este organi-
smo de Previsión, señor Pedro
Freeman:

"Muy señor nuestro:
Al Director ejecutivo de la
Confederación Nacional de EE.
PP., han llegado numerosas co-
municaciones de sus diversos
Consejos Provinciales por las
que se hacen diversas conside-
raciones en torno a la situación
que ha llevado a la Caja de Pre-
visión de EE. PP., para acordar
de tres meses, la ampliación del
tiempo para que los imponentes
puedan tener derecho a presen-
tar a ese organismo solicitudes
de préstamos hipotecarios, de
uno a tres años; después de sie-
te, para luego cerrar tempora-
lmente la recepción de solicitudes.

"Como es lógico esta situa-
ción ha provocado natural sor-
presa en el gremio de emplea-
dos dando margen a toda clase
de rumores sobre el estado fi-
nanciero de nuestra Caja de
Previsión.

"Can anterioridad al cierre de
las operaciones hipotecarias, la
Confederación creyó oportuno
que era necesario que el Consejo
entregase a la prensa una publi-
cación oficial acerca del real es-
tado económico de nuestro or-
ganismo de previsión, ya que la
cita de cifras por solicitudes
pendientes, préstamos de edifi-
cación o hipotecarios, por muy
altas que ella sean, no abordan
el fondo del problema que los
noventa mil empleados particu-
lares anhelan conocer. En este
sentido, el Directorio Ejecutivo
de la Confederación acordó ins-
talar a nuestra representación
en el Consejo de la Caja para
que recabase esa publicación, la
cual no se ha efectuado hasta
esta fecha, pese a los reiterados
pedidos que en tal sentido han
hecho los Consejeros de nuestra
entidad.

"Agradecemos al señor vi-
cepresidente tomar nota de los
deseos de esta Confederación en
orden a que la Caja de EE. PP.
demuestre públicamente a sus
imponentes la verdadera situa-
ción.

OFICINA INGENIERO DE
LA PROVINCIA DE
SANTIAGO

Pídense propuestas públicas
para la construcción de obras
de arte en el camino de San
Pedro a Lota, comuna de San
Pedro, las que se abrirán el 10
de Septiembre a las 16 horas.
simultáneamente en esta ofi-
cina y Oficina Ingeniero Depar-
tamental de Melipilla.

Antecedentes consultar en
Secretaría. Alonso Ovalle N.º
1555.

EL INGENIERO DE LA
PROVINCIA

29 ALUMNAS DE ESCUELA DE ENFERMERAS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE PRESTARON JURAMENTO

LA CEREMONIA SE LLEVO A EFECTO EN EL SALON DE HONOR DE LA
UNIVERSIDAD DE CHILE

En la tarde de ayer en el Sa-
lón de Honor de la Universidad
de Chile se llevó a efecto, la
ceremonia de la investidura ofi-
cial de las alumnas del primer
año de la Escuela de Enfermeras
de la Universidad de Chile.

El acto se inició con un nú-
mero a cargo de los coros de la
Escuela, dirigidos por el maes-
tro Fabregat.

A continuación hizo uso de la
palabra el profesor de la Escue-
la, doctor don Luis Custodio
Muñoz, haciendo resaltar la la-
bor que desarrollaba dicho esta-
blecimiento y la importancia de
la labor de enfermeras en el
campo de la medicina.

La señorita Custodia Fuen-
zalda explicó, a continuación el
significado de la ceremonia que
se lleva a efecto y la importan-
cia del juramento que deberían
prestar, momentos después las
alumnas del primer año, cuya
investidura oficial se efectuaba
con ese juramento.

Inmediatamente, después se
procedió a tomar el juramento
oficial a las 29 alumnas que
forman el primer año de la Es-
cuela de Enfermeras de la Uni-
versidad de Chile.

La alumna del curso de espe-
cialización, señorita Jilaberto
habló sobre la misión de la en-
fermera y la responsabilidad de
su profesión.

D. PEDRO CASTELBLANCO
OFRECE UN COCKTAIL EN
HONOR DE S. E. EL LUNES

Don Pedro, Castelblanco, Pre-
sidente de la Cámara de Dipu-
tados, ofrecerá el lunes próximo
a las 19 horas, un cocktail en
honor del Presidente de la Re-
pública, Excmo. señor Juan An-
tonio Ríos, en su residencia par-
ticular de calle Rancagua N.º
5549.

A esta reunión asistirán espe-
cialmente invitados los Minis-
tros de Estado y los parlamen-
tarios pertenecientes al Partido
Radical.

profesor Moisés Poblete Tron-
coso: "Los progresos de la Se-
guridad Social en América". Las
nuevas orientaciones. "La Caja
de Seguro Obrero Obligatorio".

Septiembre 21.—Dr. Carlos
Desmarés, profesor de la Facul-
tad de Derecho de la Plata,
"Necesidad de transformar el
régimen jubilatorio en Argenti-
na".

Don Mario Arteaga, jefe del
Departamento Actuarial de la
Caja: "Financiamiento de los
Seguros Sociales".

Septiembre 22.—Dr. Alfredo
Biondi, jefe de los Servicios
Médicos de la Caja: "Acción
Médica del Seguro Obrero y su
racionalización".

















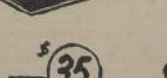
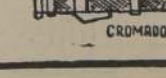
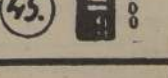
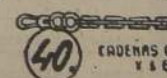

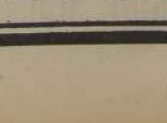
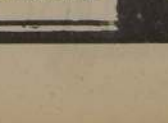

Don Francisco Walker, Lina-
res, profesor de Derecho del
Trabajo de la Universidad de
Chile: "Los Seguros Sociales en
el orden internacional".

MINISTRO DE DEFENSA
ENVIO UNA NOTA AL
VICEALMIRANTE GERKEN

El Ministro de Defensa Nacio-
nal ha dirigido al Vicealmirante
Gerken, la siguiente nota:

"Al comunicar a usted que S.
E. el Presidente de la Repúbli-
ca, ha dado curso a su retiro de
la Armada Nacional, caben-
mos agradecer a nombre del Go-
bierno los muy eficientes y lea-
les servicios, prestados por Ud.
durante su larga carrera en la
Marina de Guerra.— (Fdo. L.
Oscar Escudero)".

IMPORTADORA DE RELOJES HUERFANOS 1087 Casilla 4124 SANTIAGO

 \$680	 \$480	 \$240	 \$640
MARVIN CABALLERO CROMADO 10 AÑOS GARANTIA RECOMEN- DAMOS ANCLAS RUBIES	ARTIS LUMINOSO CROMADO 20 AÑOS GARANTIA RECOMENDAMOS \$ 480. ANCLA 15 RUBIES	CROMADO SEÑORA	MARVIN SEÑORA CROMADO ANCLA 15 RUBIES MUY FINO 20 AÑOS GARANTIA
 \$245	 \$170	 \$275	 \$89
VIERA EXTRA PLANO PARA CABALLERO ACERO CROMADO	CABALLERO SECUNDARIO CENTRAL	CUADRO Y REDONDO "MIRVAL" CROMADO CAJA ACERO EXAC- TO RECOMENDAMOS	CABALLERO "LEVER" ANCLA CROMADO
 \$235	 \$335	 \$445	 \$195
SEÑORA CON RUBIES CROMADO MUY FINO \$ 275	CROMADOS GARANTIDOS PARA SEÑORAS	SEÑORA CROMADO ANCLA 15 RUBIES \$ 620 y 483	SEÑORITA ANCLA ENCHAPADO EN ORO 18 K. CROMADOS
 \$130	 \$395	 \$140	 \$745
CABALLERO CROMADO	CABALLERO ACERO CROMADO ANCLA 15 RUBIES REDONDO. \$ 495.	CABALLERO, ACERO CROMADO LUMINOSO	CABALLERO "MARVIN" ACERO CROMADO ANCLA 15 RUBIES
 \$180	 \$870	 \$55	 \$75
DESPIERTADOR AMERICANO GRANDE FORMA CUADRO \$ 150. BABY \$ 99.	"VULCAN" SEÑORA 30 AÑOS GARANTIA CROMADO	CROMADO	CROMADO ANCLA 15 RUBIES EXTRA PLANO CONBAL
 \$35	 \$45	 \$40	 \$60
"PULSERA CROMADA METALICA			CADENAS CROMADAS Y \$ 60.

REMITIMOS REEMBOLSOS POR CORREO
Y FERROCARRIL NOS BASTA UNA CARTA
SUYA. POR MAYOR FUERTES DESCUEN-
TOS. NECESITAMOS AGENTES EN PROVINCIAS

GARANTIA 5 A 20
AÑOS
PIDA SU RELOJ
A SANTIAGO

POPULARIDAD
bien ganada...



BILZ presenta su NUEVO ENVASE
de diseño moderno y exclusivo

BILZ en su contenido brinda a sus favo-
recedores, NUEVAMENTE LA CALIDAD
QUE LE DIERA JUSTA FAMA, reafirman-
do así, "su bien ganada popularidad"

Inconvenientes insalvables, derivados
de la guerra, hicieron difícil obtener
en determinado momento—y en la can-
tidad que requiere su enorme volumen de
venta—los irremplazables componentes
de su famosa fórmula. Subsana esta
dificultad, BILZ, "vuelve a la calidad
de sus mejores años"

¡PRUEBELA BILZ!

BILZ

POR GENERACIONES HA SIDO LA BEBIDA PREFERIDA

"EL PORCENTAJE DE ANALFABETOS ES MUY REDUCIDO EN EL PARAGUAY"

NOS DICE EL PROFESOR CHECOSLOVACO DR. EMILIO SCHEENBAUM, EXPERTO ACTUARIAL DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

Acaba de regresar del Paraguay, desde donde se solicitó su colaboración técnica para el Instituto de Previsión Social recientemente creado, el Prof. checoslovaco Dr. Emilio Scheenbaum, Experto Actuarial de la Oficina Internacional del Trabajo, actualmente en Chile, invitado por nuestro Gobierno, y que en la semana próxima se trasladará a Costa Rica y a México, a invitación de sus respectivos Gobiernos.

Con absoluto desinterés y atento a la invitación del Gobierno del Paraguay, que le transmitiera el Ministro en Chile, Excmo. señor Dahlgren, se trasladó a Asunción para estudiar y proyectar el régimen actuarial del flamante Instituto de Previsión Social del país hermano.

Nos ha parecido interesante recabar su autorizada opinión sobre la organización de la seguridad social en el Paraguay y a tal efecto le entrevistamos en su residencia del Hotel Carrera.

—Vengo plenamente satisfecho del resultado de mi misión en el Paraguay, nos dijo nuestro ilustre entrevistado, allá he encontrado la asistencia de otro espíritu experto y vigilante, como es el Dr. Cubas, además en estos dirigentes paraguayos he encontrado un admirable disposición para aceptar la experiencia ajena, en bien de los intereses que le están confiados, sin recelos ni prevenencias. Por ello mismo es que estoy más que seguro del éxito del Instituto paraguayo.

—¿Cuáles son sus impresiones generales sobre el Paraguay? —La realidad ha sobrepasado mis previsiones. Me he encontrado con un país culto y progresista, entregado con fervor a las disciplinas del trabajo. Asunción es una capital acogedora de características propias. Sus habitantes conservan mucho de la hidalguía española y de la nobleza guaraní. El paraguayo es medido y sobre en sus expresiones, así como dispuesto siempre a ser grato a los extranjeros. No cabe duda que el Paraguay es un gran país. Hay que visitarlo y conocer los elementos de su formación para comprender su brillante pasado histórico.

—¿Qué puede decirnos del Paraguay intelectual? —Fue con gran placer que pronuncié una conferencia en el Paraninfo de la Universidad, con un lleno total. El paraguayo es insaciable en materia intelectual. Allí se lee mucho muchísimo. Las conferencias científicas tienen siempre asegurado el lleno total del local en que son dictadas. Esa afición a leer a conocer las novedades mundiales se nota en el último rincón del país. De ahí una comprobación que hace honor al Paraguay: su porcentaje de analfabetos es comparativamente reducido. Terminé diciéndoles el Dr. Scheenbaum que desahogara expresar por intermedio de nosotros sus más vivos reconocimientos al Gobierno del Paraguay y en especial al Excmo. señor Presidente Moringo y a los Excmos. Drs. Buongiorno y Argaña, por las finas atenciones que le fueron dispensadas en el Paraguay; así como también su fe profunda en el buen éxito del seguro social en el Paraguay.

diado a fondo todos los problemas que atañen al seguro social, dentro de las posibilidades económicas y de la realidad demográfica del Paraguay. En este intenso trabajo, contó además, con la experta colaboración del señor Guillermo de la Maza, Contralor General de la Caja de Santiago, hoy día contratado como experto por el Gobierno de Asunción, para la organización administrativa del Instituto. Fruto de esos estudios es el plan actuarial que he recomendado y que, estoy seguro, ha de dar los más óptimos frutos. Felizmente, la institución paraguaya, de novísima creación, beneficiará de toda la experiencia acumulada en el mundo, en los últimos tiempos y, de este modo, podrá evitar los errores en que se ha incurrido, en muchos lugares.

El Ministro Dr. Buongiorno es un estadista joven e inteligente que domina ampliamente el tema de la seguridad social y tiene la asistencia de otro espíritu experto y vigilante, como es el Dr. Cubas. Además en estos dirigentes paraguayos he encontrado un admirable disposición para aceptar la experiencia ajena, en bien de los intereses que le están confiados, sin recelos ni prevenencias. Por ello mismo es que estoy más que seguro del éxito del Instituto paraguayo.

—¿Cuáles son sus impresiones generales sobre el Paraguay? —La realidad ha sobrepasado mis previsiones. Me he encontrado con un país culto y progresista, entregado con fervor a las disciplinas del trabajo. Asunción es una capital acogedora de características propias. Sus habitantes conservan mucho de la hidalguía española y de la nobleza guaraní. El paraguayo es medido y sobre en sus expresiones, así como dispuesto siempre a ser grato a los extranjeros. No cabe duda que el Paraguay es un gran país. Hay que visitarlo y conocer los elementos de su formación para comprender su brillante pasado histórico.

—¿Qué puede decirnos del Paraguay intelectual? —Fue con gran placer que pronuncié una conferencia en el Paraninfo de la Universidad, con un lleno total. El paraguayo es insaciable en materia intelectual. Allí se lee mucho muchísimo. Las conferencias científicas tienen siempre asegurado el lleno total del local en que son dictadas. Esa afición a leer a conocer las novedades mundiales se nota en el último rincón del país. De ahí una comprobación que hace honor al Paraguay: su porcentaje de analfabetos es comparativamente reducido. Terminé diciéndoles el Dr. Scheenbaum que desahogara expresar por intermedio de nosotros sus más vivos reconocimientos al Gobierno del Paraguay y en especial al Excmo. señor Presidente Moringo y a los Excmos. Drs. Buongiorno y Argaña, por las finas atenciones que le fueron dispensadas en el Paraguay; así como también su fe profunda en el buen éxito del seguro social en el Paraguay.

diado a fondo todos los problemas que atañen al seguro social, dentro de las posibilidades económicas y de la realidad demográfica del Paraguay. En este intenso trabajo, contó además, con la experta colaboración del señor Guillermo de la Maza, Contralor General de la Caja de Santiago, hoy día contratado como experto por el Gobierno de Asunción, para la organización administrativa del Instituto. Fruto de esos estudios es el plan actuarial que he recomendado y que, estoy seguro, ha de dar los más óptimos frutos. Felizmente, la institución paraguaya, de novísima creación, beneficiará de toda la experiencia acumulada en el mundo, en los últimos tiempos y, de este modo, podrá evitar los errores en que se ha incurrido, en muchos lugares.

El Ministro Dr. Buongiorno es un estadista joven e inteligente que domina ampliamente el tema de la seguridad social y tiene la asistencia de otro espíritu experto y vigilante, como es el Dr. Cubas. Además en estos dirigentes paraguayos he encontrado un admirable disposición para aceptar la experiencia ajena, en bien de los intereses que le están confiados, sin recelos ni prevenencias. Por ello mismo es que estoy más que seguro del éxito del Instituto paraguayo.

MANIFESTACION DE DESPEDIDA A DON ELIODORO DOMINGUEZ



Asistentes a la manifestación en honor del senador y Director de la Enseñanza Comercial don Eliodoro Domínguez con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos.

La fiesta que se efectuó en los comedores del Club Coquimbobío, fue ofrecida en conceptuosos términos por el Director del Instituto Comercial N.º 2 don Aristoteles Rodríguez, al cual, asistieron en el uso de la palabra los señores Alfonso Chiriac, Fernández, por los congresos; don Asilo Tapia, por los diputados; senador don Guillermo, Guevara, senador don Marmaduke Grove y el estudiante del Pedagógico Comercial don Guillermo Pérez; Director del Instituto Comercial de Talca, don Enrique Maldonado, por las delegaciones de provincias; don Abel Gutiérrez, por los padres de los educandos; don Ricardo Latcham por los profesores y amigos. El señor Domínguez agradeció el homenaje en una brillante intervención que fue muy aplaudida.

Cerró la manifestación el presidente honorario del Club Coquimbobío, don Alfonso Chiriac, y ex Ministro de Educación don Juan Antonio Iribarren.

Don Alberto Ulloa visitó ayer a S. E.

EL CANCELLER OFRECIO UN ALMUERZO EN SU HONOR EN EL HOTEL CARRERA

En la mañana de ayer se entrevistó con el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, el ex Canciller del Perú y reputado jurista, don Alberto Ulloa, quien concurrió a la reunión acompañada por el Embajador del Perú, Excmo. señor Arturo García Salazar.

El señor Ulloa expuso a S. E. interesantes antecedentes, relacionados con el Congreso de Juristas de Río de Janeiro, torpeo al que asistió en representación de su país.

A las 13 horas, el Canciller suizo, don Fernando Moller, ofreció un almuerzo al señor Ulloa en el Hotel Carrera. Asistieron al almuerzo, don Oscar Galarza, don Carlos Alberto Novoa, altos funcionarios de la Cancillería, numerosos juristas y católicos de la Facultad de Leyes, de la Universidad de Chile.

No hubo discursos, pero se ofrecieron varios brindis en homenaje a la confraternidad chileno-peruana.

CARTAS A "LA NACION" RECLAMA POR ACTITUD DE CARABINEROS DE LA SEXTA COMISARIA

Se. Director,

El suscrito, antiguo comerciante del Mercado Central, me dirijo a Ud. para exponerle mi protesta por la actitud asumida por Carabineros de la 6.ª Comisaría, que sin motivo alguno, comprontieron a mi esposa y a una hermana indolentemente como delincuentes en un hecho que no tiene carácter de delito, sino que es un simple accidente de tránsito.

En la mañana de ayer, a las 10 horas, fui a la comisaría de la 6.ª Comisaría, donde fui recibido por el jefe de la comisaría, don Carlos Rodríguez, quien me informó que mi esposa y mi hermana habían sido detenidas por haberse detenido en la vía pública, sin tener permiso para ello.

He reuñido, señor Director, hacer público estos hechos, ya que no he encontrado la debida justicia de parte de la Comisaría, a pesar de haberla requerido en dos oportunidades al señor Intendente.

He reuñido, señor Director, hacer público estos hechos, ya que no he encontrado la debida justicia de parte de la Comisaría, a pesar de haberla requerido en dos oportunidades al señor Intendente.

CORRALES DEL CLUB HIPOICO NO SE AJUSTAN A REGLAMENTOS SANITARIOS

VISITA QUE PRACTICÓ AYER EL ALCALDE DE SANTIAGO, SR. GALLARDO NIETO, A VARIAS DEPENDENCIAS DEL CLUB

En la mañana de ayer, el Alcalde de Santiago, Sr. Gallardo Nieto, acompañado de los señores Rodríguez y Desiderio Bravo, y del presidente de la Sociedad Hipica, Luis Cousiño, practicó una detenida visita de inspección a los corrales del Club Hípico.

El señor Gallardo Nieto pudo comprobar —según nuestras informaciones— que los corrales de la Sociedad Hipica no reúnen las condiciones sanitarias que exigen los reglamentos del Departamento de Salubridad, por cuanto las habitaciones no se encuentran aisladas de las caballerías, hecho que tiene consecuencias graves para la salud de las personas que viven en estos corrales.

El Alcalde según sabemos, solicitó en breve de la Directiva del Club Hípico, que proceda cuanto antes a tomar las medidas necesarias para corregir estas deficiencias a fin de evitar las sanciones que los reglamentos sanitarios imponen en estos casos.

Terminada la visita a los corrales, el Alcalde y los señores Rodríguez y Bravo, se entrevistaron con el presidente de la Sociedad Hipica, don Luis Cousiño, quien les informó que la institución, donde fueron atendidos y obsequiados por los miembros, brava Directiva.

Tanto el señor Gallardo Nieto como los señores Rodríguez y Bravo, felicitaron al señor Cousiño por la excelente organización que se encuentra instalada en la institución.

NUMEROSOS CONFLICTOS SE HAN SOLUCIONADO EN LA CANCELLERIA

El Ministerio del Trabajo, ha sido informado de la solución dada a numerosos conflictos colectivos con la intervención de los Servicios del Trabajo.

En Aconcagua, el de obreros agrícolas y el fundo "Santa Rosa" de la comunidad Huidobro, beneficiada a 140 campesinos por aumentos de 25 por ciento; en Antofagasta, los obreros y movilizados con la Cia. Minera Tocopilla, 15 obreros; en Santiago, entre el Sindicato Industrial y la fundición "O'Higgins" de Grinberg y Hijos, 57 obreros; obreros con el Consorcio de Maderas Ltda., 22 personas; Sindicato Industrial y Lavandería y Cia., 65 obreros.

Obreros baldosistas con las siguientes firmas: Adolfo Budnik, 28 personas; Pérez y Rodríguez y Cia., 30 obreros; Valle Hnos. Ltda., 12 obreros; Benjamín Budnik, 17 obreros; Roberto Bernasconi, 25 obreros; Alfonso Casali, 45 obreros; Rochetti y Zabaglio, 16 obreros; y Heriberto Hono, varios obreros. Además, 40 obreros y la firma de Agustín Arumi, 20 personas. En Talca, panificadores de Molino 60 obreros.

NOTICIAS DIVERSAS

INSTITUTO DE CREDITO INDUSTRIAL. — En la sesión celebrada por el Consejo de la Caja Nacional de Ahorros, con fecha ocho del actual, fueron designados los señores Carlos Poudon y Carlos Bordenave, como representantes de la institución ante el Consejo del Instituto de Crédito Industrial.

Estas designaciones fueron propuestas al Ejecutivo mediante oficio remitido al Ministerio de Economía y Comercio con fecha de ayer.

ASUNTOS DE LA CAJA REASEGURADORA HUBO UNA REUNION. — Los señores Luis Kappes y Armando Hamel, de la Caja Reaseguradora, se entrevistaron ayer con el Ministro de Hacienda, con quien trataron acerca de diversos asuntos relacionados con la institución.

También se entrevistaron con el señor Matte Larraín los señores Desiderio Rodríguez y Eugenio Sánchez.

NOVO SUBDIRECTOR DE LA DEFENSA CIVIL. — Por decreto del Ministerio del Interior, se ha designado al señor Edwin Letrop para el cargo de Subdirector de los servicios de la Defensa Civil de Chile, en reemplazo del señor Pastor Raman, quien presentó su renuncia.

CUOTAS DE CARBON PARA COMPANIA INTERCOMERCIAL. — Con el presidente de la Comisión Racionalizadora de Carbono se entrevistó uno de los directores de la Compañía Intercomercial de Valpo, para las nuevas de esa empresa.

Se acordó fijar una cuota de cuatro mil toneladas de este combustible para los buques de la Compañía durante el mes de septiembre, lo que permitirá un normal desarrollo de los servicios de la empresa.

Las posibilidades de importar ganado argentino a Chile

Ayer se entrevistaron con el Subsecretario de Economía, don Ricardo Healy, los señores Francisco Echenique, socio de la firma "Costabaj y Phenique", que importa ganado a Chile, y don José Reina, socio de la importante firma ganadera argentina y de las posibilidades existentes en cuanto al embarque de reses destinadas al consumo interno de Chile.

Se espera llegar a un entendimiento para mejorar las condiciones en que se abastece el mercado de carnes chilenas con el fin inmediato de mejorar la calidad del artículo y rebajar en lo posible sus actuales precios.

ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD, ESPECIES DE VARIOS ANIMALES

El Ministro de Economía, señor Fernando Moller, firmó ayer un decreto por medio del cual se declaran artículos de primera necesidad las especies animales de vacunos, caballos, mulares y otras.

Este decreto tiene por objeto controlar el tráfico que se hace de estas especies de muerte a sur del país, con fines de manutención lo que va en perjuicio directo de su utilización para las labores indispensables para la economía nacional, como son las de la minería.

REUNIONES CIENTIFICAS

SOCIEDAD DE ANATOMIA NORMAL Y PATOLOGICA. — La Sociedad de Anatomía Normal y Patológica tendrá sesión ordinaria hoy, a las 10 horas, en el local de la Sociedad Médica con la siguiente tabla:

1.º — Solicitudes de nuevos socios.

2.º — Doctor Carlos Medina L. (Cátedra extraordinaria, profesor doctor Rodríguez, Hospital San Borja). Tuberculosis genital femenina. Peritonitis. T. B. C. (trabajo de ingreso).

3.º — Profesor doctor Héctor Rodríguez y doctor Carlos Bravo. Instituto Bacteriológico. Servicio de anatomía patológica. Contribución al estudio del diagnóstico de la rabia.

Se invita a los médicos y a estudiantes de medicina.

SOCIEDAD CHILENA DE TRANSFUSION Y HEMATOLOGIA. — Hoy, a las 10 horas, en el local de la Sociedad Médica, se reunirá en su primera sesión de trabajos, la Sociedad Chilena de Transfusión y Hematología con la siguiente tabla:

1.º — Aprobación definitiva de los Estatutos y constitución legal de la Sociedad.

2.º — Elección del director.

3.º — Doctores Raúl Eberhard y Violeta Hurtado. Potasio prasmático en la sangre conservada.

4.º — Doctores Hugo Leiva y Eduardo Herrera. Modificaciones del poder hemostático con la transfusión de sangre.

Se invita a todos los médicos que se interesen en estos problemas.

SOBRE EL PRESUPUESTO PARA EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CONVERSO AYER EL MINISTRO SR. ABRAHAM ALCAINO CON SU COLEGA DE HACIENDA SR. LARRAIN

El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación don Abraham Alcaín, sostuvo ayer una prolongada conferencia con el Ministro de Hacienda don Arturo Matte, con quien trató acerca del proyecto de Presupuesto del Departamento de Estado a su cargo, correspondiente al año 1944.

El señor Alcaín se refirió a un punto que tiene especial importancia, en lo que se relaciona con la ejecución de obras públicas. Desde luego, el Ministro de Obras Públicas manifestó que el presupuesto correspondiente a su Ministerio viene decreciendo de año en año, mientras el valor de los materiales, a la inversa, sube considerablemente.

En esta situación, el Ministro de Obras Públicas manifestó que el presupuesto de 1944, en materia de obras públicas, no puede ser más que un presupuesto de emergencia, que permita al menos cubrir las necesidades más urgentes, para que no se interrumpa el trabajo de las obras públicas, que es un trabajo de largo plazo, que requiere de una planificación a largo plazo.

El señor Alcaín se refirió a un punto que tiene especial importancia, en lo que se relaciona con la ejecución de obras públicas. Desde luego, el Ministro de Obras Públicas manifestó que el presupuesto correspondiente a su Ministerio viene decreciendo de año en año, mientras el valor de los materiales, a la inversa, sube considerablemente.

Alevosamente asesinado el poeta Omar Cáceres

SE ENCONTRO SU CADAVER FLOTANDO EN LAS AGUAS DEL CANAL LA PUNTA

Profunda consternación ha causado en todos los círculos artísticos y literarios de la capital la noticia de la trágica muerte del conocido poeta Omar Cáceres, uno de los valores de la poesía nueva de Chile. Su muerte, que se produjo en un profundo misterio que la policía investiga ahora incansablemente, por desdichado, el cadáver del poeta Omar Cáceres fue encontrado flotando sobre las aguas del canal La Punta, en Renca, completamente desnudo, hace ocho días.

NADIE SABIA DEL POETA

Omar Cáceres, bohemio empujado, vivió solo en un penión de la calle Dávila 745. Desde hacía ocho días la dueña de casa nada sabía del poeta. Alarmada por tan larga e inusitada ausencia, se puso en contacto con sus amigos a quienes dio cuenta de lo que ocurría. Se hicieron las investigaciones del caso, pero nada se pudo saber de él.

Solo algunas personas informaron haber visto a Cáceres el domingo antepasado, más o menos a mediodía, en el Mercado Central. Solamente hasta aquí llegó la pista. Todos sabían que llevaba una vida algo irregular, pero nadie pudo suponerse nunca que podría haber sido víctima de un horrible crimen.

CARABINEROS ENCUENTRAN UN CADAVER

Hace unos pocos días, Carabineros de Renca encontraron una mañana flotando sobre las aguas del canal La Punta, a la altura de la calle Colón, el cuerpo de un hombre semidesnudo, de más o menos 35 años de edad, que presentaba profundas heridas en el cráneo. Inmediatamente lo remitieron a la Morgue, donde se le hizo la autopsia de rigor.

Solamente ayer el Gabinete de Identificación pudo establecer que el cadáver encontrado en el canal La Punta, era el del poeta Omar Cáceres. Fue enviado, entonces, a su domicilio, donde fue reconocido por su hermano Raúl, quien había venido expresamente de Valparaíso, al tener noticias de la desaparición del poeta.

LOS FUNERALES

Cáceres se desahogó a la hora de la muerte, a las 10 horas, en el local de la Sociedad Médica con la siguiente tabla:

1.º — Solicitudes de nuevos socios.

2.º — Doctor Carlos Medina L. (Cátedra extraordinaria, profesor doctor Rodríguez, Hospital San Borja). Tuberculosis genital femenina. Peritonitis. T. B. C. (trabajo de ingreso).

3.º — Profesor doctor Héctor Rodríguez y doctor Carlos Bravo. Instituto Bacteriológico. Servicio de anatomía patológica. Contribución al estudio del diagnóstico de la rabia.

Se invita a los médicos y a estudiantes de medicina.

Equipajes y encomiendas despachados por el ferrocarril y que han sido recibidos en ALAMEDA

DESTINO	REMITENTE
P. Montt	Angel Hortal
Corte Alir	Annel Hortal
P. Montt	Villa ante Arana Hnos
Molina	Villasante Arana Hnos
Chiguayante	Chiguayante
P. Montt	Papelaria Inglesa
San Vicente	The National Cash Register
Villa Alegre	Casa García
Quilota	Casa García
Rancagua	Alfredo M. Musa
Buenos Aires	Musale Hnos.
San Bernardo	Industria Tabacalera N.º
Concepción	Gasto Coderch y Cia
Temuco	Instituto del Inquilino
Osnorio (2)	L. de la Carrera

A MAPOCHO

DESTINO	REMITENTE
Calera	Juan Tlimes
Pelican	Jodorkovsky y Pukin
Concepción	Manufactura de Metales
Rancagua	Armando Bergeret
Coquimbobío	Georgio Geni
Vina	Guillermo González

INDUSTRIAS DE ACEITE FERRETERIAS S. A. AUMENTO DE CAPITAL

Para los efectos de suscribir y pagar el aumento de capital de la Sociedad Anónima de Industrias de Aceite y Ferreterías S. A., creada por ley N.º 2.766 de fecha 16 de Agosto de 1942, el Ministerio de Hacienda se manifiesta que el Registro de Accionistas desde el 21 del presente mes de Septiembre de 1943, hasta el 21 de Octubre próximo, ambos inclusive, los accionistas que figuren en dicho Registro deberán suscribir y pagar los valores que le correspondan en proporción de una parte de las antiguas con un valor de \$ 200 por cada una hasta el 25 de Octubre próximo, y el resto que suscribiere y pagaren acciones tendrán el valor de \$ 200 de Octubre próximo al 25 de Noviembre próximo.

Queda facultado el Directorio para realizar suscripciones ni pagadas, imputando el mayor valor sobre el precio de \$ 200 de emisión por cada acción de la nueva emisión tendrán derecho a suscribir las de la presente año.

Santiago a 9 de Septiembre de 1943. BERNARDO HUNT

LOCOMOVIL

8 H. P. VENDO

Avda B. O'Higgins 2332

TELEFONO 91225

CASILLA 3940

LECTORES DE PROVINCIAS

EL DEPARTAMENTO DE ENCARGOS Y COMISIONES de la CIA. TELEGRAFO COMERCIAL, en calidad de sus Oficinas, desde Valparaíso a Puerto Montt, recibiendo suscripciones para

"LA NACION"

el diario de todos los hogares, que publica la versión oficial de las sesiones de ambas Cámaras y todas las actualidades nacionales y extranjeras.

PRECIOS

UN AÑO \$ 320.—

SEIS MESES 162.—

TRES MESES 83.—

Envío inmediato, sin recargo alguno para el suscriptor.

CLASIFICADORA NEUSAT

N.º 20

Avda B. O'Higgins 2332

TELEFONO 91225

CASILLA 3940

SINTONICE

EMISORA "Bulnes"

ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS

SANTIAGO DE CHILE

Aficionados que actuarán HOY en el TEATRO COUSINO, seleccionados del Concurso

"Yo quiero triunfar"

Graciela Argote y sus guitarras. Hnas. Flores y sus guitarras. Victoria Valles, recitación. Tristia Gallardo, canciones. Paulina Maturana, recitaciones. Eliana Osorio. Irma Pijon. Otilia Domínguez. María Angélica. Lucy Pinto. Manuel Olivera. Diana Quintana-Pérez. Yolanda Arandaño.

y los artistas excluidos: Dón Molina Garrido

"La Nación" transmite hoy las siguientes ofertas:

A LAS 14.30 HORAS	A LAS 23.30 HORAS
HACENDADOS. GAY 2125.	OFREZCO MAICILLO. MADRID 1349.
COCINA. BULNES 218.	ARRIENDO, PIEZAS. SEMINARIO 180.
OCASION. SERRANO 160.	MATRIMONIO. AV. CUMMING 1160.
MODAS. INDEPENDENCIA 179	
PUERTAS. VENTANAS. SAN DIEGO 743	CUIDADOR. IRANES 312.

EMISORA "BULNES" ESTADO 360

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Movimiento de Ayer

CORTE DE APELACIONES

Primera Sala. Relator señor Betmal. 2.º contra E. Osorio y otro, con firmados 3 y 4, sin Tribunal. Las partes no vistas. Auto suspendido. Arguenda: contra M. Berrios y otro, revocada. Acuerdo: A. Herrera con Cia. Chilena de Electricidad y F. Eberhard, alusos pendientes; 3.º en estado 4.º y Schirón con P. M. Melo, ha lugar prescripción; 5 y 10 sin Tribunal; 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º, 31.º, 32.º, 33.º, 34.º, 35.º, 36.º, 37.º, 38.º, 39.º, 40.º, 41.º, 42.º, 43.º, 44.º, 45.º, 46.º, 47.º, 48.º, 49.º, 50.º, 51.º, 52.º, 53.º, 54.º, 55.º, 56.º, 57.º, 58.º, 59.º, 60.º, 61.º, 62.º, 63.º, 64.º, 65.º, 66.º, 67.º, 68.º, 69.º, 70.º, 71.º, 72.º, 73.º, 74.º, 75.º, 76.º, 77.º, 78.º, 79.º, 80.º, 81.º, 82.º, 83.º, 84.º, 85.º, 86.º, 87.º, 88.º, 89.º, 90.º, 91.º, 92.º, 93.º, 94.º, 95.º, 96.º, 97.º, 98.º, 99.º, 100.º.

Segunda Sala. Relator señor Ruiz. 1.º A. Correa con O. Zúñiga, aprobada. 2.º E. Holmann y otro con J. Minori, suspendida; 3.º J. Córdova con R. Rivera, retenida; 4.º D. Sánchez con E. Enríquez, confirmada; 5.º J. A. Gallo con M. Ancha, aprobada; 6.º sin Tribunal; 7.º E. R. Contreras con O. Avendaño, confirmada; 8.º R. de la Presa y otros con J. M. Montero, confirmada; 9.º Ferrel y Ferrari con A. Ibarra, acordada. Las demás no vistas o suspendidas. Tercera Sala. Relator señor Ruiz. 1.º A. Correa con O. Zúñiga, aprobada. 2.º E. Holmann y otro con J. Minori, suspendida; 3.º J. Córdova con R. Rivera, retenida; 4.º D. Sánchez con E. Enríquez, confirmada; 5.º J. A. Gallo con M. Ancha, aprobada; 6.º sin Tribunal; 7.º E. R. Contreras con O. Avendaño, confirmada; 8.º R. de la Presa y otros con J. M. Montero, confirmada; 9.º Ferrel y Ferrari con A. Ibarra, acordada. Las demás no vistas o suspendidas.

Quinta Sala. Relator señor Ruiz. 1.º A. Correa con O. Zúñiga, aprobada. 2.º E. Holmann y otro con J. Minori, suspendida; 3.º J. Córdova con R. Rivera, retenida; 4.º D. Sánchez con E. Enríquez, confirmada; 5.º J. A. Gallo con M. Ancha, aprobada; 6.º sin Tribunal; 7.º E. R. Contreras con O. Avendaño, confirmada; 8.º R. de la Presa y otros con J. M. Montero, confirmada; 9.º Ferrel y Ferrari con A. Ibarra, acordada. Las demás no vistas o suspendidas.

Sexta Sala. Relator señor Ruiz. 1.º A. Correa con O. Zúñiga, aprobada. 2.º E. Holmann y otro con J. Minori, suspendida; 3.º J. Córdova con R. Rivera, retenida; 4.º D. Sánchez con E. Enríquez, confirmada; 5.º J. A. Gallo con M. Ancha, aprobada; 6.º sin Tribunal; 7.º E. R. Contreras con O. Avendaño, confirmada; 8.º R. de la Presa y otros con J. M. Montero, confirmada; 9.º Ferrel y Ferrari con A. Ibarra, acordada. Las demás no vistas o suspendidas.

CAMARA DE DIPUTADOS.

CUENTA

Don Abel Marchant Peñaloza, pensión; Doña Audomira Cádiz v. de Espejo, Pensión; Don Eleazar González Geraido, pensión; Don Luis Parada Zaldívar, aumento de pensión; Don Arturo Gálvez Núñez, aclaración de una ley que lo jubiló, y Don Sergio Rivas Callejón, abono de tiempo.

Se mandaron a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

9.—32 Telegramas. Con los 19 primeros el profesorado de diversos puntos del país se refiere a las observaciones del Presidente de la República al proyecto que les mejora su situación económica.

Se mandaron tener presente y archivar. Con los cinco siguientes diversos Sindicatos obreros se refieren al proyecto que indemniza a los obreros por años de servicios. Se mandaron tener presente y archivar a los antecedentes del proyecto en tabla.

Con los dos siguientes el Frente Único Araucano, se refiere al proyecto que reforma las atribuciones de los Juzgados de Indios. Con los tres siguientes los ferroviarios jubilados se refieren al proyecto que les mejora las pensiones.

Con los tres últimos diversos Sindicatos Profesionales de Magallanes se refieren al problema del abastecimiento de la carne. Se mandaron tener presente y archivar.

V.—TABLA DE LA SESION FACIL DESPACHO

1.—Requisitos para ascenso a General del Aire. 2.—Destinación de fondos para la construcción de obras públicas en San Antonio. 3.—Consulta sobre la procedencia del reemplazo de los representantes de la H. Cámara ante el Consejo de la Caja de Crédito Minero.

4.—Empréstito a la Municipalidad de Quilota. 5.—Condonación de los intereses penales y multas de impuestos fiscales y municipales que gravan la propiedad raíz en Chile.

6.—Modificación de la ley 7.161 sobre reclutamiento, nombramiento y ascenso para el personal de las Fuerzas Armadas. 7.—Autoriza al Presidente de la República para suspender en determinados casos el cumplimiento de los requisitos de ascenso establecidos en la ley 7.161.

8.—Autoriza a la Municipalidad de San Fernando para enajenar un predio de su propiedad. 9.—Amplia los beneficios de la ley 6.334, a los damnificados por el incendio de Curacautín.

10.—Autoriza al Presidente de la República para transferir el dominio de dos terrenos fiscales ubicados en la ciudad de Lebu, a la Municipalidad y a la Parroquia de esa ciudad.

11.—Autoriza a la Municipalidad de Combarbalá para permutar unos terrenos con el fin de destinarlos a campo de deportes. 12.—Rebaja el valor de las hipotecas para los efectos del pago de la contribución de bienes raíces de las propiedades gravadas en favor de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio.

ORDEN DEL DIA

1.—Creación del Colegio de Periodistas. 2.—Modificación del D.L. 767, sobre Previsión social para los Periodistas.

3.—Modificación de la partida 1.715 sobre internación de papel para la industria editorial. 4.—Creación del Instituto de Fomento de la harina Mercante.

5.—Control de drogas, estupefacientes y sustancias tóxicas. 6.—Modificación de la Ley 7.452, sobre quinientos para el personal de las Fuerzas Armadas.

PROYECTO DEVUELTO CON OBSERVACIONES POR S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

7.—Mejoramiento de la situación económica del personal dependiente del Ministerio de Educación Pública.

PROYECTOS DEVUELTOS POR EL H. SENADO

8.—Modificación del decreto supremo N.º 1.600, que fijó el texto definitivo de la ley sobre constitución de la ley sobre propiedad austral.

9.—Creación del Colegio de Ingenieros Agrónomos. 10.—Reforma de la ley 3.300, en lo relativo a la tramitación de los recursos de queja, en las Cortes que consten de más de una Sala.

11.—Autorización a las Municipalidades del país para donar terrenos al Fisco para construcciones escolares. 12.—Declara que los Notarios, Conservadores de Bienes Raíces y Archiveros, están comprendidos en la ley 6.936.

13.—Modificación de la ley 5.055, sobre Remonta del Ejército. 14.—El que figura en 12.º lugar de Fácil Despacho.

15.—Aumenta a tres millones de pesos la autorización conferida al Presidente de la República para el mejoramiento de la Avenida General Bustamante. 16.—Designación de delegados para los Sindicatos industriales y profesionales de Magallanes.

17.—Autoriza a la Fundación "Pedro Montt" para dejar sin efecto la redención de los censos quedados al fallecimiento de don Pedro Montt. 18.—Autoriza al Presidente de la República para vender a sus ocupantes los terrenos que comprenden el Lote N.º 3 de la antigua Chacra Acevedo, de la comuna de Quinta Normal.

SEGUNDOS INFORMES

19.—El que figura en 6.º lugar de Fácil Despacho. 20.—Previsión social para los Agentes de Seguros. 21.—El que figura en 1.º lugar de Fácil Despacho.

TABLA GENERAL

22.—Supresión de los derechos de internación que gravan los tejidos de algodón. 23.—Organización y atribuciones de los Juzgados de Indios. 24.—Modificación de la ley de jornada única.

SESION 74 a ORDINARIA, EN MIERCOLES 8 DE SEPTIEMBRE DE 1943

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. CASTELBLANCO

(VERSION OFICIAL)

- 25.—Facultades judiciales de apremio a las Comisiones de la H. Cámara. 26.—Impuesto a los terrenos no cultivados. 27.—Modificación de la ley 6.894, sobre planta y sueldos del personal del Registro Civil. 28.—Vigencia de los artículos 17, 18, 54, y 57 de la ley de Instrucción Primaria Obligatoria. 29.—Contratos de compraventa de productos agrícolas en verde o en hierba.

VI.—TEXTO DEL DEBATE

1.—DURANTE LA LECTURA DE LA CUENTA

El señor ABARCA. — No se oye nada señor Secretario. Ahora no están los profesores para que no se pueda oír en la Cámara. ¿Por qué no lee un poco más fuerte?

El señor SECRETARIO. — Moción del señor Carrasco.

El señor ABARCA. — Ahora sí que se oye perfectamente. El señor SECRETARIO. — La bulla que había en la Sala, no dejaba oír denantes a Su Señoría.

(Prosigue la lectura de la cuenta). 2.—PROTESTA POR LA CLAUSURA DE TRIBUNAS Y GALERIAS, CON MOTIVO DE LAS MANIFESTACIONES HABIDAS EN LA SESION ORDINARIA DE AYER.

El señor DELGADO. — Pido la palabra. El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Sobre la cuenta, Honorable Diputado?

El señor DELGADO. — Sí, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor DELGADO. — Se ha dado cuenta, señor Presidente, de quince telegramas que vienen reclamando de esta Corporación un pronunciamiento frente a las observaciones que ha hecho el Ejecutivo al proyecto.

El señor ATIENZA. — ¿Cómo es la cosa? El señor DELGADO. — ...que mejora la situación económica del Magisterio.

Creo que la Corporación, a las cinco de la tarde, va a empezar a tratar estas observaciones; pero aprovecho la circunstancia para expresar mi más airada protesta por la actitud que se ha asumido, desde la Mesa, al proceder a aplicar el Reglamento con motivo de las manifestaciones de ayer en tribunas y galerías. Y esto no procede, Honorable Cámara, a pesar de que hayan sido los profesores los que motivaron esta incidencia.

Ayer, se suspendió la sesión por un cuarto de hora.

El señor ATIENZA. — ¿Qué pasó después? El señor DELGADO. — Terminada la reunión de los Comités, una vez reabierta la sesión, debieron haberse dado las explicaciones correspondientes por intermedio de la Mesa, a los asistentes a la Sala, manifestando que no era posible tratar las observaciones por no haberse llegado a un entendimiento entre los Comités. Aún más, creo que la Mesa debió haber procedido con más franqueza y haberles dicho que había dos oficios del Ejecutivo referentes a observaciones.

El señor ATIENZA. — ¿Había qué? El señor DELGADO. — El primero, sobre el cual, se pronunció la Comisión de Educación, debió conocerlo la Corporación en el día de ayer. El segundo, llegado a la Cámara con posterioridad, ni siquiera se dió a conocer a los interesados, como era de rigor.

Yo protesto, señor Presidente, porque se aplica el Reglamento argumentando que ha habido desmanes, que ha habido resistencia. Si la situación creada se agrava la responsabilidad va a gravitar en el Parlamento. Y no podemos permitir especialmente los Diputados comunistas, que la Presidencia de la Cámara se preste para provocar situaciones agrias y difíciles frente a un gremio que es, para, con justicia, la solución de su problema económico.

Era cuanto tenía que manifestar, señor Presidente. 3.—MODIFICACION DE LA LEY N.º 808 SOBRE REGIMEN DE PREVISION PARA LOS AGENTES DE ADUANA — PREFERENCIA.

El señor MUÑOZ AYLING. — Pido la palabra. El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLING. — Señor Presidente, se ha dado cuenta de un oficio de la Comisión de Trabajo en que devuelve a la Honorable Cámara el proyecto, que pasó a ella en segundo informe relacionado con previsión de los despachadores de Aduana.

El señor ATIENZA. — Un poco más fuerte, Honorable colega, porque no se oye nada. El señor MUÑOZ AYLING. — Según este oficio, en la discusión particular de este proyecto fué retirada la indicación presentada por el Honorable señor Carrasco que era la única indicación que se había formulado en su discusión general. Yo le rogaria a la Mesa que se sirviera recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para dar por aprobado el proyecto, ya que no existe ninguna indicación que lo modifique con el mismo criterio que la Cámara, en su sesión de ayer, resolvió respecto de otro proyecto al cual se refirió en esa sesión el señor Presidente, y en el cual también se retiraron, en el seno de la Comisión, las indicaciones que se habían formulado.

Yo pido que se dé por aprobado el proyecto a que he hecho referencia.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Cámara ha oído la indicación del Honorable señor Muñoz Ayling.

El Honorable Diputado manifiesta que el proyecto sobre previsión para los Despachadores de Aduana fué objeto de una indicación en la discusión general formulada por el Honorable señor Carrasco. Esta indicación fué retirada por su autor.

La indicación que en estos momentos formula el Honorable señor Muñoz Ayling requiere el asentimiento unánime de la Sala.

El señor MUÑOZ AYLING. — La indicación del Honorable señor Carrasco fué considerada en el seno de la Comisión, en el trámite de segundo informe, y fué retirada por su autor.

El señor CONCHA. — Se podría leer la indicación, señor Presidente, porque yo recuerdo que la fundamentó el Honorable señor Carrasco, pero no puedo precisar en este momento el contenido de ella.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se mandó buscar el proyecto. El señor MUÑOZ AYLING. — El Honorable señor Carrasco retiró su indicación señor Presidente, de manera que ya no existe indicación sobre la cual haya de pronunciarse.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Entonces, automáticamente, podría quedar en Tabla este proyecto y a indicación de Su Señoría sería únicamente para despacharlo sobre Tabla, ya que no ha merecido ninguna observación en segundo informe.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Le parece a la Honorable Cámara, señor Presidente, que se retire este proyecto en segundo informe y, en el seno de ella, el Honorable señor Carrasco retire su indicación?

Si le parece a la Honorable Cámara, se retirará sobre Tabla este proyecto.

—Acorado. Si no hubiera oposición, se dará por aprobado, considerándose retirada la indicación del Honorable señor Carrasco.

—Aprobado. 4.—PLANTA Y SUELDOS DEL PERSONAL DEL SENADO. — TRAMITACION DEL PROYECTO SOBRE LA MATERIA.

El señor VIDELA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Sobre la cuenta, Honorable Diputado?

El señor VIDELA. — Querría solicitar de la Honorable Cámara su asentimiento para hacer una insinuación a la Mesa y a la Honorable Cámara.

Se trata de un acto de deferencia para con el Honorable Senado, deferencia que debe existir entre estas dos ramas del Congreso Nacional, y que ha existido siempre.

El Honorable Senado ha enviado a esta Honorable Cámara un proyecto de ley por el cual se modifica la planta y sueldos del personal de esa Corporación, personal que, desde el año 1940, no ha tenido aumento de sus remuneraciones. La Comisión respectiva de la Honorable Cámara de Diputados no ha informado ese proyecto. Va a llegar el término del período ordinario y la deferencia que se debe dispensar a la otra rama del Poder Legislativo no ha existido, pues, hasta ahora, no se resuelve sobre tal proyecto, cuyo pronto despacho interesa enormemente al Honorable Senado.

Yo desearía que las observaciones que acabo de hacer se tomaran en cuenta en el sentido de aprobar o rechazar, en la próxima sesión, ese proyecto del Honorable Senado que la Honorable Cámara ha enviado a la Comisión respectiva.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si el Honorable señor Videla, en lugar de traer a la Honorable Cámara este asunto, se hubiera acercado al Presidente de esta Corporación, habría sabido lo que ha ocurrido, porque esta Honorable Cámara ha sido siempre muy celosa de sus prerrogativas, y es también muy celosa en el respeto de las prerrogativas de la otra rama del Poder Legislativo.

La Comisión de Policía Interior de la Cámara acordó, precisamente, nombrar una Subcomisión para el estudio de este proyecto, y esta Subcomisión actuó en seguida, invitando al señor Presidente del Senado, a fin de que designara dos miembros de esa Honorable Corporación, para que se sirvieran formar parte de esta Subcomisión. Estamos esperando que el señor Presidente del Honorable Senado designe los señores Senadores que formarán parte de ella, a fin de que no haya privilegios de ninguna especie, y se resuelva sobre el particular con conocimiento de todos los puntos que debe comprender esta materia. En esta forma, se podrá considerar la situación de los personales de ambas Cámaras, y llegar a una solución de conjunto en lo que se refiere a la planta y sueldos de finitivos de estos empleados.

Mientras tanto, la Cámara de Diputados ha concedido, durante el presente año, a su personal, una gratificación que equivale, más o menos, a los mismos porcentajes en que propone aumentar los sueldos de su personal el Honorable Senado.

En esta forma, la Comisión ha cumplido con su deber, y se ha guardado en todo momento la deferencia debida entre ambas ramas del Congreso. Aún más se ha pedido al Presidente del Honorable Senado que concurra a las reuniones de esta Comisión, a fin de considerar —repto—, en conjunto, las posibilidades de mejoramiento económico y de mejor encausamiento del personal de ambas Cámaras.

El señor VIDELA. — Ni yo, que soy miembro de la Comisión de Policía, sabía nada de lo que informa el señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Su Señoría sabía que se había designado una Subcomisión para que estudiara el proyecto del Senado y propusiera una solución que comprendiera en la misma forma al personal de la Cámara. Esa Subcomisión se reunió y resolvió invitar al Senado a la designación de una Comisión Mixta de Senadores y Diputados a la cual se entregaría el estudio del problema. Ahora sólo se espera que el Senado designe a sus representantes con dicho objeto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

5.—PROTESTA POR LA CLAUSURA DE TRIBUNAS Y GALERIAS — RESPUESTA A OBSERVACIONES DEL SEÑOR DELGADO SOBRE EL PARTICULAR.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Y a continuación debo responder a las palabras con que el Honorable señor Delgado formuló su protesta por no haberse cumplido el Reglamento a su juicio, durante la sesión de ayer.

No me corresponde contestar la primera parte de las observaciones del Honorable Diputado.

En cuanto a la segunda parte, o sea, a la afirmación de que la sesión fué suspendida hasta las 5.30 horas y que según eso, debía haberse reabierto a las 5.45 horas, lo que no se habría hecho, debo decir a este respecto que la sesión fué reabierto oportunamente, por el Honorable señor Santandreu, a petición mía, y suspendida de nuevo porque aún no terminaba la reunión de los Comités.

De manera que en ningún caso se faltó, como ha afirmado el Honorable Diputado, a la reglamentación que la misma Cámara se dicta para mantener en todo momento el debido orden en el trabajo de la Corporación.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!

6.—MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL PERSONAL DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA — OBSERVACIONES DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor TAPIA. — Que se entre al objeto de esta sesión señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde, en primer lugar, ocuparse de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de mejoramiento económico del magisterio nacional.

El oficio con las observaciones es del tenor siguiente:

"Santiago, 7 de septiembre de 1943.

N.º 608.

Un estudio atento del proyecto sobre mejoramiento de los sueldos del profesorado dependientes del Ministerio de Educación Pública, ha permitido sentar la conclusión de que puede admitirse, con posibilidades de financiamiento, un gasto hasta de \$ 180.000 anuales para el expresado proyecto.

En mérito de lo expuesto, vengo en modificar el oficio de observaciones al proyecto en examen, que tuve el honor de someter a vuestra consideración, en la forma que a continuación indico:

Artículo 1.º— Los artículos 1.º, 2.º, 3.º, 4.º y 5.º, deben ser substituídos por los siguientes:

"Artículo 1.º— Aumentase, en la forma que a continuación se indica, el sueldo base anual del personal dependiente del Ministerio de Educación Pública:

Los cargos con un sueldo base anual hasta de \$ 12.000, en un 55 o/o;

Los cargos con sueldo base anual desde \$ 12.001, a \$ 14.000, en un 40 o/o;

Los cargos con un sueldo base anual desde \$ 14.001 a \$ 20.000, en un 30 o/o;

Los cargos con un sueldo base anual desde \$ 20.001 a \$ 30.000, en un 20 o/o;

Los cargos con un sueldo base anual superior a \$ 30.001, en un 10 o/o.

Los sueldos del Ministro y del Subsecretario no experimentarán aumento alguno.

Artículo 2.º— El personal remunerado por horas de clase aumentará su sueldo base anual en la siguiente forma:

La hora que actualmente se paga a razón de \$ 750 anuales, aumentará en un 30 o/o;

Las horas que actualmente se pagan a razón de \$ 900 y \$ 1.050 anuales, aumentarán en un 15 o/o, y

Las horas que actualmente se pagan a razón de \$ 1.300, \$ 1.800 y \$ 2.400, aumentarán en un 10 o/o.

Los artículos 6.º, 7.º y 8.º, pasarán a ser 3.º, 4.º y 5.º, respectivamente.

El artículo 9.º debe modificarse en el sentido de cambiar la cifra "diez", por "siete" y pasaría a ser 6.º.

Los artículos 10 y 11 se mantendrán con los números 7 y 8, respectivamente.

El artículo 12, que pasaría a ser 9.º, se mantendrá en la forma propuesta por el oficio de observaciones, a saber:

"Artículo 9.º— La jubilación será obligatoria para el personal directivo y docente de los servicios y establecimientos dependientes del Ministerio de Educación que cumpla 35 años de servicios; pero, no obstante, el Presidente de la República podrá imponerla al personal con más de 30 años.

El artículo 13, se suprime.

El artículo 14, se mantendrá, como se ha propuesto en el oficio de observaciones, con el número 10.

El artículo 15, se suprimirá, como se propuso en el oficio de observaciones.

El artículo 16, que pasaría a ser 11.º, se mantendrá en la forma propuesta por el oficio de observaciones, a saber, reemplazando las cifras "120" y "100" por "60".

El artículo 17, como se ha propuesto en el oficio de observaciones, debe ser suprimido.

El artículo 18, pasaría a ser 12.º.

El artículo 19, se substituirá por la autorización para contratar préstamos hasta por \$ 100.000.000, en la forma propuesta por el oficio de observaciones, y pasaría a tener el número 13.

El artículo 20, se mantendrá con el N.º 14. Los artículos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º transitorios, serán suprimidos en la forma propuesta por el oficio de observaciones.

En mérito de lo expuesto, tengo el honor de modificar el oficio de observaciones sobre el proyecto de mejoramiento de los sueldos del personal dependiente del Ministerio de Educación Pública, en la forma que queda indicada.

Dios guarde a V. E.

(Fcos.): Juan Ant. Ríos M.— Arturo Matte L."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión las observaciones.

Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA. — Pido la palabra.

El señor GUERRA. — Pido la palabra.

El señor ACHARAN ARCE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Tapia.

El señor TAPIA. — Señor Presidente Honorable Cámara:

Con profunda impresión participo en el debate en torno a la votación que en pocos momentos más deberá realizar la Honorable Cámara y cuyo resultado sin duda habrá de ser de una gran trascendencia para el futuro del país, y para la propia estabilidad del sistema democrático en Chile.

He dicho, señor Presidente que intervengamos en este debate con un sentimiento especial porque no habríamos deseado jamás votar contra un Gobierno que nosotros mismos contribuimos a elegir.

Pero, la lealtad a los principios superiores y permanentes de justicia social que informan nuestra existencia como partido popular y que están por encima de la permanencia transitoria de un Ejecutivo de seis años nos obliga a los Diputados Socialistas a votar contra el veto al proyecto de mejoramiento económico del Magisterio Nacional y en seguida a votar por la abstención en el proyecto despachado por ambas ramas del Congreso.

Insisto, señor Presidente en que al tomar esta determinación no puede haber sido nuestro especial deseo el poner obstáculos al Gobierno. Hemos tenido en consideración diversas razones que estimamos sirven de fundamento a nuestro voto negativo al veto.

En efecto, este proyecto tuvo en su primer trámite, en la Honorable Cámara sólo nue-

El señor MOORE: Saben ya mis actuaciones, saben currir en errores; pero saben

verdad de Chile que se encuentre reincorporado o se reincorpore al servicio y preste no menos de tres años de nuevos servicios, tendrá derecho a que su jubilación le sea reliquidada, considerándose el total del tiempo servido y la renta de su nuevo empleo".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se procederá en la misma forma en que se procedió respecto a la observación anterior.

Acordado.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública).— A fin de evitar malentendidos respecto de las resoluciones que va adoptando la Honorable Cámara, sería conveniente recabar el asentimiento de la Sala para que la Mesa quedara encargada de correlacionar los artículos de acuerdo con el resultado de la votación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Oportunamente la Mesa considerará la petición de Su Señoría.

En votación la observación al artículo 15.

El señor SECRETARIO.— El artículo 15 que propone el Ejecutivo que se suprima dice así: "Reconócese al personal docente dependiente del Ministerio de Educación Pública o de la Universidad de Chile, y para todos los efectos legales el tiempo servido en los colegios particulares y hasta tres años del tiempo que va han empleado en sus estudios en el extranjero, en comisión de gobierno o ad honorem, de que haya debida constancia en el Ministerio de Educación Pública o en la Universidad de Chile y Colegios particulares en su caso, y con arreglo a las imposiciones voluntarias que el interesado haya hecho en la Caja de Previsión respectiva, tratándose de comisiones ad honorem".

"Reconócese igualmente al personal en actual servicio dependiente del Ministerio de Educación Pública o de la Universidad de Chile, y para todos los efectos legales, el tiempo servido como empleado en cualquiera repartición de la administración pública y en las Municipalidades del país".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— En votación las observaciones del Ejecutivo.

—Votadas económicamente las observaciones del Ejecutivo, fueron aprobadas por 33 votos por la afirmativa, contra 1 por la negativa.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobadas las observaciones del Ejecutivo.

El señor SECRETARIO.— En el artículo 16, que pasaría a ser 11, sólo se han reemplazado las cifras "120" y "100" por "60", quedando en la siguiente forma:

"Artículo 11.— El personal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile a que se refiere esta ley tendrá derecho a gozar de una asignación familiar de \$ 60 mensuales por la cónyuge y de \$ 60 mensuales por la madre legítima o natural y por los hijos legítimos naturales adoptivos o hijos del cónyuge menores de 18 años, siempre que estas personas vivan a sus expensas.

Quando los hijos estén educándose, este derecho se hará extensivo hasta los 21 años.

En el caso de que ambos cónyuges tengan derecho a gozar de esta asignación, ella sólo se pagará al que perciba una renta menor.

La asignación familiar queda exenta de toda clase de impuestos y no será considerada como sueldo para ningún efecto legal.

En todo caso la asignación familiar será inembargable.

El empleado que dolosamente oculte datos o los proporcione falsos para gozar de asignaciones familiares será sancionado con la pérdida de su empleo.

El pago de la asignación familiar empezará a regir el 1.º de enero de 1944 y el gasto que importe será consultado en el Presupuesto del año próximo".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se votan primeramente las observaciones del Ejecutivo.

Ruego a los Honorable Diputados se sirvan tomar asiento para que se pueda tomar la votación.

—Verificada la votación en forma económica, resultaron 32 votos por la afirmativa y 2 por la negativa.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Aprobadas las observaciones del Ejecutivo.

El señor SECRETARIO.— En cuanto al artículo 17 del proyecto el Ejecutivo propone suprimirlo.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Estamos en votación Honorable Diputado.

El señor CARDENAS.— ¡La Cámara debe hacerle justicia alguna vez a los modestos profesores jubilados!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se vota el artículo 17 del proyecto.

El señor CERDA.— ¿Qué dice ese artículo, señor Presidente?

El señor CORREA LETELIER.— ¿Qué dice, señor Presidente?

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Qué dice?

El señor GAETE.— ¡Que se lea! Pido que se lea el artículo, señor Presidente.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo 17:

"Artículo 17.— Las pensiones de jubilación del personal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile, que haya dejado de prestar servicios con anterioridad a la fecha de vigencia de la presente ley, serán aumentadas en los siguientes porcentajes:

Sobre los primeros \$ 3.000 de pensión anual, 100 o/o;

Hasta los siguientes \$ 6.000 de pensión anual, 50 o/o;

Hasta los siguientes \$ 6.000 de pensión anual, 30 o/o.

Las pensiones que después de aplicados los aumentos anteriores resulten inferiores a \$ 6.000 anuales gozarán de un aumento que entere dicha suma como pensión mínima.

Los aumentos a que se refiere este artículo se aplicarán igualmente a las pensiones de jubilación del personal administrativo y docente que sirvió en establecimientos de enseñanza fiscal que actualmente dependen del Ministerio de Educación Pública.

El personal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile que se acogió a la jubilación en el curso de este año y cuyos decretos tengan fecha posterior al 31 de marzo tendrán derecho a reliquidar sus pensiones con tantas treinta avas partes como años de servicios se comprobaren, conforme a la renta que asigna la presente ley al último cargo que sirvan".

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Se vota si se insiste o no.

El señor CARDENAS.— Los democráticos rogamos a los Honorables colegas se sirvan insistir en favor del personal jubilado!

—Votada económicamente la insistencia, fué aprobada por 55 votos contra 15.

Votaron 66 señores Diputados los dos tercios sumaban 44.

La Cámara CASTELBLANCO (Presidente). —

El señor LABBE. — Señor Presidente ¿quiere permitirme?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Estamos en votación.

El señor LABBE. — Señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Siento mucho; estamos en votación, señor Diputado.

El señor LABBE. — ¿Por qué no pide el asentimiento por un minuto? Es sobre la votación.

El señor SECRETARIO. — El Art. 19 ha sido sustituido por el siguiente:

"Artículo 13. — Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstitos, pague o anticipos bancarios que produzcan un total de cien millones de pesos (\$ 100.000.000), para los efectos de cubrir el gasto que significa la presente ley.

En caso de empréstito, sus servicios serán de siete por ciento (7 o/o) de interés anual y uno por ciento (1 o/o), de amortización acumulativa también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El señor LABBE. — Señor Presidente: ¿por qué no me concede dos minutos para usar de la palabra, a fin de referirme a la votación?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay acuerdo, señor Presidente.

El señor LABBE. — No hay oposición, señor Presidente.

El señor GUERRA. — Es el señor Labbé el que no se opone, señor Presidente.

El señor SECRETARIO. — El artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional decía:

"Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstito, pague o anticipos bancarios, que produzcan un total de \$ 195.000.000 para los efectos de cubrir el gasto que significa esta ley, durante el presente año.

En caso de empréstito, su servicio será de 7 por ciento de interés anual y 1 por ciento de amortización acumulativa, también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El servicio de este empréstito se hará por la Caja Autónoma de Amortización, con cargo a sus propios recursos."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan las observaciones del Ejecutivo.

— Realizada la votación en forma económica, fueron rechazadas las observaciones del Presidente de la República al artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional, por 46 votos contra 18.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazadas las observaciones al artículo 19.

En votación si la Honorable Cámara insiste o no en la disposición primitiva.

Verificada la votación en forma económica, la Cámara acordó no insistir, por 33 votos contra 46. Votaron 79 señores Diputados. Los dos tercios suman 53 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Honorable Cámara acuerda no insistir.

El señor LABBE. — Señor Presidente, a propósito de la votación...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Un momento, señor Diputado.

El señor SECRETARIO. — El Ejecutivo propone que los artículos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º transitorio sean suprimidos.

— Dicen así:

Artículo 1.º — El personal a jornal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile y el que se pague con fondos propios de los establecimientos educacionales, no comprendido en la disposición del artículo 6.º gozará en el presente año y por una sola vez, de una gratificación de \$ 2.500.

Artículo 2.º — Concédese un nuevo plazo de dos años que se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley para acogerse a los beneficios que concedió la ley N.º 6.606, publicada en el "Diario Oficial" de 7 de agosto de 1940.

Artículo 3.º — El personal que en conformidad al artículo 12 deba jubilar obligatoriamente, deberá iniciar su expediente de jubilación antes del 1.º de abril de 1944.

Artículo 4.º — El promedio que servirá de base para liquidar las jubilaciones y desahucios del personal dependiente del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile, que en conformidad al artículo 12 debe jubilar obligatoriamente o voluntariamente con anterioridad al 1.º de abril de 1946, será el que corresponda a los sueldos devengados de acuerdo con esta ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación si se insiste o no se insiste en estos artículos.

Ruego a los señores Diputados que se sirvan tomar asiento y preocuparse de la votación.

Un señor DIPUTADO. — Estamos muy preocupados, señor Presidente.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — ¿Me permite señor Presidente?

¿Se votan los artículos primero y segundo transitorios?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan, señor Ministro, los artículos primero, segundo, tercero y cuarto transitorios.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — Los artículos 3.º y 4.º transitorios deben ser suprimidos, por cuanto son consecuencia de un artículo ya rechazado por la Honorable Cámara, que se refiere a la jubilación obligatoria. Los artículos 1.º y 2.º transitorios corresponden, sí, votarlos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el artículo 1.º transitorio.

El señor SECRETARIO. — Han votado 78 señores Diputados; por la afirmativa, 44; por la negativa, 34. Los dos tercios son 52 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el artículo 2.º transitorio.

Dice:

"Artículo 2.º — Concédese un nuevo plazo de dos años que se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley, para acogerse a los beneficios que concedió la ley N.º 6.606, publicada en el "Diario Oficial" de 7 de agosto de 1940."

El señor SECRETARIO. — Han votado 81 señores Diputados; por la afirmativa, 50; por la negativa, 31. Los dos tercios son 54 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el artículo 3.º transitorio.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). —

El señor LABBE. — Señor Presidente ¿quiere permitirme?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Estamos en votación.

El señor LABBE. — Señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Siento mucho; estamos en votación, señor Diputado.

El señor LABBE. — ¿Por qué no pide el asentimiento por un minuto? Es sobre la votación.

El señor SECRETARIO. — El Art. 19 ha sido sustituido por el siguiente:

"Artículo 13. — Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstitos, pague o anticipos bancarios que produzcan un total de cien millones de pesos (\$ 100.000.000), para los efectos de cubrir el gasto que significa la presente ley.

En caso de empréstito, sus servicios serán de siete por ciento (7 o/o) de interés anual y uno por ciento (1 o/o), de amortización acumulativa también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El señor LABBE. — Señor Presidente: ¿por qué no me concede dos minutos para usar de la palabra, a fin de referirme a la votación?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay acuerdo, señor Presidente.

El señor LABBE. — No hay oposición, señor Presidente.

El señor GUERRA. — Es el señor Labbé el que no se opone, señor Presidente.

El señor SECRETARIO. — El artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional decía:

"Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstito, pague o anticipos bancarios, que produzcan un total de \$ 195.000.000 para los efectos de cubrir el gasto que significa esta ley, durante el presente año.

En caso de empréstito, su servicio será de 7 por ciento de interés anual y 1 por ciento de amortización acumulativa, también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El servicio de este empréstito se hará por la Caja Autónoma de Amortización, con cargo a sus propios recursos."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan las observaciones del Ejecutivo.

— Realizada la votación en forma económica, fueron rechazadas las observaciones del Presidente de la República al artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional, por 46 votos contra 18.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazadas las observaciones al artículo 19.

En votación si la Honorable Cámara insiste o no en la disposición primitiva.

Verificada la votación en forma económica, la Cámara acordó no insistir, por 33 votos contra 46. Votaron 79 señores Diputados. Los dos tercios suman 53 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Honorable Cámara acuerda no insistir.

El señor LABBE. — Señor Presidente, a propósito de la votación...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Un momento, señor Diputado.

El señor SECRETARIO. — El Ejecutivo propone que los artículos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º transitorio sean suprimidos.

— Dicen así:

Artículo 1.º — El personal a jornal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile y el que se pague con fondos propios de los establecimientos educacionales, no comprendido en la disposición del artículo 6.º gozará en el presente año y por una sola vez, de una gratificación de \$ 2.500.

Artículo 2.º — Concédese un nuevo plazo de dos años que se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley para acogerse a los beneficios que concedió la ley N.º 6.606, publicada en el "Diario Oficial" de 7 de agosto de 1940.

Artículo 3.º — El personal que en conformidad al artículo 12 deba jubilar obligatoriamente, deberá iniciar su expediente de jubilación antes del 1.º de abril de 1944.

Artículo 4.º — El promedio que servirá de base para liquidar las jubilaciones y desahucios del personal dependiente del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile, que en conformidad al artículo 12 debe jubilar obligatoriamente o voluntariamente con anterioridad al 1.º de abril de 1946, será el que corresponda a los sueldos devengados de acuerdo con esta ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación si se insiste o no se insiste en estos artículos.

Ruego a los señores Diputados que se sirvan tomar asiento y preocuparse de la votación.

Un señor DIPUTADO. — Estamos muy preocupados, señor Presidente.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — ¿Me permite señor Presidente?

¿Se votan los artículos primero y segundo transitorios?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan, señor Ministro, los artículos primero, segundo, tercero y cuarto transitorios.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — Los artículos 3.º y 4.º transitorios deben ser suprimidos, por cuanto son consecuencia de un artículo ya rechazado por la Honorable Cámara, que se refiere a la jubilación obligatoria. Los artículos 1.º y 2.º transitorios corresponden, sí, votarlos.

toralmente, deberá iniciar su expediente de jubilación antes del 1.º de abril de 1944."

El señor ATIENZA. — No tiene objeto la votación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

En votación la insistencia en el artículo 4.º transitorio.

Dice el artículo 4.º transitorio:

"Artículo 4.º — El promedio que servirá de base para liquidar las jubilaciones y desahucios del personal dependiente del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile, que en conformidad al artículo 12 debe jubilar obligatoriamente o voluntariamente con anterioridad al 1.º de abril de 1946, será el que corresponda a los sueldos devengados de acuerdo con esta ley."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará igualmente no insistir.

Acordado.

Tiene la palabra el señor Ministro de Educación.

El señor CLARO (Ministro de Educación). — Señor Presidente, tengo expreso encargo de S. E. el Presidente de la República de manifestar a la Honorable Cámara que el Ejecutivo ha hecho todo lo que estaba a su alcance en orden a mejorar la condición económica del profesorado de la República y demás personal dependiente del Ministerio de Educación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Señor Presidente, tengo expreso encargo de S. E. el Presidente de la República de manifestar a la Honorable Cámara que el Ejecutivo ha hecho todo lo que estaba a su alcance en orden a mejorar la condición económica del profesorado de la República y demás personal dependiente del Ministerio de Educación.

El señor LABBE. — Señor Presidente, ¿por qué no me concede dos minutos para usar de la palabra, a fin de referirme a la votación?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay acuerdo, señor Presidente.

El señor LABBE. — No hay oposición, señor Presidente.

El señor GUERRA. — Es el señor Labbé el que no se opone, señor Presidente.

El señor SECRETARIO. — El artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional decía:

"Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstito, pague o anticipos bancarios, que produzcan un total de \$ 195.000.000 para los efectos de cubrir el gasto que significa esta ley, durante el presente año.

En caso de empréstito, su servicio será de 7 por ciento de interés anual y 1 por ciento de amortización acumulativa, también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El servicio de este empréstito se hará por la Caja Autónoma de Amortización, con cargo a sus propios recursos."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan las observaciones del Ejecutivo.

— Realizada la votación en forma económica, fueron rechazadas las observaciones del Presidente de la República al artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional, por 46 votos contra 18.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazadas las observaciones al artículo 19.

En votación si la Honorable Cámara insiste o no en la disposición primitiva.

Verificada la votación en forma económica, la Cámara acordó no insistir, por 33 votos contra 46. Votaron 79 señores Diputados. Los dos tercios suman 53 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Honorable Cámara acuerda no insistir.

El señor LABBE. — Señor Presidente, a propósito de la votación...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Un momento, señor Diputado.

El señor SECRETARIO. — El Ejecutivo propone que los artículos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º transitorio sean suprimidos.

— Dicen así:

Artículo 1.º — El personal a jornal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile y el que se pague con fondos propios de los establecimientos educacionales, no comprendido en la disposición del artículo 6.º gozará en el presente año y por una sola vez, de una gratificación de \$ 2.500.

Artículo 2.º — Concédese un nuevo plazo de dos años que se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley para acogerse a los beneficios que concedió la ley N.º 6.606, publicada en el "Diario Oficial" de 7 de agosto de 1940.

Artículo 3.º — El personal que en conformidad al artículo 12 deba jubilar obligatoriamente, deberá iniciar su expediente de jubilación antes del 1.º de abril de 1944.

Artículo 4.º — El promedio que servirá de base para liquidar las jubilaciones y desahucios del personal dependiente del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile, que en conformidad al artículo 12 debe jubilar obligatoriamente o voluntariamente con anterioridad al 1.º de abril de 1946, será el que corresponda a los sueldos devengados de acuerdo con esta ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación si se insiste o no se insiste en estos artículos.

Ruego a los señores Diputados que se sirvan tomar asiento y preocuparse de la votación.

Un señor DIPUTADO. — Estamos muy preocupados, señor Presidente.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — ¿Me permite señor Presidente?

¿Se votan los artículos primero y segundo transitorios?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan, señor Ministro, los artículos primero, segundo, tercero y cuarto transitorios.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — Los artículos 3.º y 4.º transitorios deben ser suprimidos, por cuanto son consecuencia de un artículo ya rechazado por la Honorable Cámara, que se refiere a la jubilación obligatoria. Los artículos 1.º y 2.º transitorios corresponden, sí, votarlos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación el artículo 1.º transitorio.

El señor SECRETARIO. — Han votado 78 señores Diputados; por la afirmativa, 44; por la negativa, 34. Los dos tercios son 52 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el artículo 2.º transitorio.

Dice:

"Artículo 2.º — Concédese un nuevo plazo de dos años que se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley, para acogerse a los beneficios que concedió la ley N.º 6.606, publicada en el "Diario Oficial" de 7 de agosto de 1940."

El señor SECRETARIO. — Han votado 81 señores Diputados; por la afirmativa, 50; por la negativa, 31. Los dos tercios son 54 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En votación la insistencia en el artículo 3.º transitorio.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). —

El señor LABBE. — Señor Presidente ¿quiere permitirme?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Estamos en votación.

El señor LABBE. — Señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Siento mucho; estamos en votación, señor Diputado.

El señor LABBE. — ¿Por qué no pide el asentimiento por un minuto? Es sobre la votación.

El señor SECRETARIO. — El Art. 19 ha sido sustituido por el siguiente:

"Artículo 13. — Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstitos, pague o anticipos bancarios que produzcan un total de cien millones de pesos (\$ 100.000.000), para los efectos de cubrir el gasto que significa la presente ley.

En caso de empréstito, sus servicios serán de siete por ciento (7 o/o) de interés anual y uno por ciento (1 o/o), de amortización acumulativa también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El señor LABBE. — Señor Presidente: ¿por qué no me concede dos minutos para usar de la palabra, a fin de referirme a la votación?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay acuerdo, señor Presidente.

El señor LABBE. — No hay oposición, señor Presidente.

El señor GUERRA. — Es el señor Labbé el que no se opone, señor Presidente.

El señor SECRETARIO. — El artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional decía:

"Autorízase al Presidente de la República para que contrate empréstito, pague o anticipos bancarios, que produzcan un total de \$ 195.000.000 para los efectos de cubrir el gasto que significa esta ley, durante el presente año.

En caso de empréstito, su servicio será de 7 por ciento de interés anual y 1 por ciento de amortización acumulativa, también anual.

Los gastos en que se incurra con motivo de la contratación del empréstito, pague o anticipos bancarios, serán de cargo de esta misma ley.

El servicio de este empréstito se hará por la Caja Autónoma de Amortización, con cargo a sus propios recursos."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan las observaciones del Ejecutivo.

— Realizada la votación en forma económica, fueron rechazadas las observaciones del Presidente de la República al artículo 19 del proyecto del Congreso Nacional, por 46 votos contra 18.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazadas las observaciones al artículo 19.

En votación si la Honorable Cámara insiste o no en la disposición primitiva.

Verificada la votación en forma económica, la Cámara acordó no insistir, por 33 votos contra 46. Votaron 79 señores Diputados. Los dos tercios suman 53 votos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — La Honorable Cámara acuerda no insistir.

El señor LABBE. — Señor Presidente, a propósito de la votación...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Un momento, señor Diputado.

El señor SECRETARIO. — El Ejecutivo propone que los artículos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º transitorio sean suprimidos.

— Dicen así:

Artículo 1.º — El personal a jornal dependiente del Ministerio de Educación Pública y de la Universidad de Chile y el que se pague con fondos propios de los establecimientos educacionales, no comprendido en la disposición del artículo 6.º gozará en el presente año y por una sola vez, de una gratificación de \$ 2.500.

Artículo 2.º — Concédese un nuevo plazo de dos años que se contará desde la fecha de la publicación de la presente ley para acogerse a los beneficios que concedió la ley N.º 6.606, publicada en el "Diario Oficial" de 7 de agosto de 1940.

Artículo 3.º — El personal que en conformidad al artículo 12 deba jubilar obligatoriamente, deberá iniciar su expediente de jubilación antes del 1.º de abril de 1944.

Artículo 4.º — El promedio que servirá de base para liquidar las jubilaciones y desahucios del personal dependiente del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile, que en conformidad al artículo 12 debe jubilar obligatoriamente o voluntariamente con anterioridad al 1.º de abril de 1946, será el que corresponda a los sueldos devengados de acuerdo con esta ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación si se insiste o no se insiste en estos artículos.

Ruego a los señores Diputados que se sirvan tomar asiento y preocuparse de la votación.

Un señor DIPUTADO. — Estamos muy preocupados, señor Presidente.

El señor CLARO (Ministro de Educación Pública). — ¿Me permite señor Presidente?

¿Se votan los artículos primero y segundo transitorios?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se votan, señor Ministro, los artículos primero, segundo, tercero y cuarto transitorios.

puse los fundamentos que se tenían para introducir una modificación al artículo 75 de la Ley N.º 7.160. No voy a repetirlos en honor a la brevedad, pues tiempo necesitamos para despachar otros proyectos en beneficio del pueblo; pero debo advertir a Sus Señorías que en el segundo informe de la Comisión, para mayor luz y responsabilidad, se tomó en cuenta muy en especial la opinión del señor Ministro de Defensa Nacional y la de diferentes técnicos que tiene el Ministerio aludido y que concurrieron con sus autorizadas opiniones.

Con el ánimo de desparar dudas y demostrar que no se trata de introducir la menor querrela entre las Fuerzas Armadas y con la sana intención patriótica de evitar también la susceptibilidad que crea que el legislador aspira a producir artistas entre estas Fuerzas, cuando sólo busca su reajuste científico, optamos en la Comisión por aprobar lo que, con énfasis de perfección nos solicitó el señor Ministro de Defensa y que

A los latifundistas se les presta por interés de otras instituciones a un 6 o 0 o máximo 8 o 0 anual, pero el pueblo por sus pilchas presta al interés usurario del 24 o 0 anual. La Caja trabaja con muchos millones y de ahí las utilidades sean apreciables también. De ahí que el plan de construcciones de la Caja sea muy lento. ¿Y dónde están los millones que debe dejar la Caja?

Se invierten en mantener una sobria oficina pero aun así con todo el dinero de la Caja no alcanza para pagar a sus empleados que contribuyen al Gobierno con 8 pesos y tiene que anular más para pagar los salarios que actualmente ganan los jefes del Estado, de los cuales hay varios que están de licencia.

denuncia la puede verificar cualquiera por denuncia que sean los malabarismos que se haga parte de su Director para ocultarla: son datos conocidos por todos los que tienen relación con la Caja.

señor YANEZ. — Son servicios de los cuales puede prescindir. La Caja no debe tener utilidades.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Permite H. Diputado.

señor YANEZ. — La Caja, digo, no debe tener utilidades.

señor RUIZ. — Señor Presidente, rogaria insertar la parte que sigue de mi discurso en la versión oficial.

señor CHACON. — Deseo que se agregue mi firma a la petición de oficio que ha hecho el Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Deseo que se envíe oficio, Honorable señor Ruiz.

señor RUIZ. — Si, señor Presidente; tengo aquí la petición para enviársela a la Mesa, señor CASTELBLANCO (Presidente). —

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se agregará el oficio a nombre de Su Señoría. Se podrá agregar el nombre del Honorable señor CHACON.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Muchas gracias, señor CASTELBLANCO (Presidente). —

señor RUIZ. — He pedido que se inserte el discurso, señor Presidente.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Parece a la Honorable Cámara, se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — El resto del discurso del Honorable señor Ruiz se acordó insertar en la versión oficial.

señor RUIZ. — Pero estas irregularidades no causen extrañeza cuando mis Honorables colegas sepan que el actual Vicepresidente de la Caja de Crédito Popular, fue nombrado de su cargo de Administrador de la Matriz de esta capital, por el entonces gobernador de estos servicios, don Guillermo Sanja, de los bochornosos incidentes de fin de año 28 y principios del 29, en el que he intervenido hasta la fuerza pública y un acto para abrir la Caja de fondos de esa oficina el Administrador se negó a entregar papeles, siendo este el epílogo del sumario por irregularidades, instruido en su contra por don don Flores Conejeros, siendo consejeros, en entonces, los señores Alfredo Melosso, don don Quiroga y otros.

Señor que mis propósitos no han sido ni se han guiado por intereses mezquinos ni menos personalistas de atacar a la persona del Director de la Caja como tal, si no el deber y derechos de fiscalización que le tocan a los parlamentarios de velar por los intereses de la república, fiscales, semifiscales y finalmente del pueblo, en esta oportunidad de la actuación funcional del señor don Flores Conejeros, en mérito de lo expuesto en el oficio a S. E. el Presidente de la Cámara por intermedio de la Secretaría de Estado para que designe una comisión como por funcionarios de la Contraloría General de la República e Impuestos Internos, a fin de investiguen las denuncias que he formulado en la presente exposición. A esta comisión le daré los antecedentes necesarios que verifiquen estos cargos y otros, que por el momento me reservo. El informe que emitan integrantes de esta comisión, solicito a la vez, me mande una copia a esta Honorable Cámara.

En el mismo tiempo solicito que se oficie al señor Ministro del Trabajo a objeto de que se den las nóminas de las plantas permanentes de personal de la Caja de Crédito Popular, petición que reitero una vez más.

En virtud de los antecedentes que formule respecto a las irregularidades de la Secretaría de Estado de esa repartición, solicito que el señor Ministro del Trabajo ordene que se cumplan las conclusiones del sumario hecho por el Director de la Caja de Crédito Popular, en el cual se le da toda culpa al Tenedor afectado, ordeno su reincorporación al servicio. Además, señor Presidente, deseo formular la siguiente petición de oficio.

CONSIDERANDO: Que la magnitud de las irregularidades que se vienen cometiendo en los Servicios de la Caja de Crédito Popular, entre los cuales puedo enumerar los más importantes: la injusticia cometida por el Tenedor de la Sucursal Antofagasta, que no ha sido absuelto en el sumario; el hecho de haber sido absuelto en el sumario de estar creyendo de un año suspendido aún la solución a su situación;

Que la postergación al personal de planta de los servicios nombrando Inspectores de Personal, impidiendo el ascenso, que se han hecho sumarios por incidentes de los cuales se ha conocido su resultado, que descomulgó el motivo por que no se ha exigido fianza, que se compró un sitio frente al Valparaíso, que por sus pésimas condiciones no ha podido ser edificado, estando comprometidos miles de pesos. Que a raíz de los habidos en la Sección Ventas los sumarios no han sido conocidos, que se explique cual fue el robo efectuado por un señor Urzúa, que a la Caja en mucho más de 100 mil pesos que se envíen los antecedentes de los sumarios y reclamos habidos contra los martillos de la Sección de Remates de Aduana en Valparaíso.

Se dirija oficio por intermedio de esmerable Cámara al señor Ministro del Trabajo para que se investiguen estas denuncias y se oficie a la Honorable Cámara, se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se acordará insertar en la versión oficial el resto del discurso del Honorable señor Ruiz.

Propongo en su reemplazo al Honorable señor Sepúlveda, don Ramiro.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta designación.

Aprobado. El Honorable señor Acharán Arce renuncia a la Comisión de Gobierno Interior.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobado. Propongo en su reemplazo al Honorable señor YANEZ.

El señor DELGADO. — El proyecto de Correos y Telégrafos fué despatchado en la sesión de ayer.

El señor PROSECRETARIO. — Sin embargo, el proyecto de acuerdo sirve para el otro proyecto de ley que se enuncia aquí.

El señor ZAMORA. — El relacionado con la Municipalidad de Penco, no más, señor Presidente. El otro ya fué despatchado. El de la Municipalidad de Penco es el que está pendiente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo, en la parte relacionada con la Municipalidad de Penco.

Aprobado. Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el proyecto de acuerdo en esta forma.

Aprobado. El señor PROSECRETARIO. — Los Honorables señores González Madariaga, Mele, Olave, Olivares, Muñoz Alegria y Pinto Riquelme, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"Solicitar que la Honorable Cámara acuerde pedir a las Comisiones de Defensa y de Hacienda, informen antes del martes próximo el proyecto de ley que consulta un reajuste de la pensión de retiro de los veteranos del 79, con el fin de que la Honorable Cámara se pronuncie sobre él en la próxima sesión."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ayer se adoptó por la Cámara un acuerdo semejante al que hoy se solicita.

El señor GONZÁLEZ MADARIAGA. — Me parece que no, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Repito al Honorable Diputado que el mismo acuerdo se adoptó ayer. Precisamente, la Cámara acordó tratarlo con o sin informe de la Comisión de Defensa; pero sin informe de la Comisión de Hacienda no se puede discutir.

El señor CARRASCO. — La Comisión de Defensa lo despatchó hoy, señor Presidente.

El señor OJEDA. — En realidad, ya se despatchó por la Comisión de Defensa.

El señor MELEJ. — Este proyecto fué presentado con anterioridad a lo acordado hoy por la Comisión de Defensa Nacional. Después de lo que ha dicho el señor Carrasco, creo que este proyecto de acuerdo debe quedar sin efecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Cámara, se acordará hacer este acuerdo a la Comisión de Hacienda.

Aprobado. El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Correa Letelier, apoyado por el Comité Conservador, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Teniendo presente que Dalcabue y Castro necesitan estar unidos por un camino en el cual faltarán seis kilómetros por construir."

LA CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA: Solicitar del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación la terminación del citado camino."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Aprobado. Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado. 15. — PROYECTOS DE ACUERDO IMPROCEDENTES. El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Bossay presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Cámara acuerda recomendar a la Comisión de Hacienda informe de preferencia el proyecto ya informado por la Comisión de Defensa Nacional que se refiere al personal del Servicio de Faros de la Armada Nacional, a fin de que pueda quedar despatchado antes del cierre del actual período."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Debo repetir lo mismo que manifesté ayer, en orden a que la Cámara, por acuerdos que ya son ley de la República, dió preferencia a determinadas obras que serán financiadas con el impuesto extraordinario al cobre.

De tal manera que se declara improcedente esta indicación.

16. — REFORMA DEL REGLAMENTO. PROYECTO DE ACUERDO. El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Zamora, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO: 1.º — Que la Comisión de Economía y Comercio de la Cámara fué creada con el objeto de aliviar al trabajo de las Comisiones de Industrias y Hacienda;

2.º — Que esta finalidad no se ha cumplido en la práctica, pues la Comisión de Hacienda continúa con el mismo recargo y, en cambio, la Comisión de Economía y Comercio, que en la legislación Extraordinaria absorbió todo el trabajo de la Comisión de Industrias, no se ha reunido durante el transcurso del actual período ordinario de sesiones, la Honorable Cámara de Diputados ACUERDA:

Suprimir la Comisión de Economía y Comercio y modificar la denominación de la actual Comisión de Industrias, la que, en lo sucesivo, deberá llamarse Comisión de Industrias, Economía y Comercio."

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Esto no corresponde resolverlo a la Cámara, desde el momento que se trata de una cuestión reglamentaria.

Esta indicación envuelve una reforma del Reglamento.

El señor ZAMORA. — Que pase a Comisión, entonces.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Pasará a la Comisión de Política Interior y Reglamentaria.

17. — REITERACION DE OFICIOS. El señor YANEZ. — Yo hice indicación — no sé si ha llegado a la Mesa — para reiterar un acuerdo de la Cámara, a fin de que el Instituto de Economía Agrícola remita los antecedentes sobre un contrato de fletamiento del vapor "California", y los informes de la Contraloría General de la República sobre una visita de inspección a la Dirección General de Informaciones y Cultura.

Como se trata de reiterar un oficio, yo creo que no habría inconveniente.

enviar anteriormente la Honorable Cámara; uno, en el sentido de dirigirse al Instituto de Economía y Agrícola, a fin de que se remitieran a la Cámara los antecedentes sobre un contrato de fletamiento del vapor "California"; y el otro, a la Contraloría General de la República para que remita los informes sobre una visita de inspección a la Dirección General de Informaciones y Cultura.

Como se trata de reiterar esos oficios, creo que no habría inconveniente en aprobar mi indicación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se reiterarán los oficios a que se refiere el Honorable Diputado.

Aprobado. 18. — CAMBIO DE DIA Y HORA PARA LA SESION DESTINADA A SOLICITUDES PARTICULARES QUE LA CAMARA DEBE CEBRAR HOY.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Antes de terminar la sesión, debo advertir a los señores Diputados que los Comités han acordado suspender la sesión destinada a tratar solicitudes particulares, que debía celebrarse a continuación de la presente.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para verificar esta sesión el lunes próximo, de 11.15 a 13 horas.

El señor YANEZ. — ¡Muy bien, señor Presidente!

El señor CARDENAS. — Ojalá que los Comités dieran preferencia a aquellas solicitudes a las cuales les falta un solo trámite para ser aprobadas y puedan así convertirse en ley antes de que termine la actual Legislatura.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Los Comités podrían reunirse el mismo día, lunes en la mañana, una media hora antes de iniciarse la sesión.

El señor CARRERA. — ¿Porque algunos Diputados estamos ausentes de la capital los días lunes?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se celebrará la sesión el próximo lunes a la hora indicada.

Aprobado. 19. — MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL PERSONAL DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA. — TRAMITACION DE UN NUEVO MENSAJE DEL EJECUTIVO SOBRE LA MATERIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Otro punto que deseaba someter a la consideración de la Honorable Cámara es el siguiente:

El señor Ministro de Educación acaba de anunciar a la Mesa que va a enviar a esta Cámara un nuevo proyecto de ley relacionado con el mejoramiento económico del Magisterio.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que este proyecto — en caso de llegar — sea directamente enviado a la Comisión de Educación.

El señor YANEZ. — ¿No sería posible, señor Presidente, que apenas llegado este proyecto se discutiera de inmediato, sin necesidad del trámite de Comisión?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No podría procederse en esa forma, Honorable Diputado, pues la Corporación no estaría en condiciones de discutirlo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría enviar ese Mensaje directamente a la Comisión respectiva, a fin de evitar que la Cámara tenga que reunirse con tal objeto.

Aprobado. 20. — ACTUACION FUNCIONARIA DEL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE LA CAJA DE CREDITO PRENDARIO, SEÑOR GARCIA SILVA. — ALCANCE A OBSERVACIONES DEL SEÑOR RUIZ SOBRE EL PARTICULAR.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde el turno al Comité Democrático.

Ofrezco la palabra.

El señor VENEGAS. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VENEGAS. — He oído con todo interés las observaciones que hiciera mi distinguido colega Sr. Ruiz respecto a la persona del funcionario jefe de los servicios de la Caja de Crédito Prendario.

Yo he tenido la suerte de conocer muy de cerca a este funcionario y lo sé correcto y honorable.

Por estas razones, señor Presidente, y a fin de no quitarle tiempo al Honorable colega a quien corresponde el turno, me voy a hacer cargo de estas observaciones que yo haré directamente con el funcionario aludido, ya que él no puede defenderse aquí, procurará explicar en todas sus partes, si es posible, lo acaecido por el Honorable señor Ruiz.

El señor CARDENAS. — Por mi parte, adhiero a las palabras de Su Señoría.

21. — ABOLICION DE LA PENA DE MUERTE. El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Agurto.

El señor AGURTO. — Señor Presidente, Honorable Cámara:

No hace muchos días a la fecha, y con motivo de asistir a esta Honorable Corporación el señor Ministro de Justicia, abogando por la revisión de los Códigos Civil y de Procedimiento Penal, le solicitaba a nombre del Partido Democrático, proclamar, con el interés habitual que le reconocemos, la reforma al Código Penal que establece la repugnante pena de muerte, que nuevamente, en estos precisos instantes, conmueve al país mediante los fallos que ordenan uno de estos asesinatos legales, amparados, en consecuencia, por nuestra inhumana ley.

Para satisfacción de los que seguiremos abogando por ver cumplida esta, una de las muchas aspiraciones de nuestro partido, y en medio de estos festines romanos, hubo un vocero de publicidad, como lo es el diario "La Opinión", que, en un editorial del día de hoy y que honra tanto al diario como a su Director, concuerda ampliamente con nosotros cuando dice: "La pena de muerte es un absurdo cívico, social, político y jurídico. Su aplicación no ha revelado nada, ni ha contenido el delito, ni ha disminuido la criminalidad. Si comparamos el índice de la ley nuestra con la de otros países en que la pena de muerte ha sido abolida, nos encontramos con que nada hemos remediado manteniendo esta práctica primitiva, feudal y reaccionaria."

Nosotros adherimos a estas expresiones, que están de acuerdo con nuestros principios, y aún repetiremos lo que ya habíamos dicho en esta Cámara, defendiendo nuestros claros postulados.

Vivimos bajo el imperio de leyes draconianas. La sociedad, reacia por excelencia en enseñar, se muestra ávida de castigar. El legislador, con una crueldad inaudita, finge que todas las habitantes, aún aquellos que no saben leer, tienen cabal conocimiento de las leyes; y la judicatura, en mérito de esta ficción legislativa, aplica sin distinción la vara de la justicia al culpable consciente como al inconsciente. El que ignoranamente peca, ignoranemente se condena, dice un adagio propalado por una secta religiosa; y esta absurda concepción del fanatismo pretende ser aplicada a nuestra legislación criminal, envolviendo en el mismo anatema al sabio como al ignorante.

Otra base de que parte el legislador es la de que el concepto de lo bueno y de lo malo, de lo justo y de lo injusto, se presenta de la misma manera a todos los hombres. Profundo error. Lo que para unos es conforme a la moral y a la justicia, es profundamente inmoral e injusto para otros.

La noción de lo justo o de lo injusto la da la enseñanza de la moral social, en primer término, y el conocimiento de la legislación penal, en segundo.

¿Cómo habremos de hacer responsable de un acto a un individuo que no sabe distinguir si el acto es o no inmoral, si está o no prohibido por las leyes y todavía que pena le está señalada?

Que todo ciudadano debe conocer las leyes de su patria, se dirá. Pero si nadie se ha dado el trabajo de enseñárselas, si respecto de muchos de estos infelices, en la mayoría de los casos, no ha sido posible constatar que sepan leer siquiera...

Es delito todo acción u omisión voluntaria — penada por la ley — dice nuestro Código Penal; pero para que las acciones se reputen voluntarias es menester que sean conscientes, que se sepa que son malas, que son prohibidas y castigadas con una pena. Sin esto, como decía no hace mucho, es peor que darle de paños a una bestia. Siquiera a ésta se la enseña, se la domestica, se la adiestra y sólo se le castiga cuando hace mal su tarea. Mientras que al hombre no se le enseña ni se le instruye en sus deberes ni se le forma un concepto moral y, en cambio, se le encierra como a una bestia feroz.

La penalidad, seguimos sosteniendo, de acuerdo con nuestro credo, debe guardar una estrecha relación con el grado de instrucción del acusado, con su albedrío y su estado de conciencia moral.

La criminología moderna, a través de cientos de artículos y de conferencias de criminalistas famosos, prueba hasta la evidencia la falta de conciencia en la comisión de los delitos. La influencia de las propensiones hereditarias, de las lesiones orgánicas heredadas o adquiridas, una educación viciada, el instinto de la animalidad y mil otras causas influyen en nuestra voluntad y la deciden a obrar a despecho de lo que puede aconsejar el recto juicio.

La responsabilidad criminal no debe medirse conforme al principio teológico que hace malas las acciones, porque así lo ha dispuesto Dios, y al individuo responsable de sus actos, por lo que de un libro albedrío absoluto y de cabal razón para distinguir las acciones buenas o malas.

La filosofía evolucionista, fundada en la observación comprobada, nos muestra al hombre ascendiendo en la escala de la animalidad y perfeccionándose por la civilización hasta alcanzar, en alto grado el principio de la moralidad.

La penalidad se ha adaptado al temperamento social de los pueblos, al término medio de su estado moral, a lo que se llama "conciencia pública". En Esparta, conocen los H. colegas las leyes de Dracon, que penaban con la muerte los más insignificantes delitos. Y así todos los pueblos bárbaros prodigaban la pena de muerte con inusitada frecuencia, aun en medio del regocijo de la multitud. Pero a medida que la sociedad progresa y se levanta en civilización, la lógica parece indicar, el término de los suplicios, la conveniencia de que la penalidad sea suave y una concepción más racional de que la justicia reemplace la venganza social de otros tiempos.

A la ley jurídica que se formulaba en esa bárbara expresión de "ojo por ojo" y "diente por diente" se ha sustituido el principio de la responsabilidad penal conforme a prescripciones legales preestablecidas.

La legislación penal debe proponerse dos objetivos, según el fundador de nuestro partido, don Malaquías Concha: "reparar el mal causado y garantizar a la sociedad contra la repetición del delito". La idea de dar satisfacción a la vindicta pública, de prevenir los delitos por el terror, que produce en los pueblos la severidad de las penas, es una idea de otros tiempos, contraria a la experiencia universal. La explicación no ha suprimido un solo crimen, como lo dice muy bien el diario "La Opinión". Antes bien, parece estimularlos por una inextinguible atracción, nacida de un sentimiento de condolencia hacia aquellos que caen en manos de la justicia.

La severidad no ha impedido jamás la perpetración de los delitos. La humanidad ha hecho más hombres buenos de los que el castigo ha redimido. La única manera eficaz de prevenir el crimen es educar al pueblo en los principios de una sana moral, enseñarle un arte, un oficio que le proporcione honrada subsistencia y la instrucción necesaria para reglar sus pasos en la sociedad, de acuerdo con el sueno inintermitente del inmortal y malogrado Presidente, don Pedro Aguirre Cerda.

Convirtiendo las cárceles y presidios en escuelas primarias, habremos suprimido en un 70 por ciento los crímenes, que no suprime la pena de muerte, legado de la barbarie, que se conserva todavía para vergüenza de la civilización, en los códigos de la mayoría de los países, e inclusive el nuestro. Esta institución, cuya inhumanidad no necesita ser demostrada, esta llaga social, este contagio virulento que se mantiene a pesar de los progresos científicos, no debe mantenerse en nuestro país, ni a pretexto de esta ficción de régimen democrático.

La sociedad misma se siente avergonzada en estos instantes de una institución que la infama; comprende la parte de responsabilidad que le toca en éste como en otros asesinatos hechos en su nombre, y con repugnancia contempla el ejemplar de un condenado a muerte. Repito nuevamente: la pena de muerte responde a un sentimiento de venganza establecido para dar satisfacción a las fuerzas preponderantes de la sociedad. Lejos de ser mantenida como una vinda expiatoria, se establece como un medio de preservación social, tanto más injusto e inhumano cuanto que la sociedad tiene otros medios de preservarse que no sean el asesinato legal. La prueba de que es así la tenemos en la extinción de toda responsabilidad penal en caso de muerte del procesado.

El derecho de legítima defensa no va ni en el individuo ni en la sociedad hasta el asesinato del agresor, cuando éste se encuentra impositado de atacar. Asesinar a un delincuente, le infunde es un acto prohibido por la ley; sin embargo, la sociedad le manda a matar, como represalia del mal que se le ha hecho, privándose de uno de sus miembros. La justicia, repito, nace esta vez de un doble asesinato, de una doble injusticia.

Lo que pide la justicia en este caso es que, junto con poner al delincuente en la imposibilidad de reincidir, se le obligue a indemnizar el daño causado por el delito, dedicando a este objeto una parte del producto del trabajo que debe efectuarse en las prisiones, ahora, o en las colonias penales, mañana.

Por otra parte, la pena de muerte que recae en el jefe de la familia, envuelve un doble castigo: priva de la vida a un hombre, sobre el cual no tiene ningún derecho la sociedad, y reduce a la miseria, al hambre, y acaso a la muerte a toda una familia que, a menudo, no puede valerse por sí misma. Lo racional lo justo es que ese hombre no muera, sino que se regenere y viva, que se transforme en un ser útil, si no a la sociedad, por lo menos a su familia mientras viva. El trabajo, concordará conmigo mis Honorables colegas, es el que reedifica la vida del deber para con los suyos eleva los sentimientos del hombre; la indemnización del daño causado contribuye en parte a tranquilizar la conciencia, a explicar el delito.

El delincuente, en suma, a nuestro juicio, tiene derecho a vivir y el deber de trabajar para los que quedaron huérfanos por su culpa, y a la vez, para el Estado, que lo mantiene.

Al volver sobre estas observaciones y por ser ellas muy de actualidad, lo hago con el propósito de ser oído por los hombres que dirigen los destinos del país, para pedirles que patrocinen la supresión de esta llaga jurídica, ya que para nosotros, por nuestras prácticas reglamentarias, nos es mucho más difícil alcanzarlo, y les hago presente que esta humana reforma no necesita FINANCIAMIENTO, sino sentido de humanidad compatible con la hora que vivimos y con el progreso y civilización alcanzada por la República, que están en abierta pugna con la legislación penal a que acabo de referirme.

He terminado.

22.—LIBERACION PARCIAL DE CONTRIBUCIONES PARA LAS PROPIEDADES HIPOTECADAS A LA CORPORACION DE RECONSTRUCCION Y AUXILIO. — PETICION DE PREFERENCIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el Comité Independiente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—¿Renuncia el Comité Independiente a su derecho?

El señor BART.—Le concedemos dos minutos al Honorable señor Iquintero, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO.—Deseo aprovechar estos dos minutos para pedir a Su Señoría que solicite el asentimiento de la Honorable Cámara a fin de tratar sobre Tabla un proyecto que se encuentra en quinto trámite reglamentario.

Me refiero a unas incidencias del Senado en el proyecto que rebaja las contribuciones en la zona devastada, por ciertas deudas contraídas.

La situación en la zona devastada es bastante crítica. Hay innumerables propietarios afectados por el Fisco. Este proyecto soluciona definitivamente esta situación.

La observación del Honorable Senado es para mantener la parte que dispone que las rebajas del artículo primero no afectarán a las contribuciones correspondientes a los servicios de alcantarillado y pavimentación.

Este se discutió ampliamente en una de las últimas sesiones de la Cámara.

23.—SUBVENCION A LA AVIACION CIVIL.—AGREGACION A LA CUENTA DE HOY DE UN PROYECTO SOBRE LA MATERIA.

El señor BART.—El Honorable señor Videla va a usar de un minuto dentro del tiempo del Comité Independiente.

El señor COLOMA.—¿Me permite una sola petición?

Es para que el señor Presidente se sirva solicitar el asentimiento de la Cámara para agregar a la cuenta de esta sesión y enviar a la Comisión de Hacienda una moción que viene del Senado, cuyo autor es el Honorable señor Cruz

Coke, para subvencionar a la aviación civil y enviarla a la Comisión de Hacienda o a la que correspondiera.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Si a la Honorable Cámara le parece, se agregará a la cuenta de hoy el proyecto indicado.

Acordado.

La Mesa determinará, en seguida, a qué Comisión corresponde enviar el proyecto.

24.—LIBERACION PARCIAL DE CONTRIBUCIONES PARA LAS PROPIEDADES HIPOTECADAS A LA CORPORACION DE RECONSTRUCCION Y AUXILIO.—INSISTENCIA DEL SENADO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Si a la Honorable Cámara le parece, se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Iquintero.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. — ¡Muy bien!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Sin establecer precedente, porque ya en otras ocasiones he manifestado que en la Hora de Incidencias se retiran de la Sala muchos señores Diputados en la confianza de que no se va a des

peñar ningún proyecto.

Si a la Honorable Cámara le parece, se tratará el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Iquintero.

Acordado.

El señor BART.—El señor Videla hablará por un minuto, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Se va a tratar el proyecto a que ha aludido el Honorable señor Iquintero, Honorable Diputado.

Se va a dar lectura al artículo del Senado.

El señor SECRETARIO.—El artículo del Senado dice así:

"El Senado ha tenido a bien insistir en la aprobación de la modificación desechada por esa Honorable Cámara, en el proyecto de ley que rebaja el valor de las hipotecas para los efectos del pago de la contribución de bienes raíces respecto de las propiedades gravadas en favor de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio; modificación que consiste en agregar un inciso 2.º al Art. 1.º y en suprimir el inciso segundo del Art. 3.º."

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—En discusión las incidencias introducidas por el Honorable Senado a este proyecto.

Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.—Se trata, Sr. Presidente, de un proyecto que tiene el carácter de imperiosa necesidad, que es de suma urgencia para todas las provincias afectadas por el terremoto de enero de 1939.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se darían por aprobadas las incidencias del Honorable Senado.

Aprobadas.

25.—PLANTA Y SUELDOS DEL PERSONAL DEL SENADO.—TRAMITACION DEL PROYECTO SOBRE LA MATERIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.—Señor Presidente: en una conversación que he tenido con el senador, señor Azocar, respecto al proyecto por medio del cual se concede aumento de sueldos al personal del Senado, me ha manifestado que considera innecesario el nombramiento de una Comisión Mixta pues ello dilataría el despacho de este proyecto, que mejorará la situación económica del personal de ambas ramas del Congreso.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—El señor Presidente del Senado, me ha manifestado que está de acuerdo con la designación de una Comisión Mixta y que procurará que ella pueda constituirse lo más pronto posible para despachar el proyecto. Es posible, aún más que esa Comisión se reúna mañana mismo.

26.—HOMENAJE AL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION, DON ENRIQUE MOLINA, CON MOTIVO DE HABER CUMPLIDO 50 AÑOS EN LA EDUCACION NACIONAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Bart.

El señor BART.—Honorable Cámara: la semana pasada se rindió un homenaje, en la Universidad de Chile, a don Enrique Molina, por haber cumplido cincuenta años al servicio de la educación nacional, homenaje que tiene un aspecto verdaderamente singular.

El señor Molina es un educacionista que se ha destacado en los verdaderos círculos intelectuales del país por su labor tesonera, inteligente y como dice un artículo aparecido hace algunos días en un diario de esta capital, firmado por don Samuel Ortiz, "por su obra genial".

El señor ACHARAN ARCE.—¡Quiero permitirme la palabra, Honorable colega!

El señor BART.—No puedo, Honorable Diputado, porque me han interrumpido mucho anteriormente.

Digo que este homenaje tiene caracteres singulares, porque Enrique Molina, de espíritu independiente y fuerte, no ha militado en ninguno de los bandos ideológicos que siempre han librado lucha en el país. Puede decirse que ha triunfado plenamente sin ninguna ayuda, y aún más, contra las esferas políticas y oficiales.

Molina se ha destacado únicamente por su valor personal. Es actualmente y sin discusión, uno de los más puros y fuertes valores del pensamiento sudamericano. Sus obras y sus ideas han rebalsado de sobre los estrechos límites de nuestra República y su nombre es símbolo de esta intelectualidad sincera y profunda a que me refiero.

Además, de su labor magnífica en la esfera del pensamiento, que se ha manifestado a través de una copiosa e inteligente producción que se ha publicado en diversos volúmenes, Enrique Molina, une a las condiciones de pensador, las de un constructor.

La Universidad de Concepción que es orgullo lógico de esa ciudad y de Chile, es una obra que merece, seguramente, ser designada como única en el país. La educación, en la que el país ha gastado millones de millones de pesos siempre ha vivido en situación precaria y al amparo del

Erario fiscal. Enrique Molina como espíritu independiente, concibió la idea de una Universidad semejante o parecida a las grandes Universidades de Estados Unidos, que fuera una alma mater despegada del cordón umbilical del Gobierno para despojarse al mismo tiempo de la influencia malsana de la política.

Concibió la idea de la Universidad autónoma y financiada libremente. Esto, que parecía un absurdo, una cosa que sólo pudo soñar Enrique Molina, con su tanacidad y su claridad, lo realizó de sobra.

Lo lamentable es que, junto a esta construcción magnífica, la política fiscalista de extorsión a que siempre me he referido, se ha preocupado, en vez de ayudarla, como sería lo justo y lo grande, sólo de asfixiarla vejadamente, en su financiamiento, succionándole cuantiosas sumas para socorrer a diversas instituciones que llevan vida precaria, a pesar de la ayuda fiscal.

Por eso yo que fui su alumno y en quien su persona dejara honda huella, junto a la figura egregia de otro de los educadores geniales que ha tenido el país, don Alejandro Venegas, hoy día en el que este hombre magnífico y genial cumple 50 años al servicio de la alta educación del alto pensamiento nacional, yo como su alumno y su hijo espiritual, le rindo, en esta Honorable Cámara, un cumplido homenaje.

Y quiero destacar, además, de su calidad de pensador y de constructor su inmenso desinterés. Enrique Molina, debía ser hoy día el Rector de la Universidad de Chile. Sin embargo, figuras secundarias, de segundo orden, han ocupado la dirección de la Universidad nacional, y Enrique Molina, el más alto pensador de Chile, y de América, un puritano y un constructor, como un sarcasmo, ha sido relegado a segundo término. Es el páso de Chile.

Pero él, como todas las grandes y puras figuras, está por encima de estas menudezas y su nombre pasará a la historia, como el mayor valor intelectual y moral que haya producido nuestro país.

27.—IMPROCEDENCIA DE UN PROYECTO DE ACUERDO.—ENVIO DE UN OFICIO EN NOMBRE PROPIO.

El señor ACHARAN ARCE.—Con la venia del Comité Independiente, señor Presidente, voy a hacer una petición a Su Señoría.

Hace algunos momentos, señor Presidente, Su Señoría declaró improcedente un proyecto de acuerdo, que yo había presentado en la sesión del día de ayer, con el apoyo del Comité Liberal, por considerar Su Señoría que este proyecto de acuerdo no se refería a un problema nacional.

Yo disiento del criterio con que Su Señoría aprueba este asunto, aunque tengo que aceptar la decisión del señor Presidente, porque Su Señoría es soberano en estas cosas.

Sin embargo, me voy a permitir rogarle que ya que no se envió el oficio en nombre de la Honorable Cámara, se sirva enviarlo en nombre del Diputado que habla.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—No hay ningún inconveniente. Honorable Diputado, para enviarlo en la forma que solicita Su Señoría.

Si no estimó procedente enviar el oficio en la forma que Su Señoría lo solicitó primitivamente, no fué por el sólo parecer de la Mesa, sino porque el Congreso Nacional va a ser una referencia sobre el asunto a que Su Señoría se refiere por medio de una ley, y no sería aceptable que por un simple proyecto de acuerdo se pudiera dejar posteriormente esa ley sin efecto.

Su Señoría solicitaba en buenas cuentas, que se le diera preferencia a un proyecto de acuerdo sobre una ley. Si eso fuera procedente, sería fácil que la Honorable Cámara modificara las leyes sin cesar a las normas constitucionales.

El señor CHACON.—Muy atinada la conducta de la Mesa.

El señor ACHARAN ARCE.—En este caso el señor Presidente no tiene la razón por cuanto en la discusión de la ley que fijó el impuesto a la exportación del cobre al establecerse una cuota de un 25 por ciento para caminos, no se dijo que con ese 25 por ciento se iban a construir caminos determinados, sino que se entregó al Gobierno, a la Dirección de Obras Públicas, la elaboración de un plan de caminos por construir.

Quiero, aclarada esta situación, reiterar mi petición de enviar el oficio en mi propio nombre.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Se dirigirá al oficio solicitado por el Honorable Diputado.

28.—RESPONSABILIDAD DE LOS PARTIDOS POLITICOS FIENTE A LA VOTACION DE LAS OBSERVACIONES DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AL PROYECTO DE MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL MAGISTERIO NACIONAL.

El señor BART.—Quiero continuar.

Y quiero hacer una confesión. Hay lo que llama un filósofo "las pequeñas cobardías" que son esas pequeñas mentiras o transacciones que hacemos por complacencia, por espíritu de benevolencia o simple tolerancia; pero respecto al proyecto que acaba de despachar la Cámara sobre mejoramiento económico de los profesores, deseo afrontar hidalgamente mi responsabilidad.

El señor Godoy, al retirarse de la Sala, dijo que los conservadores y los liberales eran los causantes de que no hubiera ley para los profesores, y yo digo que también lo es el Partido Agrario.

Señor Presidente y Honorable Cámara: yo reconozco como el que más que los profesores tienen profunda razón al pedir una nivelación de sus emolumentos; pero, al mismo tiempo que soy un hombre sensible, también lo soy de sinceridad y de números.

El señor CHACON.—(Pero los profesores no se pueden alimentar con números, Honorable Diputado! Necesitan aumento de sus escasísimos sueldos, porque hoy ya no tienen qué comer.

El señor BART.—No me costaría hacer discursos sentimentales o demagógicos o de mera sensación, pero prefiero abordar el problema con honestidad profeta, porque esto es lo digno de un hombre bien puesto y que tiene que proceder en este caso aún en contra de su corazón. En este caso, hemos procedido no guiados por nuestros corazones sino por nuestros cerebros."

El señor CHACON.—[Esa es música celestial! El señor BART.—Son resoluciones de hombre íntegro.

El señor CHACON.—Y los profesores seguirán pasando hambre, a pesar de su integridad. Así no ayudamos a defender el régimen democrático sino se ayuda a la quinta columna.

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

—FUNCIONAN LOS TIMBRES SILENCIA-DORES.

El señor BART.—Lo siento con el corazón, pero aquí se miente cuando se habla...

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor DIAZ.—¡No pone ni corazón ni cerebro porque no lo tiene!

El señor BART.—Si los tengo, y quizás sean más grandes que los de Su Señoría.

El señor DIAZ.—Mídmolos, para ver cuál es más grande.

El señor BART.—En cualquier terreno.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Permitame, Honorable Diputado: ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

29.—NECESIDADES DEL PUEBLO DE MELUNKA, DEL ARCHIPIELAGO DE LAS GUAYECAS.—OFICIO A NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Corresponde el turno al Comité Radical.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Pido la palabra.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Señor Presidente: en el grupo del archipiélago de Las Guayecas, hay un punto Melinka, que constituye su capital y que tiene cierta importancia como centro maderero y pesquero y además con motivo del despacho del proyecto de ley que acaba de ser promulgado por el Ejecutivo referente a esta zona, se ha reunido en Melinka la instalación de un centro de repoblación.

Este pueblo, señor Presidente, necesita en estas instantes los medios de comunicación. Los medios, que actualmente carece. A fin de obtener estos medios, se ha designado un Comité de Vecinos Pro Adelanto de Melinka, el que me ha enviado una nota. Es mi deseo que esta nota aparezca en el Boletín de Sesiones, por lo que le ruego al señor Presidente recabar la autorización de la Honorable Cámara, para que sea insertada en el Boletín.

Quiero agregar, además, señor Presidente, mi deseo en orden a que se oficie al señor Ministro del Interior, con el objeto de que la radioestación que aquí se solicita sea instalada a la brevedad posible. Para este fin, la Dirección General de Tierras y Colonización ha hecho la cesión de los terrenos necesarios a la Dirección General de Correos y Telégrafos, hace ya varios años.

Hoy día, señor Presidente, en que los servicios de radiocomunicación constituyen algo por demás corriente, no es posible que se mantengan aisladas varias islas de los archipiélagos que reclaman en esta parte los beneficios de la civilización. Entre estas islas están las de Quehue y Chelín, cuyos habitantes están a la espera de una pequeña estación de radio, med. incalculable de vida, pues estos puntos están bastante aislados y no tienen más contacto con el continente que el que les proporciona la recala de un vapor, una vez a la semana y cada quincena.

Debo agregar que la Dirección de Correos y Telégrafos tiene los estudios hechos en el caso de Quehue y Chelín y que sólo falta que los señores oficialmente como programa de trabajo a realizar en el próximo año.

En consecuencia, señor Presidente, ruego a Su Señoría se sirva ordenar la inserción de la comunicación a que he aludido en el Boletín de esta Honorable Cámara, además del envío del oficio que he solicitado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se procederá en la forma solicitada por el Honorable señor González Madariaga.

—La nota que se acordó insertar en el Boletín, es del tenor siguiente:

"Melinka, 6 de agosto de 1943.—Al Honorable Diputado por Chiloé, don Excmo. González Madariaga.—Cámara. Diputados.—Santiago.

Honorable Diputado:

Ante la angustiosa situación de desamparo y aislamiento en que nos encontramos, el Comité Pro Adelanto de Melinka, se dirige a Su Señoría con el fin de solicitarle toda su cooperación para que a la brevedad posible se convierta en realidad nuestra vieja aspiración: la instalación de una radioestación en esta localidad. Al respecto nos permitimos transcribirle oficio N.º 345 de la Gobernación de Castro, de fecha 22 de agosto de 1941, en que transcribe decreto gubernativo:

"La Dirección General de Correos y Telégrafos ha transcrito a esta Gobernación el siguiente decreto:

N.º 785.—Santiago, 19 de junio de 1941.—S. E. decreto lo que sigue: Vistos estos antecedentes y teniendo presente que la Dirección General de Correos y Telégrafos, en nota N.º 526 del presente año, solicita se le destine un predio fiscal ubicado en Melinka, departamento de Castro, de la provincia de Chiloé, con el objeto de instalar una radioestación; y lo informado por la Dirección General de Tierras y Colonización en nota N.º 4191, de 4 de junio de 1941, lo prescrito en el artículo 1.º del decreto ley N.º 153, de 7 de julio de 1932, decreto:

Destínase al Ministerio del Interior, el predio fiscal de tres mil seiscientos veinticinco metros cuadrados superficie, ubicado en Melinka, departamento de Castro, de la provincia de Chiloé, y cuyos deslinde cincuenta decímetros cuadrados (3.625 50m2) de des son: Norte, línea a 80 metros de la muralla. Este, Agustín Hernández; Sur, lote de 6 ocupado por la Escuela N.º 156, y camino o senda pública, entre José Macías y Hermano, con el objeto de que la Dirección General de Correos y Telégrafos instale en dicho predio una radioestación.—Tóme razón, regístrese, comuníquese y anótese en el Departamento de Bienes Nacionales.

(Firmado).—Aguirre Cerda.—Rolando Merino Reyes.

Lo que transcribo a usted para su conocimiento y el de los vecinos de esa localidad.

Saluda a usted.—(Firmado).—Arturo García Díaz, Gobernador."

Con el debido respeto, esperando gratas noticias de la mencionada petición saluda atentamente a Su Señoría.—Enrique Bórquez Bórquez, Guillermo Lagreza Cárdenas, Ocho Bruni, Flanagan, Augusto Álvarez Vera, Oscar Saldivia Cárcamo, José Accardi Parde."

30.—NEUMATICOS PARA LOS VEHICULOS MOTORIZADOS DE LOS MINERALES DE LAS PROVINCIAS DE COQUIMBO Y ATACAMA.—PETICION DE OFICIO.

El señor MELEJ.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—¿Va a renunciar a su derecho, Honorable Diputado?

El señor MELEJ.—No, señor Presidente. Voy a continuar en el turno del Comité Radical.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MELEJ.—Son sólo dos minutos, para solicitar que se oficie, en mi nombre, al señor Ministro de Economía y Comercio, haciéndole presente que la industria minera de la provincia que represento...

El señor SALAMANCA.—Y la de Coquimbo...

El señor MELEJ.—Y también la provincia de Coquimbo, como me anota en este instante mi Honorable amigo, señor Olivares, requieren con urgencia...

El señor SALAMANCA.—Fué el señor Salamanca, Honorable Diputado.

El señor CHACON.—Lo requiere todo el país, Honorable colega.

El señor MELEJ.—... requieren con urgencia, señor Presidente, que se asegure una cuota suficiente de neumáticos para los vehículos motorizados que transportan los minerales.

Los mineros de Atacama y Coquimbo, están vivamente preocupados por la escasez de estos neumáticos, pues ven que la falta de éstos constituye para la industria un peligro manifiesto. De tal modo, que se hace indispensable que el Gobierno adopte, cuanto antes, las medidas necesarias, a fin de proveer a aquella zona de ese elemento esencial de trabajo para la industria minera.

Varios señores DIPUTADOS.—¡Muy bien!

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Se mandará el oficio...

El señor SALAMANCA.—(Señor Presidente...)

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Se mandará el oficio a nombre de Su Señoría.

El señor MELEJ.—A nombre de la Cámara.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—No se puede, Honorable Diputado, tomar el acuerdo en este momento.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.—Hay número, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—No se puede a esta hora, Honorable Diputado.

El señor MELEJ.—Entonces, que se mande el oficio a nombre de la representación parlamentaria de Atacama y Coquimbo, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Eso sí, Honorable Diputado.

El señor CHACON.—Pero no a nombre de la Cámara.

31.—TARIFAS QUE RIGEN EN EL FERROCARRIL LONGITUDINAL NORTE.—PETICION DE OFICIO.

El señor SALAMANCA.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SALAMANCA.—Quiero referirme, señor Presidente, a un problema que interesa a toda la zona norte del país.

Desde el 7 de agosto último, se ha puesto en servicio la nueva variante del ferrocarril longitudinal Norte, en el sector comprendido entre Cañera y Los Vilos.

Toda la zona norte del país, servida por este ferrocarril, esperaba, como tenía derecho a esperar, que la inauguración de este nuevo trazado significara una disminución del valor de los fletes ferroviarios. Pero ha resultado, señor Presidente, que se han mantenido los antiguos fletes. Anteriormente, es decir, antes que se pusiera en servicio este nuevo trazado, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, cobraba un solo de los kilómetros del Estado, una sobretarifa, a breprecio o, podemos decir, como ella lo llama, base de un kilómetro virtual, recargando, el recorrido real en los sectores de cremallera. El nuevo trazado ha suprimido, en el nuevo sector, todas las cremalleras y ha dejado un recorrido casi perfectamente horizontal. No obstante, en el recorrido real de 210 kilómetros del nuevo trazado la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, autorizada, es cierto, por el Decreto del Estado, cobrando una tarifa correspondiente al recorrido virtual de 272 kilómetros, es decir, a una tarifa virtualmente de 62 por ciento sobre lo que debería ser el flete.

Esto afecta a los fletes, en circunstancias que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado está recibiendo un beneficio cierto por el menor consumo de carbón, desgaste de materiales, etc.

Yo tuve oportunidad de conversar con el señor Director de los Ferrocarriles sobre este particular. Quien me manifestó que se había autorizado al que me refiero sobre las tarifas para disminuir el déficit que tiene la Empresa en ese sector.

A mi juicio, esto no es una razón fundamental, ya que con el nuevo recorrido obtiene, en realidad, una disminución apreciable y, seguramente, una mayor cantidad de carga y pasajeros que se podrá transportar compensará el déficit que tiene hasta el presente la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Yo quiero, señor Presidente, terminar pidiendo se dirija oficio al Supremo Gobierno, a nombre del que habla y de los Diputados señores Mele, Olivares y Pinto, solicitándole se fijen nuevas tarifas, de acuerdo con el recorrido real de ese sector.

El señor DIAZ.—Que se agregue mi nombre a ese oficio, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Se enviará el oficio que solicita Su Señoría.

32.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE LA COMISION DE GOBIERNO INTERIOR.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Sala para dar cuenta de una renuncia y del reemplazo correspondiente de un miembro de Comisión.

Acordado.

El Honorable señor Olivares renuncia a la Comisión de Gobierno Interior.

Si le parece a la Cámara, se aceptará esta renuncia.

Propongo en su reemplazo al Honorable señor Acevedo.

Si le parece a la Cámara, se aprobará esta designación.

Aprobada.

33.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor PINTO.—¿Cuánto tiempo le queda al Comité Radical, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Le quedan cinco minutos, Honorable Diputado.

El señor GODDY.—¿Por qué no solicita el asentimiento de la Cámara para que se le permita usar de la palabra durante un minuto, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Tiene que hablar dentro de los cinco minutos que le quedan al Comité Radical, Honorable Diputado.

El señor GODDY.—(Ya he hablado en la Sala, señor Presidente, ¿por qué no solicita el asentimiento de la Sala para que, a continuación del señor Pinto, pueda yo hablar durante cinco minutos?)

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra por cinco minutos al Honorable señor Godoy.

Acordado.

34.—FUNCIONAMIENTO DE LA ESTACION EXPERIMENTAL DE FRUTICULTURA Y DEMOSTRATIVA DE VICUSA.—PETICION DE OFICIO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).—Puede usar de la palabra el señor Pinto.

El señor PINTO.—Voy a referirme, señor Presidente, a un problema local que dice relación con la Estación Experimental de Fruticultura que hay en la ciudad de Vicuña, Departamento de Elqui.

Esta Estación Experimental y Demostrativa, como se la llama, fue fundada hace alrededor de doce o trece años, en una región que es precisamente la más llamada al desarrollo y explotación de la fruticultura, base primordial de la riqueza del Departamento de Elqui.

Pero, en fin, se organizó y se fundó esta estación experimental, la que ha seguido una línea zigzagante en cuanto a su forma y desarrollo. Se han colocado allí técnicos, algunas veces y aficionados en otras ocasiones, que no han sabido dar a esta Estación de Experimentación el desarrollo que la fruticultura de aquella región necesita.

Es lamentable que año tras año se vayan invirtiendo fondos fiscales sin provecho alguno para la colectividad.

Ocurre que el Departamento de Arboicultura y Tecnología Frutal, dependiente del Ministerio de Agricultura, no tiene una norma, una directiva, para el desarrollo de la fruticultura, porque se ha concretado, exclusivamente a

ANALIZANDO OPCIONES EN EL HIPODROMO CHILE



GRAN CIRCO LIVERPOOL DE FIERAS

HOY SENSACIONAL DEBUT HOY

EMPRESA SUCESION ECHIBURU - Telefono 62811.

80 ARTISTAS de gran cartel en la más amplia, hermosa e iluminada pista de Chile LOCAL

Avenida Bernardo O'Higgins esquina de Cienfuegos

10 tonis — 3 clowns — 5 leones africanos. El famoso Menelik bajo la fusta de la valiente domadora, señorita Julia.

ATRACCIONES EXCLUSIVAS DE ESTE CIRCO
Novedades absolutas — Precios populares

ESTA NOCHE DEBUTA EL CIRCO COLUMBIA EN LA PLAZA ALMAGRO

Esta noche, a las 11.30 horas, se inaugura la temporada chilena del Gran Circo Columbia, proveniente de Buenos Aires, de donde vino directamente a la capital en el avión local de la Plaza Almagro y Avenida Balmes. Cien artistas, incluidos en las puestas americanas, integran el elenco de este circo y que cuenta con un equipo de 30 caballos pintos y atigrados y doce poneyes Sealand los que serán presentados por el profesor Hilo el argentino Gani y la escuadra Miss Alice Brooks. El programa del debut ha sido seleccionado entre los mejores números del repertorio a fin de que el público pueda apreciar desde el primer instante, la

FESTIVALES PRO AYUDA A LAS DEMOCRACIAS

Nuestro conocido primer actor nacional, Hilo Martínez, autorizado por el Comité Provincial de la Unión para la Victoria, realizará con un excelente conjunto de actores profesionales, varios festivales dentro de la provincia de Santiago a beneficio de la causa y finalidades que sustentan al citado Comité. El primero de estos, tendrá lugar en el teatro Serrano de Melipilla, con el estreno de una obra de palpitante

PATRICIA MORGAN DA SU RECITAL EL LUNES

La poetisa Patricia Morgan que acaba de obtener resonantes éxitos en los países del Plata, donde dio a conocer sus mejores poemas en recitales que fueron elogiados por la crítica, dará un justo renombre en los circuitos literarios de allá se presentará por primera vez entre nosotros en una fiesta artística de esta especie, declamando las composiciones suyas que más han contribuido a formar su reputación de poetisa.

ESTA NOCHE DEBUTA EL "CIRCO AGUILAS HUMANAS" EN EL CAUPOLICAN

Esta noche en el amplio local del Teatro Caupolicán, vestirá sus mejores galas para presentar un elenco de atracciones mundiales, contrafuerzas de los circos y cirujanos más famosos del mundo, cuyo costo le significó a la Empresa Chilena Condor, un desembolso de más de un millón de pesos. El Gran Circo de las Aguilas Humanas que esta noche a las 11.30 horas, debutará en el Caupolicán, está encabezado por The Flying Bears, los trapeartistas norteamericanos unidos en el mundo, que realizan el triple salto mortal con la vista vendada y cuya traida al país ha sido posible gracias a la intervención del Consul General de Chile, en Nueva York, don Anibal Jara Letelier. Junto a los mejores humanos, actuarán Bola Roda and Diana, Verdader, The Mills Sisters, acróbatas y gimnastas norteamericanos, los Stanovich, acróbatas y gimnastas, Constantino, contorsionista de goma; el tri-olímpico chileno, don Juan Pérez Berrocal, bailarín; Jack Le Fort, "The Human Projectile", la bola humana disparado de un cañón de artillería hacia un trapezista; Chan Li Po, el pulcarrino; la familia Mills, artistas chilenos, notables gimnastas y juglares de calidad; Filip Carrell, el clown mundial francés con Lisette, el "saxofonista" excéntrico; los 15 saltadores de la pirámide humana del árabe Muley Kasim; Silvia Gil, la juglar, y Fernando Gil, el clown elegante; Luis Victoria y Yolanda Ojeda, los reyes del circo en el cable de acero; los 16 tonis y clowns de la cuadrilla de la risa y 60 artistas más.

Los besos de Jean Arthur y Joel McCrea hacen reír por fuera y suspirar por dentro en "EL AMOR LLAMO DOS VECES"



"EL AMOR LLAMO DOS VECES" de la Columbia, tiene la distinción de dar lugar a los besos más graciosos que se han estampado en la pantalla. Son los besos que le da Joel McCrea a Jean Arthur en circunstancias que merecen ser eternamente recordadas por los cronistas cinematográficos.

Si "EL AMOR LLAMO DOS VECES" no tuviera de notable más que la referida escena ocular, podría ya justamente clasificarse como una de las más célebres producciones cinematográficas. ¡Riñase ustedes románticos lectores y lectoras de todos los besos que se han dado las bocas más "besables" de Hollywood! Los habrán visto ustedes más largos (¡quiza!) más apasionados y más apasionantes; más "técnicamente" perfectos o mucho más sensuales; pero ¡a-

LA LUNA DE MIEL DE GREER GARSON



Greer Garson ha puesto término a su largo romance con Richard Ney, a quien conoció actuando junto con él en "Rosa de Abolengo", casándose con este joven actor. En la presente fotografía tomada durante su luna de miel, podemos ver a Richard Ney con el uniforme de guardiamarina de la Armada de los EE. UU. donde presta su servicio activo. El casamiento se efectuó durante algunos meses en las aguas de Alaska. Sus bodas fueron sencillas. Solamente la madre de Greer Garson estuvo presente como único testigo. En el día del casamiento, Greer Garson trabajó hasta tarde en los estudios cinematográficos de la Metro Goldwyn Mayor en una película en la cual aparecerá junto a Walter Pidgeon. Después de una luna de miel que duró solamente un día, el guadamarina Richard Ney regresó a su puesto de la Armada y Greer Garson, a quien estamos aplaudiendo en la gran producción "En la Noche del Pasado", regresó a su vez a sus labores cinematográficas.

HOY SE PRESENTA LA CIA BERROCAL DEL CASTILLO, EN EL TEATRO AMERICA

En funciones de vespertino y noche de hoy, se presenta en el teatro América, ubicado en la Plaza Bogotana, la Compañía de dramas y comedias que dirige al primer actor, autor Juan Pérez Berrocal. Para esta presentación se ha elegido una de las obras de Berrocal, aún sin estrenar en Santiago, la comedia en 3 actos, "Madres solteras" de actualidad en todos los tiempos, más humana, de conmovedor realismo. En "Madres solteras", tienen destacada labor, Clara del Castillo, Elena Moreno, Marcela Fuentes, Elena de Lugo, Angela Estrada, Raúl Horst, Arturo Ros, Andrés Gallo, Carlos Lugo y el propio autor.

EL FILM "TODO UN HOMBRE"

Artistas argentinos asociados, ésta es la empresa en que se auguran un puñado de artistas enamorados del cine, para hacer un gran film. "La Guerra Gaucha" y ahora con "Todo un Hombre" vuelve a repetir la lección no acortando ningún aspecto. No era fácil descubrir la esencia cinematográfica del libro de don Miguel de Unamuno. Había que luchar con aspereza para que emergieran vigorosas las pasiones de sus personajes. En su labor Homero Manzi y Ulises Petri de Muriel, que realizaron la versión libre para el cine, han cumplido la etapa más feliz de su carrera. Sobre la exposición, Bello el diálogo que el director francés Pierre Chenal, tradujo en sus intérpretes. Este film cuyos personajes son los artistas laureados en 1942, Amelia Bence y Francisco Petrone, será presentado en Chile por la firma Alvarez Giménez y Cia. Ltda.

CHIQUITO RESTAURANT "FRANCAIS" MAÑANA: ALCUZCUZ EXPOSICION N.º 10 - TELEF. 93126

TEATRO MUNICIPAL TEMPORADA LIRICA OFICIAL

HOY 6.30 P.M. en punto 1.a FUNCION DEL ABONO A 10 FUNCIONES

INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON LA OPERA DE G. VERDI:

RIGOLETTO

Principales intérpretes: HILDE REGGIANI, BRUNO LANDI, VICTOR DAMIANI, Joaquín Alsina, Delia Durán, J. Charles

Localidades agotadas para hoy. En venta las localidades para el DOMINGO 12: PRIMERA FUNCION DEL ABONO a 6 funciones

NOTA: no se permitirá la entrada a la sala durante la ejecución del espectáculo.

REAL SANTIAGO
Matinée a las 3 P.M.
Tarde 6.30 Noche 9.30
La interesante producción de espionaje
MISION EN ORIENTE
(May de 15 años)
El lunes noche, "promete" de CAMINO A MOROCCO
VICTORIA
EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA...
ESPECTACULO COMPLETO EN DOS HORAS DE DURACION
DESDE LAS 1 P.M. HASTA LAS 11 P.M.
PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6- PLATEA ALTA \$ 4-
HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 P.M.
La más placentera comedia del cine norteamericano
HOY "MIL ESTUDIANTES Y UNA MUGHACHA"

La película que todos esperaban!!!
Presentación lujosa! Buena música! y sobre todo
UNA NUEVA SEÑAL Y GRACIOSA.
LIBERTAD LAMARQUE
ECLIPSE de SOL
CANCIONES DE SEDUCTOR RITMO! CALIDAS! MELODIOSAS!
QUE QUEDARAN EN SU MEMORIA Y SU CORAZON!
GEORGES RIGAUD
ANGELINA PAGANO - ALITA ROMAN
JUANITA SUJO - PEDRITO QUARTUCCI
Localidades en venta DIRECCION de LUIS SASLAVSKY
LUNES SANTIAGO

HOY DEBUTA EL GRAN "LIVERPOOL"

Esta noche se presenta en la capital el gran Circo de fieras "Liverpool" organizado por la prestigiosa Empresa Sucesión Echiburu. La presentación en Chile del Circo Liverpool se hace en el local más central que se ha encontrado en la capital como lo es el de Avenida Bernardo O'Higgins, esquina de calle Cienfuegos. 80 artistas del mejor cartel y los diez tonis, chilenos en su gran mayoría, representan la plana mayor de este gran espectáculo oficial de fiestas, que se ha organizado en los mejores lugares de la ciudad para que los mejores espectadores puedan disfrutar de este espectáculo.

Desde el **Martes-Santa**
Adaptación de "Los ojos lindos del mundo"
PEDRO LOPEZ LAMARQUE y AMELIA BENCE con ROBERTO ARIAS
Los ojos lindos del mundo
Luis Saslavsky

Carlos Silvana Koldo **CORES ROTH BILBAO, SEMINARIO**
La juventud manda
Dirección de Carlos BORCOSQUE
Cine y teatro

MARTES CONTINENTAL
CIN. NACIONAL DE TEATROS
LOS MEJORES ESPECTACULOS
HOY
CENTRAL SANTIAGO
FONO 33555
3 P.M. - 6.15 P.M. - 9.45 P.M.
Por Siempre Jamás
la cinta de los astros
(Mayores y menores)
"LOS DESALMADOS"
Burlas y amoríos en
technicolor (sólo mayores)
CONTINENTAL CERVANTES
FONO 60755
3 P.M. - 6.15 P.M. - 9.45 P.M.
"LOS DESALMADOS"
Burlas y amoríos en
technicolor (sólo mayores)
ORIENTE ALCAZAR
FONO 61345
3 P.M. - 6.15 P.M. - 9.45 P.M.
POR SIEMPRE JAMÁS
(Mayores y menores)
ALHEDA POLA
3 P.M. - 6.15 P.M. - 9.45 P.M.
EL JOROBADO ENRIQUE
DE LAGARDE
LOS MACS DE
BROOKLYN
(Sólo para mayores)
INPERIO ESTADISTAS
Cin. de Comedias
LEGUIA y CORDOBA
6.30 P.M. - 11 P.M.
POPULARES
El señor cura y los rigas
Chistosa comedia francesa
Clement Vautel

TEATROS

ALAMEDA — Delicias número 1287 — Teléfono número 9134 — Vermouth y noche: El Secundo Enrique de Larrazolo y Los Macs de Brooklyn.

ALCAZAR — Brasil número 878 — Teléfono número 8 11 2 2 — Vermouth y noche: Alcazár caudado.

AVENIDA — Viciosa Macken. — Legua número 644 — Teléfono número 84986 — Próxima reestructura.

ANDES — Avenida Urarrazaval número 435 — Teléfono No 45311 — Vermouth y noche: Sherlock Holmes y el documento fatal y Dieciséis años.

APOLO — Victoria número 563 — Teléfono número 1 7 4 4 — Relativo: Los límites de la ley del Rosa del Rancho Grande y La ley del bandido.

ALMACRO — Plaza Almagro — Teléfono número 8 4 3 5 — Relativo: Simón Bolívar, Sherlock Holmes y el documento fatal. No te reñan con mujeres y Nocturno RKO.

AVENIDA MATTA — Avenida Matilla número 818 — Teléfono 81455 — Vermouth y noche: El asesino y El jobo humano y S.A. de agentes secretos del alto.

BAQUEDANO — Plaza Baquedano — Teléfono número 65050 —

CARRERA — Delicias número 1287 — Teléfono número 86055 — Matinée, vermouth y noche: El gen darme desconocido y Mi madreita.

ENCANALADA — Rianco Encanada No 1280 — Teléfono 91787 — Vermouth y noche: Simón Bolívar y 16 años.

CAPITOL — Independencia número 224 — Teléfono No 85551 — Relativo: El hombre que supo perder. Qui viene mi marido y Terror del hain 22.

COSQUE — San Ignacio 1249 — Teléfono número 8 6 5 7 — Relativo: Novedades por C. R. 89. Radio Bulmer. Cine: Tragedia del circo y (Ay qué rubia).

CHILE — Recoleta número 1104 — Teléfono número 8 0 7 3 8 — Vermouth y noche: Papá se enreda otra vez, Arracados y Dibujos animados.

CLUB DE DANCING — Mañitas — Teléfono número 8 8 8 5 — Relativa: Desde las diecisiete horas Sherlock Holmes y el documento fatal y Papá se enreda otra vez.

COLON — San Pablo equiza Maino — Teléfono número 60577 — Vermouth y noche: El Jorobado de Calle de Larrazolo y Los Macs de Brooklyn.

CAUPOCAN — San Diego 838 — Teléfono número 85912 — Debut del Circo Internacional Las Araucarias Humanas.

CERVANTES — Matías Coñita número 151 — Teléfono No 83585 — Matinée, vermouth y noche: Casal caudado.

CENTRAL — Huérfanos número 550 — Teléfono número 83355 — Matinée, vermouth y noche: Por siempre Jaima.

CONTINENTAL — Plaza Buena número 41 — Teléfono No 46735 — Matinée, vermouth y noche: Los desal mudas.

DIECITOCHO — Oficinista número 8 — Teléfono número 8375 — Relativo: Todo por un beso, El castillo maldito e Imperio perdido.

IDEAL CINEMA — Mapocho número 4115 — Teléfono 91813 — Vermouth y noche: La maestría de los obreros y El mar es testigo mudado.

EXCELSIOR — Independencia número 1926 — Teléfono No 64331 — Relativo: El camino de la cruz y 36 horas de vuelo y La vuelta de bandidero.

ESMERALDA — San Diego número 1025 — Teléfono número 6382 — Vermouth y noche: Los hombres las prefieren viudas y 16 años.

FRANKLIN — San Diego número 2117 — Teléfono número 46754 — Relativo: Un sésico programa de pe. Hódies y Noticiario.

HOLLYWOOD — Avenida Irarrazaval 3906 — Teléfono No 43795 — Vermouth y noche: Los hombres las prefieren viudas y La de las aventuras de Frank Merriwell y La de Los valientes de la guardia.

IMPERIAL — San Diego número 1214 — Teléfono número 91112 — Relativo: Amor de los amores. Sope chacha y Aventuras en la selva.

IRIS — Castro número 150 — Teléfono número 2 3 3 1 5 — Relativo: Todo por un beso, El castillo maldito e Imperio perdido.

IDEAL CINEMA — Mapocho número 4115 — Teléfono 91813 — Vermouth y noche: La maestría de los obreros y El mar es testigo mudado.

ITALIA — Avenida Bilbao número 4113 — Teléfono 41183 —

RETALIVO — Mater nostra, Los 7 lineas de la victoria, Un de Capitán Marat, Las Noticias 123.

MIAMI — (ex Splendid) — Noé, san 1048 — Teléfono número 85515 — Relativo: Rusos en guerra y Arrecados.

METRO — Bandera con Unión Central — Teléfono número 85851 — Matinée, vermouth y noche: Po la Vermouth y noche: Por siempre Jaima.

MINERVA — Charabuco número 178 — Teléfono número 91465 — Relativo: Angel Negro, Pío de cuenta y sexual.

MANUEL RODRIGUEZ — Plaza Manuel Rodríguez — Teléfono 65086 — Vermouth y noche: Sherlock Holmes y el documento fatal y Siete días de licencia.

MONUMENTAL — Avenida Bío O'Higgins 3945 — Teléfono 81458 — Relativo: Cambio de programa a las 16 horas. Entradas permanentes.

NACIONAL — Independencia número 1926 — Teléfono número 64331 — Vermouth y noche: Simón Bolívar y Sherlock Holmes y el documento fatal.

NORMANDIE — Avenida B. O'Higgins No 145 — Teléfono número 87149 — Relativo: El zarino York y Arrecados.

ORIENTE — Presidencia número 1270 — Teléfono número 41312 — Relativo: Mujeres de Shanghai. El sol, león y Victoria en el desierto.

O'HIGGINS — Plaza Buena número 178 — Teléfono número 91465 — Relativo: Los hombres las prefieren viudas y Madre vengadora.

PORTUGAL — Avenida Portugal con 16 de Julio — Teléfono 81573 — Vermouth y noche: Simón Bolívar y Los Macs de Brooklyn.

PRINCIPAL — Alameda 167 — Teléfono número 83273 — 65741 — Relativo: Cambio de programa a las 16 horas. Entradas permanentes.

RECOLETA — Recoleta número 80 40 — Teléfono número 83845 — Relativo: El rancagado. Sin término su querer. Esto es Plaza y S.A. de Terra del hamps.

REAL — Compañía número — Teléfono número 6 8 4 — Matinée, vermouth y noche: Mial Oriente.

SANTA LUCIA — Bernardo Coñita No. San Isidro — Teléfono 83585 — Matinée, vermouth y noche: Los mados.

SANTIAGO — Curruco número 435 — Teléfono número 83355 — Matinée, vermouth y noche: Al hano no te rajes.

SELECTA — Charabuco número 1173 — Teléfono número 91813 — Vermouth y noche: Capriciosa Jonaria. El secreto de la muni de Terror del hamps.

VALENCIA — Plaza Ochoa — Teléfono número 8 4 3 5 — Vermouth y noche: Sherlock Holmes y el documento fatal y Ocho y pa.

VICTORIA — Huérfanos San Antonio — Teléfono No 45311 — Relativo: Mii estudiantes y U chaco.

